

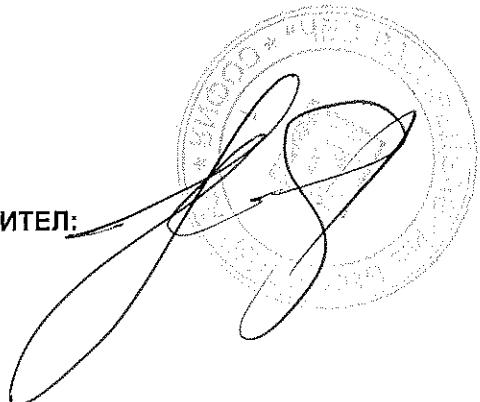
Приложение 1 към рамково споразумение

Стока и базови единични цени

№	Наименование на материал	Ед. цена лева без ДДС
1	2	3
1	Съед.муфа 10 kV-95 mm ² , студеносвиваема	295.00
2	Съед.муфа 10 kV-185 mm ² , студеносвиваема	265.00
3	Съед.муфа 20 kV-95 mm ² , студеносвиваема	282.00
4	Съед.муфа 20 kV-185 mm ² , студеносвиваема	282.00
5	Прех. съед. муфа 10 kV, 95 - 185 mm ²	929.00
6	Прех. съед. муфа 20 kV, 95 - 185 mm ²	929.00

Забележка Посочените цени са в лева, без ДДС, включват всички преки и непреки разходи, включително транспортни и организационни, свързани с изпълнението на всички дейности, предмет на настоящата поръчка, при пълно съответствие с условията на обявленietо и документацията за участие.

ВЪЗЛОЖИТЕЛ:



ИЗПЪЛНИТЕЛ:



Приложение 2.1 към рамково споразумение

Технически изисквания



Приложение 2.2 към рамково споразумение

Техническо предложение на участника;

(

(



Приложение 3 към рамково споразумение

ПРОЕКТ НА КОНКРЕТЕН ДОГОВОР

Днес, 2015 г. (дата на сключване), в град София, Република България, между страните:

(1) "ЧЕЗ РАЗПРЕДЕЛЕНИЕ БЪЛГАРИЯ" АД, със седалище и адрес на управление: Република България, гр. София 1784, Столична община, район "Младост", бул. „Цариградско шосе“ № 159, БенчМарк Бизнес Център, вписано в Търговски регистър при Агенцията по вписванията с ЕИК: 130277958, ИН по ЗДДС: BG 130277958, Банкова сметка: код: UNCRBGSF, сметка: BG43 UNCR 7630 1002 ERPB UL, при банка: Уникредит Булбанк, представявано от –, наричано за краткост "ВЪЗЛОЖИТЕЛ", от една страна

и

(2), наричано за краткост "ИЗПЪЛНИТЕЛ" от друга страна,

в резултат на проведена процедура за възлагане на обществена поръчка с реф. № PPD и предмет: ..., сключено Рамково споразумение № .../ ... г., и на основание чл. 41 от ЗОП, се сключи настоящия договор за следното:

1. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

1.1. Съгласно условията на настоящия договор и последващите поръчки за доставка, Испълнителят се задължава да доставя и продава, а Възложителят да приема и купува стоки, представляващи:, описани по вид и количество в Приложение 1 от настоящия договор и отговарящи на техническите изисквания (характеристики) от Приложение 2 на рамковото споразумение. За целите на договора и за краткост описаните стоки от Приложение 1, ще бъдат наричани по-долу "СТОКА".

1.2. Стоката, предмет на настоящия договор, се доставя и купува по поръчки, генериирани през SAP и отправени от Възложителя до Испълнителя. Възложителят не е длъжен да поръчва стока по предмета на договора всеки месец, нито да поръча, приеме и закупи цялото прогнозно количество от стоката през срока на действие на договора. Възложителят ще поръчва само толкова стока, колкото му е необходима според неговата готовност. В поръчката се включват данни за вида на стоката, конкретните количества, единична и обща цена, срок и място за доставка. Местата за доставка на стоката по предмета на договора са складове на Възложителя, находящи се на територията на страната в следните населени места: гр. София, гр. Враца, гр. Левски и гр. Дупница или на конкретно посочен в поръчката адрес на обект на Възложителя в региона, обслужван от съответния склад. Точният адрес на съответната складова база или обект се посочва в поръчката на Възложителя.

1.3. Предаването на стоката се извършва в посочения в поръчката склад или обект с приемно - предавателен протокол, двустранно подписан от страните по този договор или от техни надлежно упълномощени представители. Приемно-предавателният протокол се изготвя в 3 (три) еднообразни екземпляра в съответствие с образца от Приложение 3 към договора, като един остава за Испълнителя и два се предават на Възложителя, заедно с документите, описани в Приложение 5 към т. 4.2 от настоящия договор.

1.4. (1) Протоколът по т. 1.3. се подписва и от подизпълнителя, ако в поръчката по т. 1.2 са включени стоки, за доставка на които Испълнителят е сключил договор за подизпълнение, съгласно т. 4.10. от договора.

(2) Алинея (1) не се прилага, ако Испълнителят представи на Възложителя доказателства, че договорът за подизпълнение е прекратен, или доставката на стока или част от нея не е възложена на подизпълнителя.

1.5. Собствеността и рисъкът от погиването и повреждането на стока преминават върху Възложителя с подписането на приемно-предавателния протокол по т. 1.3 по-горе.

2. ЦЕНА И НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ

2.1. (1) Единичните цени на стоката, предмет на договора, са описани в Приложение 1, неразделна част от него. Единичната цена за всеки вид стока, посочена в Приложение 1 към настоящия договор, не може да бъде по-висока от базовата единична цена за съответната стока по сключеното рамково споразумение.

(2) При надлежно и своевременно осъществяване предмета на договора Възложителят ще заплаща на Испълнителя поръчаната по реда на т. 1.2 и приета по реда на т. 1.3 стока по единични цени от Приложение 1. При фактурирането се начислява дължимият в момента ДДС според законодателството на Република България. Единичните цени, по които се плаща стоката, са определени до франко складове на Възложителя, посочени в т. 1.2 по-горе, или до посочен в поръчката обект на Възложителя съгласно т. 1.2. по-горе, като включват всички разходи: транспорт, такси, застраховки, опаковка, документация и всички други съпътстващи доставката на стоката разходи.

2.2. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава да заплаща поръчаната по реда на т. 1.2. и приета по реда на т. 1.3. стока чрез банкови преводи по банкова сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, извършени в срок до 60 (шестдесет) календарни дни, считано от датата на издаване и предоставяне от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** на оригинална фактура за стойността на конкретната доставка и документите, посочени в т. 4.2 от договора, които придрожават стоката. Във фактурата трябва да са посочени: № и дата на договора, № и дата на рамковото споразумение, № и дата на приемно-предавателния протокол по т. 1.3 и № на поръчката за доставка. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да представи на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** издадената фактура и документите, които придрожават стоката, най-късно в срок до 5 (пет) дни, считано от датата на издаването на фактурата, като при забава за представяне на фактура и придрожаващите стоката документи, срокът за плащане се удължава съответно със срока на забавата.

2.3. Максималната стойност на договора е в размер на (.....) лева без ДДС. Независимо от това дали срокът на договора по т. 3.1 е истекъл, при достигане на максималната стойност по тази точка, договорът се прекратява автоматично, без която и да е от страните да дължи уведомление или предизвестие на другата страна.

2.4. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ извършва окончателното плащане по договор за обществена поръчка, за който има склучени договори за подизпълнение, след като получи от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** доказателства, че е заплатил на подизпълнителите всички работи, приети по реда на т. 5.7.

2.5. Условието по т.2.4. не се прилага в случаите по т. 5.8.

3. СРОКОВЕ

3.1. Договорът се сключва за срок от (.....) месеца, считано от датата на влизането му в сила.

3.2. Съответните срокове за доставка на съответните максимални количества от стоката са посочени в Приложение 2 към договора.

3.3. Срокът за доставка по предходната т. 3.2 тече от датата на поръчката по т. 1.2.

3.4. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да поръча едновременно от всички видове стоки, предмет на договора.

3.5. Независимо от това колко вида стоки са поръчани едновременно, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да достави поръчаните му стоки в уговорения срок от датата на поръчката, ако за всеки от поръчаните видове стоки е спазено съответното максималното количество, посочено в т. 3.2. от настоящия договор.

3.6. В случай, че в поръчката са включени количества, по-големи от договорените по т. 3.2., за количеството над максималното, това обстоятелство ще бъде посочено текстово в съответната поръчка изпратена към **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**. С потвърждението на поръчката, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** вписва в същата очаквана дата за доставка, която се отнася само за количествата над максималните, посочени в т. 3.2, като **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да достави уговореното максимално количество по т. 3.2 в 30-дневен срок от датата на поръчката.

4. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ

4.1. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да достави стоката във вид, качество и с технически показатели, отговарящи на техническите изисквания, определени в Приложение 2 от Рамково споразумение № /....., склучено между същите страни, и в съответствие с регламентите, определени в настоящия договор.

4.2. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да достави стоката, комплектована с документите, описани в Приложение 5, неразделна част от настоящия договор.

4.3. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да уведоми писмено **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** най-малко два дни преди изпращането на стоката за очакваната дата на пристигането ѝ в местоизпълнението /местоназначението/, посочено в съответната поръчка, чрез факс съобщение или съобщение на електронна поща. Неизпълнението на това задължение освобождава **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** от забава за приемането на стоката.

4.4. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** отговаря пред **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, ако трети лица предявят правото си на собственост или други права по отношение на стоката, които могат да бъдат противопоставени на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

4.5. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да върне на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** платената цена заедно с лихвите, както и да заплати разносите по договора в случаите, когато се докаже, че продадената стока принадлежи изцяло или отчасти на трето лице, като в тези случаи **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да развали договора по т. 9.1., ал. (1).

4.6. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да определи свой представител за предаване на стоката по т. 1.1. с приемно-предавателния протокол по т. 1.3.

4.7. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да замени дефектната или неотговаряща на изискванията стока, констатирано в съответствие с т. 5.2. или т. 6.5. на договора, в сроковете, определени в договора.

4.8. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ има право да получи цената на поръчаната, реално доставена и приета стока, съгласно условията на настоящия договор.

4.9. При изпълнението на настоящият договор **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** няма да използва/ще използва следните/те подизпълнител/и (ползва се при склучване на договора, ако участникът, определен за изпълнител е деклариран в заявлението си, че при изпълнение на договора ще използва подизпълнител/и) за изпълнение на (посочват се видовете работи,

които ще се изпълняват от подизпълнителя/ите), представляващи(.....)% от общата стойност на поръчката (попълва се съобразно декларацията от заявлението на участника).

4.10. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ сключва договор за подизпълнение с подизпълнителите, посочени в офертата, и в срок до три дни от датата на сключване изпраща оригинален екземпляр от договора за подизпълнение на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

4.11. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ няма право да възлага изпълнението на една или повече от работите, включени в предмета на договора, на лица, които не са посочени като негови подизпълнители в т. 4.9 по-горе, и с които не е сключен и представен на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** договор за подизпълнение.

4.12. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ има право да замени подизпълнителя/ите по т. 4.9, когато:

а) За подизпълнителя/ите е налице или възникне обстоятелство чл. 47, ал. 1 и ал. 5 от ЗОП;

б) Подизпълнителят/ите не отговарят на нормативно изискване за изпълнение на работите, включени в предмета на договора за подизпълнение;

в) Договорът за подизпълнение е прекратен по вина на подизпълнителя/ите, включително ако подизпълнителя/ите превъзлагат една или повече работи, включени в предмета на договора за подизпълнение.

4.13. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да прекрати договор за подизпълнение, ако по време на изпълнението му възникне обстоятелство по чл. 47, ал. 1 и ал. 5 от ЗОП, както и ако подизпълнителят превъзлага една или повече работи, включени в предмета на договора за подизпълнение.

4.14. В случаите по т. 4.12 и т. 4.13, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** сключва нов договор за подизпълнение или допълнително споразумение към договор за подизпълнение и изпраща оригинален екземпляр на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** в срок до три дни от датата на сключване, заедно с доказателства за липса на обстоятелствата по чл. 47, ал. 1 и ал. 5 от ЗОП за подизпълнителя.

4.15. Сключване на договор за подизпълнение или на допълнително споразумение към договор за подизпълнение не освобождава **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** от отговорността му за изпълнение на настоящия договор. Използването на подизпълнител/и не изменя задълженията на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** по договора. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** отговаря за действията на подизпълнителя/ите като за свои действия.

4.16. Приложимите клаузи на договора са задължителни за изпълнение от подизпълнителя/ите.

4.17. Подизпълнителите нямат право да превъзлагат една или повече от дейностите, които са включени в предмета на договора, за подизпълнение.

4.18. Доставката на стоки, материали или оборудване, необходими за изпълнението на обществената поръчка, не се счита за наемане на подизпълнител, когато такава доставка не включва монтаж, както и сключването на договори за услуги, които не са част от настоящия договор за обществена поръчка, съответно - от договора за подизпълнение.

5. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ

5.1. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава да определи свой представител за приемане на стоката по т. 1.1. с приемно-предавателния протокол по т. 1.3.

5.2. (1) **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** провежда входящ контрол за качество на доставената стока с цел установяване на съответствието ѝ с изискванията, посочени в настоящия договор и приложенията към него. За провеждения входящ контрол **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** изготвя протокол.

(2) При установяване на недостатъци по време на входящия контрол, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** е длъжен писмено да уведоми **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** в срок до 10 /десет/ дни от датата на протокола по ал. (1). В писменото уведомление по предходното изречение **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** описва недостатъците (дефектите) на доставената стока и начинът за отстраняването им. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да прегледа уведомлението с констатациите на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за недостатъци (дефекти) на стоката и да го уведоми писмено (по факс или на електронна поща) за това дали приема констатациите - съответно предложението начин за отстраняване на недостатъците (дефектите) или не ги приема. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** следва да изпълни задължението си за уведомяване по предходното изречение в срок до 1 /един/ работен ден от датата на получаване на уведомлението на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за резултатите от входящия контрол. В случай, че **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** не уведоми **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за решението си относно констатациите от входящия контрол в срока по предходното изречение, се счита, че не ги приема, вследствие на което **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** пристъпва към съставянето на констативен протокол по ал. (3). В случай, че **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** приеме констатациите и предложениета на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, констативен протокол по ал. (3) не се съставя, а **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да отстрани констатирани недостатъци (дефекти) в срок до 15 /петнадесет/ календарни дни, считано от датата на писменото им приемане. В случай, че **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** не приеме констатациите и предложениета на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, последният го уведомява писмено за дата, час и място за съставяне на констативен протокол по ал. (3). Писменото уведомление за съставянето на констативен протокол по ал. (3) се изпраща на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** не покъсно от три дни преди посочената в уведомлението дата за съставяне на протокола.

(3) При отказ на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** да приеме констатациите на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** относно недостатъците (дефекти) на стоката и начина на тяхното отстраняване по предходната алинея, страните по договора съставят и подписват констативен протокол, в който се описват установените недостатъци, начинът и

срокът за тяхното отстраняване. Срокът за отстраняване на недостатъците (дефектите) на стоката не може да бъде по-дълъг от 15 /петнадесет/ календарни дни.

(4) Неявяването на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за съставяне и подписване на констативния протокол по предходната алинея не го освобождава от отговорност. В този случай констативният протокол се съставя само от представители на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и се изпраща на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** по факс или електронна поща за изпълнение. В този случай срокът за отстраняване на недостатъците, посочен в констативния протокол, започва да тече от датата на изпращането на протокола на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

(5) При съставянето на констативния протокол по ал. (3), респективно по ал. (4), страните отчитат уговореното в т. 5.3. от договора.

5.3. При установяване на недостатъци (дефекти) на стоката по реда на т. 5.2. или т. 6.5. от договора **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има следните алтернативни права:

(1) да иска замяна на дефектната или неотговаряща на изискванията стока с нова за сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**; или

(2) да задържи стоката и да иска отбив от цената; или

(3) да откаже да приеме стоката или да върне приетата, но дефектна или неотговаряща на изискванията стока, съответно да не я заплати или ако вече е заплатена, да иска върщането на платената за нея цена.

5.4. При доставка на дефектна стока или стока, която не отговаря на изискванията на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, констатирано в съответствие с т. 5.2. или т. 6.5., и в случай, че **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** не отстрани недостатъците, съответно не замени дефектната стока с качествена в уговорените срокове, то **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да предприеме действия за отстраняване на недостатъците от трета страна или да ги отстрани сам, за сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**. В този случай **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право на неустойката по т. 7.2.

5.5. В случаите на т. 5.3., **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** може да приеме неотговарящата на изискванията или дефектна стока на отговорно пазене, като вземе всички възможни мерки за безопасното й съхранение за максимален срок от един месец.

5.6. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** е длъжен, съгласно условията на този договор, да изплати на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** договорената цена за поръчаната, реално доставена и приета стока.

5.7. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** приема изпълнението на дейност по договора за обществена поръчка, за която **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е склучил договор за подизпълнение, в присъствието на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и на подизпълнителя.

5.8. При приемането на работата **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** може да представи на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** доказателства, че договорът за подизпълнение е прекратен, или работата или част от нея не е извършена от подизпълнителя.

6. ГАРАНЦИИ И РЕКЛАМАЦИИ

6.1. При подписване на настоящия договор **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** представя гаранция за изпълнение на стойност от (.) лева под формата на паричен депозит по сметка на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, както следва: SWIFT (BIC): UNCRBGSF; Банкова сметка (IBAN) в лева: BG43 UNCR 7630 1002 ERPB UL; при банка: Уникредит Булбанк или под формата на безусловна и неотменяема банкова гаранция, издадена в полза на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** със срок на валидност/. месеца.

6.2. (1) Гаранцията за изпълнение ще компенсира **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за всякакви вреди и загуби, причинени вследствие виновно неизпълнение/забава на договора (задължения по договора) от страна на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, както и за произтичащите от тях неустойки. В случай, че претърпените вреди на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** са в по-голям размер от размера на гаранцията за изпълнение по предходната точка, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да потърси обезщетение по общия съдебен ред пред компетентния български съд.

(2) За неуредените условия по отношение на гаранцията за изпълнение и в частност за попълването и при усвояване на суми от нея се прилага съответно Раздел 6 (в частност т. 6.5) от рамковото споразумение.

6.3. (1) Гаранцията за изпълнение или неинкасираната част от нея ще бъде освободена от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и върната на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** в срок до 30 /тридесет/ календарни дни след изтичане на срока на договора, съответно след прекратяването му на друго основание, ако изпълнението е надлежно, освен ако не е усвоена поради неизпълнение.

(2) За срока, през който гаранцията за изпълнение е престояла законосъобразно при **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, последният не дължи лихва.

6.4. Гаранционният срок на закупената стока е месеца, считано от датата на подписването на приемно-предавателния протокол за приемането ѝ в склада на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** при спазване на указанията за съхранение, монтаж и експлоатация на производителя.

6.5. (1) По всяко време от действието на договора, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да проверява доставената стока, която не е в режим на експлоатация, за наличие на скрити недостатъци. Проверката по предходното изречение се извършва от служители на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, притежаващи съответната техническа компетентност, и се удостоверява със съставянето на констативен протокол. При откриване на скрити недостатъци на доставената стока по реда на настоящата точка, същите се считат за гаранционни

дефекти и **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** е длъжен да ги отстрани в съответствие с гаранционните условия, при условие, че са спазени условията за съхранение на стоката.

(2) За гаранционни дефекти на стоката, освен скритите недостатъци по т. 6.5, ал. 1, се считат и всички дефекти на стоката, които са се проявили по време на експлоатацията ѝ и не са резултат от неправилни действия на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и/или негови служители и са в рамките на гаранционния срок по т. 6.4.

(3) При констатиране на дефекти (неизправности) на стоката в рамките на гаранционния срок, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** е длъжен да уведоми писмено **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** в 10 /десет/ дневен срок от откриването им. В писменото уведомление по предходното изречение **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** описва недостатъците (дефектите) на стоката и начинът за отстраняването им. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** е длъжен да прегледа уведомлението с констатациите на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за недостатъци (дефекти) на стоката и да го уведоми писмено (по факс или на електронна поща) за това дали приема констатациите - съответно предложеният начин за отстраняване на недостатъците (дефектите) или не ги приема. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** следва да изпълни задължението си за уведомяване по предходното изречение в срок до 5 /пет/ работни дни от датата на получаване на уведомлението на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за констатирания дефект на стоката в рамките на гаранционния срок. В случай, че **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** не уведоми **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за решението си по отношение на предявлената reklамация в срока по предходното изречение, се счита, че не я приема, вследствие на което **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** пристъпва към съставянето на констативен протокол. За съставянето и съдържанието на констативния протокол се прилагат съответно т. 5.2, ал. (2), (3), (4) и (5). При съставянето на констативния протокол страните отчитат уговореното в т. 6.6.

6.6. В рамките на гаранционния срок по т. 6.4, всички разходи по отстраняване на дефекти и/или замяна на стоката с нова, са за сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

6.7. Ако в рамките на гаранционния срок се констатират фабрични дефекти, които не могат да бъдат отстранени от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** в срок до 15 /петнадесет/ календарни дни от датата, на която неизправната стока му е предадена за ремонт, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** е длъжен да замени дефектната стока с нова в срок до 1 (един) месец, считано от изтичането на 15-дневния срок за ремонт на стоката.

7. ОТГОВОРНОСТИ

7.1. При забава за изпълнение на задължения по този договор, с изключение на случаите по т. 8.1 на договора, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** дължи на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** неустойка в размер на 0,2% за всеки пълен ден забава, но не повече от 10% общо върху стойността на неизпълненото задължение.

7.2. За всеки отделен случай на неизпълнение на задълженията в рамките на гаранционния срок (с изключение на случаите по т. 8.1), **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** дължи на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** неустойка, равна на 10% от стойността на реално доставената, но дефектна (неизправна) стока, по отношение на която е възникнало неизпълненото гаранционно задължение.

7.3. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** има право да претендира неустойка в размер на 50% от стойността на гаранцията за изпълнение на договора, посочена в т. 6.1, в следните случаи:

- (1) при прекратяване на договора по т. 9.1., ал. (2);
- (2) при отказ на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** да изпълни поръчка за доставка при условията на този договор;
- (3) при прекратяване на договора по т. 9.1., ал. (3) и ал. (4).

7.4. При забава за плащане, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** дължи на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** обезщетение в размер на законната лихва за забава (равна на основния лихвен процент (ОЛП), обявен от БНБ, плюс 10%), начислена върху стойността на закъснялото плащане за периода на забавата, като стойността на обезщетението не може да бъде повече от 10% общо от стойността на забавеното плащане.

7.5. Неустойките по настоящия договор се заплащат в срок до 10 (десет) календарни дни, считано от датата на писмената претенция за тях от изправната до неизправната страна. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** има право, ако в определения срок за плащане на дължимата неустойка **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** не изпълни задължението си, да се удовлетвори за сумата на неустойката от гаранцията за изпълнение на договора в съответствие с т. 6.2 по-горе или да я прихване от следващо дължимо плащане по договора.

7.6. В случай, че не е уговорено друго, неустойките се начисляват върху стойността на закъснялото/неизпълнено задължение без ДДС.

7.7. В случаите, когато посочените по-горе неустойки не покриват действителния размер на претърпените от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** вреди, той може да търси от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** по съдебен ред разликата до пълния размер на претърпените вреди и пропуснатите ползи.

7.8. В случай, че **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** не изпълни задължението си да изпрати на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** оригинален екземпляр от договор за подизпълнение/допълнително споразумение към договор за подизпълнение по т. 4.10 и/или 4.14 от настоящия договор в срок до три дни от датата на сключване на договора, съответно споразумението към него, то той дължи на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** неустойка в размер на 2 000,00 лева.

7.9. При нарушаване на задължение по раздел 11 по-долу, виновната страна дължи на изправната страна неустойка за всеки конкретен случай на нарушение в размер на 50% от гаранцията за изпълнение, заедно с обезщетяване на всички вреди над сумата на неустойката, настъпили вследствие нарушаване на задълженията по раздел 11 от договора.

8. НЕПРЕОДОЛИМА СИЛА ИЛИ НЕПРЕДВИДИМИ СЪБИТИЯ

8.1 В случаи на непреодолима сила по смисъла на чл. 306 от Търговския закон или на непредвидими събития и доколкото тези събития се отразяват върху изпълнението на задълженията на двете страни по договора, сроковете за изпълнение трябва да бъдат удължени за времето, през което е траела непреодолимата сила или непредвидимите събития. Страните се споразумяват за непредвидими събития да се считат издадени или изменени нормативни или ненормативни актове на държавни или общински органи, настъпили по време на изпълнение на договора, които се отразяват на изпълнението на задълженията, на която и да е от страните.

8.2 Двете страни трябва взаимно да се уведомяват писмено за началото и края на тези събития, както следва:

8.2.1. за непреодолимата сила известието трябва да бъде потвърдено от Търговската камара на страната, в която е настъпило, и да бъде изпратено на другата страна до 14 (четиринаесет) дни след започването му.

8.2.2. за непредвидимите събития – в 14-дневен срок от издадаването или изменението на нормативен или ненормативен акт на държавен или общински орган.

8.3 В случай на непреодолима сила или непредвидимо събитие в страната на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и/или **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и ако то доведе до закъснение в изпълнението на задълженията на някоя от страните за повече от 1 (един) месец, всяка от страните има право да прекрати договора по т. 9.3.

9. РАЗВАЛЯНЕ И ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ДОГОВОРА

9.1. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право:

(1) да развали договора в случаите на т. 4.5. от договора;

(2) да прекрати договора с 10-дневно писмено предизвестие отправено до **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** при забава на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** с повече от 30 дни, без да са налице обстоятелства по т. 8.1, като в този случай **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право на неустойката по т. 7.3., ал. (1);

(3) да прекрати договора с 30-дневно писмено предизвестие до **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, при повторна доставка на партида дефектна стока или на стока, неотговаряща на изискванията на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, посочени в договора и в приложението към него, когато това обстоятелство е установено по реда на точка 5.2. от настоящия договор, като в този случай **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** дължи неустойката по т. 7.3., ал. (3). Настоящата клауза се прилага и в случаите, когато:

а) двете доставени партиди дефектна стока и/или стока, неотговаряща на изискванията на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, не са поредни;

б) в рамките на срока на договора е установено един или повече пъти по реда на т. 6.5. и един или повече пъти по реда на т. 5.2. (кумулативно), че доставена стока е дефектна и/или не отговаря на изискванията на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, посочени в договора и в приложението към него.

(4) да прекрати договора без предизвестие, в случай, че по реда на т. 6.5 към **Изпълнителя** са отправяни три или повече претенции (които не е задължително да са последователни) за гаранционни дефекти на доставената стока, дори същите да са били отстранени. В този случай **Изпълнителят** дължи неустойката по т. 7.3., ал. (3).

9.2. Настоящият договор може да се прекратява по взаимно писмено съгласие по всяко време, като двете страни уреждат взаимоотношенията си до момента на прекратяването.

9.3. В случаите на т. 8.3., всяка от страните има право да прекрати договора с 10-дневно писмено предизвестие до другата страна.

9.4. Договорът се прекратява и в следните случаи:

(1) по т. 2.3; и

(2) по т. 3.1.

9.5. Извън хипотезите по предходните точки, настоящият договор се прекратява или разваля и на следните основания:

(1) в изрично посочените случаи в рамковото споразумение, които не се съдържат в настоящия договор;

(2) на общо основание при условията и по реда на чл. 87 от Закона за задълженията и договорите (ЗЗД);

(3) при разваляне или прекратяване на рамковото споразумение, въз основа на което се сключва настоящия договор, като направените поръчки до момента на прекратяването съответно развалянето се довършват и заплащат при условията на договора.

10. РЕШАВАНЕ НА СПОРОВЕ

10.1. Всички спорове, възникнали във връзка с тълкуването и/или изпълнението на договора, се решават чрез преговори и постигане на взаимно изгодни договорености, материализирани в писмена форма за валидност.

10.2. Всички спорове, породени от този договор или отнасящи се до него, включително споровете, породени или отнасящи се до неговото тълкуване, недействителност, изпълнение или прекратяване, както и споровете за попълване празноти в него или приспособяването му към нововъзникнали

обстоятелства, за които не е постигнато съгласие по реда на предходната точка, ще бъдат разрешавани по общия гражданскоправен ред, от компетентния съд в Република България със седалище в гр. София.

10.3. Отнасянето на спора за решаване от компетентния съд не ще се счита за причина за спирането на изпълнението на други задължения по настоящия договор, които нямат отношение към предмета на спора.

10.4. Решение от компетентен съд или изменение на законодателството, което прави някое от условията на този договор невалидно, недействително или неизпълнимо, ще се отнася само до това условие и няма да прави целия договор или някакво друго условие от него невалиден, недействителен или неизпълним и всички други условия на договора ще останат в пълна сила и ефект, така както са уговорени от страните. Страните поемат задължението да положат всички усилия, за да се договорят за заместващо условие на невалидното, недействителното или неизпълнимото условие с валидно, действително и изпълнимо условие, което най-близко отразява целта на невалидното, недействителното или неизпълнимото условие.

11. КОНФИДЕНЦИАЛНОСТ

11.1. Страните се задължават да пазят и да не допускат разпространяването на информацията определена за конфиденциална, получена от всяка от страните по повод сключването или по време на срока на действие на този договор, както и да използват тази информация единствено за целите на изпълнението. Страните ще считат за конфиденциална информацията съдържаща се в договора и информацията във връзка с начина на изпълнението му, както и всяка информация която се съдържа на хартиен или магнитен носител и е създадена или предоставена на някоя от страните във връзка с изпълнението на договора. Конфиденциална е и всяка информация, която е станала достъпна на някоя от страните по повод изпълнението на договора и която представлява ноу-хай, схеми на складове съответно схеми за достъп и охрана или фирмена тайна на другата страна, или която е определена изрично при представянето й от съответната страна за конфиденциална. Конфиденциална е и информацията свързана с лични данни, станали известни на някоя от страните във връзка със сключването или изпълнението на договора.

11.2. Страните се съгласяват, че въпреки прекратяването на този договор поради каквато и да е причина, клаузите свързани с конфиденциалност, ще са в сила и задълженията във връзка с тях ще бъдат валидни за период от 2 (две) години след прекратяване на договора.

11.3. Клаузите за конфиденциалност не се прилагат когато някоя от страните е длъжна да предостави информация по договора на компетентен държавен орган, който е поискал тази информация във връзка с правомощията му по закон. При предоставяне на информация по тази точка, страната която я дава е длъжна незабавно да уведоми писмено другата страна.

12. ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

12.1. Договорът влиза в сила считано от датата на подписването му от страните.

12.2. (1) При праноти в настоящия конкретен договор, сключен въз основа на рамково споразумение, субсидиарно ще се прилага уговореното в рамковото споразумение, доколкото то не противоречи на смисъла и съдържанието на настоящия конкретен договор.

(2) При противоречие на уговореното в рамковото споразумение и приложението към него с уговореното в конкретния договор (и приложението към него), сключен въз основа на настоящото рамково споразумение, с предимство ще се ползва и прилага уговореното в настоящия конкретен договор за обществена поръчка.

12.3. По отношение на този договор и за неурядените в него въпроси е приложимо действащото в Република България законодателство.

12.4. Всички съобщения и уведомления на страните по настоящия договор ще се извършват само в писмена форма, като условие за действителност. Тази форма ще се счита за спазена, ако съобщението е изпратено по e-mail или факс, доколкото съществува техническа възможност за установяване на момента на получаване на съобщението/уведомлението чрез генериране на известие за доставяне от техническото средство на изпращане.

12.5. (1) При преобразуване на изпълнителя в съответствие със законодателството на държавата, в която е установлен, настоящият договор остава в сила, ако са налице едновременно следните условия:

1. Правоприемникът сключи договор за продължаване на настоящия договор за изпълнение;
2. Договорът за продължаване не променя настоящия договор за изпълнение;
3. Правоприемникът отговаря на условията на чл. 43, ал. 7 изречение второ от ЗОП.

(2) Ако правоприемникът не отговаря на предходната ал. 1, т. 3, настоящият договор се прекратява по право, като ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ, съответно правоприемникът дължи обезщетение по общия исков ред.

12.6. Неразделна част от настоящия договор са следните приложения:

Приложение 1: Стока и цени;

Приложение 2: Срокове за доставка и опаковка;

Приложение 3: Образец на приемно-предавателен протокол;

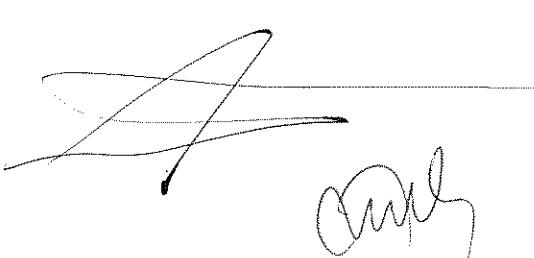
Приложение 4: Образец на опаковъчен лист;

Приложение 5: Придружаващи доставката документи.

Договорът е изготвен в два еднообразни екземпляра на български език – по един за всяка от страните, които след като се запознаха със съдържанието му и го приеха го подписаха, както следва:

ВЪЗЛОЖИТЕЛ:

ИЗПЪЛНИТЕЛ:



17

Приложение 3 към договор.....

ДОСТАВЧИК (пълно наименование на фирмата)	ПРИЕМО-ПРЕДАВАТЕЛЕН ПРОТОКОЛ №
Договор №/.....г	ПОЛУЧАТЕЛ: Централен склад -
PO №.....	Дата на предаване на стоката:

Днес,г., беше извършено предаване и приемане на следните материали:

SAP № на стоката	Наименование на стоката	Количество, бр.

Куриер(посочва се името на куриерската фирма извършила доставката)	
Транспортно средство – камион (посочва се регистрационния номер)	
Придружаващи доставката документи	Декларация за съответствие Опаковъчен лист, изготвен съгласно т.х на Договора Инструкция за монтиране, включително и минимално допустимото време за провеждане на изпитвания на кабелната линия с повишено напрежение след завършване на монтажа Комплект документи за Дирекция „Логистика и бизнес обслужване“
	Забележка (попълва се при необходимост)

Предал:

.....
(име и фамилия)

.....
(должност)

(подпись)

Приел:

.....
(име и фамилия)

.....
(должност)

(подпись)

Приложение 4 към договор.....

ОПАКОВЪЧЕН ЛИСТ

ДОСТАВЧИК		Поръчка(и) за покупка №:
(име и адрес на фирмата)		(дата)
ПОЛУЧАТЕЛ		
(име и адрес на фирмата)		
Вид транспортно средство		
Регистрационен номер на транспортното средство		
Име на куриерската фирма извършила доставката		
Място на съставяне		
Дата на съставяне		

SAP № на стоката	Наименование на материала	Вид опаковка	Брой на стоката в опаковка	Общо брутно тегло, кг.

Име и фамилия на отговорното лице,
съставило Опаковъчния лист:

.....
(подпись)

Приложение 5 към договор.....

МЯСТО НА ДОСТАВКА И ПРИДРУЖАВАЩИ ДОСТАВКАТА ДОКУМЕНТИ

1. Място на доставка.

1.1. Местата за доставка са складове в градовете:

гр. София, ул. „Димитър Списаревски“ №10, факс: 02/89 59 744, e-mail:miloslav.sotirov@cez.bg

гр. Враца, ж.к. „Сениче“ №21, факс: 092/64 73 60, e-mail:tihomir.alexiev@cez.bg

гр. Левски, ул. „Петко Р. Славейков“ №28, e-mail:ivan.marchovski@cez.bg

гр. Дупница, ул. „Аракчиийски мост“ №5, e-mail: valeri.mitev@cez.bg

и адреси посочени от Възложителя на територията обслужвана от „ЧЕЗ Разпределение България“ АД.

1.2 Изпълнителят се задължава да уведоми писмено Възложителя най-малко два работни дни

преди изпращането на стоката за очакваната дата на пристигането й в местоназначението на

факс номер или електронен адрес за съответния склад.

2. Придружаващи доставката документи.

2.1. Възложителят е длъжен да достави стоката с два комплекта документи, единият от които трябва да съдържа:

2.1.1. Приемо-предавателен протокол, изготвен по образец в Приложение 3, в три еднообразни екземпляри.

2.1.2. Декларация за съответствие, издадена от производител, която задължително да съдържа следната информация:

2.1.2.1. Име и адрес на производителя.

2.1.2.2. Име и адрес на упълномощения представител на производителя, ако има такъв.

2.1.2.3. Пълно наименование на стоката.

2.1.2.4. Директива(и).

2.1.2.5. Стандарт(и).

2.1.2.6. Дата и място на изготвяне на Декларацията за съответствие.

2.1.2.7. Име и фамилия на лицето, изготвило Декларацията за съответствие.

2.1.2.8. Подпись на лицето, изготвило Декларацията за съответствие.

2.1.2.9. Печат на производителя.

2.1.3. Опаковъчен лист, изготвен по образец в Приложение 4, който задължително съдържа следната информация:

2.1.3.1. Име и адрес на Изпълнителя.

2.1.3.2. Име и адрес на Възложителя.

2.1.3.3. Номер на поръчка (и) за покупка.

2.1.3.4. Дата на издаване на поръчка (и) за покупка.

2.1.3.5. Вид транспортно средство.

2.1.3.6. Регистрационен номер на транспортното средство.

2.1.3.7. Име на куриерската фирма извършила доставката.

2.1.3.8. SAP номер на стоката.

2.1.3.9. Наименование на стоката.

2.1.3.10. Вид опаковка.

2.1.3.11. Брой на стоката в опаковка.

2.1.3.12. Брутно тегло на 1(един) брой опаковка със стоката, кг.

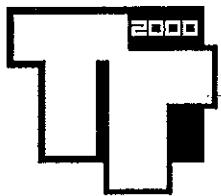
2.1.3.13. Място на съставяне на Опаковъчния лист.

2.1.3.14. Дата на съставяне на Опаковъчния лист.

2.1.3.15. Подпись на отговорното лице, съставило Опаковъчния лист.

2.1.4. Инструкция за монтиране, включително и минимално допустимото време за провеждане на изпитвания на кабелната линия с повищено

- 2.1.5. напрежение след завършване на монтажа - само при първа доставка (за всеки склад поотделно), както и при всяка доставка до обект посочен от Възложителя.
- 2.2. Вторият комплект документи, с изключение на приемо-предавателния протокол, трябва да бъде опакован в хартиен или найлонов плик, на който да бъде поставен етикет с опис на съдържанието му и следния надпис: за Дирекция „Логистика и бизнес обслужване”.



ТРЕЙД ГРУП 2000

Гр. София, Бул. "Рожен" №9, тел.: 02/ 936 05 24

ТЕХНИЧЕСКО ПРЕДЛОЖЕНИЕ

за участие в открита процедура за сключване на рамково споразумение с предмет:
„Доставка на електроизолационни ленти и ленти със специална употреба, кабелни глави и
съединителни муфи за кабели средно напрежение (СрН)“,
реф. № PPD 16-027

ДО: „ЧЕЗ РАЗПРЕДЕЛЕНИЕ БЪЛГАРИЯ“ АД,
ОТ: ТРЕЙД ГРУП 2000 ЕООД

(участник)

Адрес на управление: гр. София, ул. ж.к. „Толстой“, „бул. „Рожен“ №9

Тел.: 02 981 28 87; факс: 02 981 29 35.; e-mail: trade_group_2000@abv.bg

Единен идентификационен код: 131189703,

Представляван от Иван Стефанов Русев – Управител (дължност)

УВАЖАЕМИ ГОСПОДА,

1. Запознат съм и приемам изискванията на Възложителя, като представям техническите спецификации от раздел IV на документацията с попълнени всички изисквани стойности за всички позиции от стоката по предмета на поръчката за обособена позиция 3.
2. Представям всички изисквани данни и документи, посочени в Приложение 2 от настоящото техническо предложение. Запознат съм с изискването, че представените документи трябва да бъдат на български език или с превод на български език, придружени с оригиналните документи.
3. Запознат съм, че представените от нас технически документи са доказателство за декларираните от мен технически данни и параметри в техническите спецификации на стоката.
4. Потвърждавам, че представяните от нас стоки, описани в Техническото ни предложение ще отговарят на посочените от възложителя стандарти или на еквивалентни. В случай, че даден материал отговаря на стандарт, еквивалентен на посочения се задължаваме да го отразим в отделен документ и да представим доказателства за еквивалентността на двата стандарта.
5. Всички стойности, попълнени в колона „Гарантирано предложение“ на приложените таблици от Технически спецификации от раздел IV от документацията за участие са точни и истински.
6. Предлагам гаранционен срок за предлаганите стоки – 24 месеца, от датата на приемо – предавателен протокол за получаване на стоката от Възложителя.
7. Запознат съм, че видовете стоки и ориентировъчни количества за доставка ще бъдат посочени от Възложителя при провеждане на последваща процедура предвидена в ЗОП за сключване на конкретен договор.
8. Запознат съм, че при провеждане на последваща процедура предвидена в ЗОП по т.7 за сключване на конкретен договор, изборът на изпълнител ще бъде направен по критерий за оценка на офертите: „най-ниска цена“.
9. Запознат съм, че максималният срок за изпълнение на конкретен договор ще бъде определен от Възложителя в поканата за договаряне.

Приложения:

1. Технически изисквания и спецификации за изпълнение на поръчката – раздел IV от документацията за участие – попълнени на съответните места;

2. Изисквани документи от Технически изисквания и спецификации
3. Срокове за доставка
4. Опаковка.

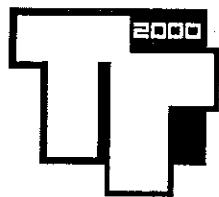
Дата 30.05.2016 г.

ПОДПИС и ПЕЧАТ:



(Signature)

(Signature)



ТРЕЙД ГРУП 2000

Гр. София, Бул. "Рожен" №9, тел.: 02/ 936 05 24

ТЕХНИЧЕСКИ ИЗИСКВАНИЯ И СПЕЦИФИКАЦИИ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ПОРЪЧКАТА ЗА ОБОСОБЕНА ПОЗИЦИЯ 3

Наименование на материала: Съединителни муфи за екструдирани полиетиленови кабели 10 kV и 20 kV, студеносвиваеми

Съкратено наименование на материала: Съед. муфи 10 и 20 kV, студеносвиваеми

Област: Е - Кабели средно напрежение

Категория: 11 - Кабелни комплекти,
кабелни накрайници, клеми, конектори

Мерни единици: брой комплекти

Аварийни запаси: Да

Характеристика на материала:

Конструкцията на студеносвиваемите кабелни съединителни муфи включва:

- екструдирано изолиращо тяло, изработено от еластомерен изолационен материал на силиконова или каучукова основа, осигуряващо пълно възстановяване на изолационните характеристики на съединяваните кабели, разпънато предварително върху носеща цилиндрична пластмасова форма, в което са интегрирани елементите за управление на разпределението на електрическото поле – от вътрешната страна на изолиращото тяло: отделен слой в мястото, където се разполага съединителя, изпълняващ функцията на Фарадеев кафез, и слоеве в двета края в местата, където завършват полупроводимите слоеве на съединяваните кабели, и полупроводим слой от външната страна на изолиращото тяло;
- комплект ръкав/лента, изплетени от покалаени медни телове, и спираловидни контактни пружини за свързване на металните екрани на съединяваните кабели;
- винтов кабелен съединител с калибриран момент на скъсване на затягащите винтове съгласно БДС EN 61238-1 или еквивалент;
- комплект други монтажни материали; и
- външна устойчива в химически агресивна среда херметизираща защитна тръба, изработена от **етилен-пропилен-диенов каучук (EPDM)** или друг подходящ еластомерен материал със същите или по-добри електроизолационни свойства, водонепроницаемост и еластичност, разпъната предварително върху носеща цилиндрична пластмасова форма, или друг еквивалентен вид защитна тръба, за монтирането на която не се изисква нагряване.

Еластичните свойства на изолиращото тяло с интегрираните в него елементи за управление на разпределението на електрическото поле и на външната херметизираща защитна тръба позволяват използването на една съединителна муфа за няколко кабелни сечения.

Ръкавът/лентата от покалаени медни телове е с достатъчна дължина, която позволява при монтирането на съединителната муфа краишата на ръкава/лентата да се прегънат в обратна посока към средата на муфата, при което спираловидните контактни пружини обхващат двукратно покалаените медни телове, свързвачи металните екрани на съединяваните кабели. Спираловидните контактни пружини са широки приблизително 30 mm.

Студеносвиваемите кабелни съединителни муфи са предназначени за свързване на два едножилни кабела с полиетиленова изолация с номинални напрежения 6/10 kV и 12/20 kV съгласно БДС HD 620 S2 или еквивалент, с метален екран от концентрично положени медни телове или медни/алуминиеви

ленти с номинално сечение 16 mm² или 25 mm² в зависимост от сечението на кабела, с плътни, многожични или многожични уплътнени алюминиеви/медни токопроводими жила.

Конструкцията и технологията на монтиране на съединителните муфи позволяват извършването на монтажните операции в ограничени пространства – обслужващи шахти на кабелните канални системи.

Студено свиваемите кабелни съединителни муфи могат да се съхраняват преди да бъдат монтирани най-малко три години от датата на производство.

Студено свиваемите кабелни съединителни муфи се доставят пакетирани поотделно в картонени опаковки с всички необходими монтажни елементи, материали и приспособления, вкл. грес/паста и почистващи средства.

Студено свиваемата кабелна съединителна муфа се придружава с подробна добре илюстрирана монтажна инструкция на български език и списък на монтажните елементи и материали, чиито означения съответстват на посочените в списъка.

На картонената опаковка е залепен етикет на български език със следната информация: наименованието и/или логото на производителя; наименованието и означението на съединителната муфа; сечението на свързвани токопроводими жила, за които е предназначена; датата на производство; датата на изтичане на годността; и референтния номер на стандарта – (БДС) HD 629.1 S2 или еквивалент.

Използване:

Студено свиваемите кабелни съединителни муфи се използват за съединяване на два едножилни кабела с екструдирана полиетиленова изолация с номинални напрежения 6/10 kV и 12/20 kV, положени в земен изкоп, в тръбни (канални) кабелни системи или подземни инсталационни колектори.

Съответствие на предложеното изпълнение със стандартизираните документи:

Студено свиваемите кабелни съединителни муфи трябва да отговарят на посочените по-долу стандарти или еквиваленти, включително на техните валидни изменения и допълнения:

- БДС HD 629.1 S2:2006 "Изисквания за изпитване на аксесоари за използване със силови кабели с обявено напрежение от 3,6/6(7,2) kV до 20,8/36(42) kV. Част 1: Кабели с екструдирана изолация"; и
- БДС HD 629.1 S2:2006/A1:2008 "Изисквания за изпитване на аксесоари за използване със силови кабели с обявено напрежение от 3,6/6(7,2) kV до 20,8/36(42) kV. Част 1: Кабели с екструдирана изолация".

Изисквания към документацията и изпитванията

№ по ред	Документ	Приложение № (или текст)
1.	Точно означение на типа, производителя и страната на производство (произход) и последно издание на каталога на производителя	ГР.11-12
2.	Техническо описание и чертежи с нанесени размери	ГР.13-15
3.	Протоколи от типови изпитвания на английски или на български език съгласно таблица 5 от БДС HD 629.1 S2, проведени от независима изпитвателна лаборатория – заверени копия, с приложен списък на отделните изпитвания на български език	ГР.16-31
4.	Сертификат/акредитация на независимата изпитвателна лаборатория, провела типовите изпитвания - заверено копие	ГР.32-35

№ по ред	Документ	Приложение № (или текст)
5.	Декларация за съответствие на предлаганото изпълнение с изискванията на техническата спецификация на този стандарт за материал, вкл. на параграфи „Характеристика на материала“ и „Съответствие на предложеното изпълнение със стандартизационните документи“ по-горе	стр. 36
6.	Инструкция за монтиране, включително и минимално допустимото време за провеждане на изпитвания на кабелната линия с повишено напрежение след завършване на монтажа	стр. 37-40
7.	Експлоатационна дълготрайност, min 25 год.	Експлоатационна дълготрайност 25 години стр. 11-12

Технически данни

1. Параметри на електрическата разпределителна мрежа СрН

№ по ред	Параметър	Стойност	
1.1	Номинални напрежения	10 000 V	20 000 V
1.2	Максимални работни напрежения	12 000 V	24 000 V
1.3	Номинална честота	50 Hz	
1.4	Брой на фазите	3	
1.5	Заземяване на звездния център	<ul style="list-style-type: none"> • през активно съпротивление; • през дърогасителна бобина; или • изолиран звезден център. 	

2. Характеристики на работната среда

№ по ред	Характеристика	Стойност/място
2.1	Максимална температура на околната среда	До + 40°C
2.2	Минимална температура на околната среда	Минус 25°C
2.3	Относителна влажност	До 90 %
2.4	Надморска височина	До 1000 m

3. Общи технически параметри, характеристики и др. данни

№ по ред	Параметър/характеристика	Изискване	Гарантирано предложение
3.1	Технология на свиване на монтажните материали	Студено свиваема	Студено свиваема
3.2	Приложимост на кабелните съединителни муфи към:		
3.2a	вида на кабелите	Едножилни кабели с полиетиленова изолация 10 kV и 20 kV	Едножилни кабели с полиетиленова изолация 10 kV и 20 kV

№ по ред	Параметър/характеристика	Изискване	Гарантирано предложение
3.2b	конструкцията на кабелите	Съгласно БДС HD 620 S2 или еквивалент	Съгласно стандарт БДС HD 620 S2:2010
3.2c	материала на токопроводимите кабелни жила	Алуминий/Мед	Алуминий/Мед
3.2d	конструкцията на токопроводимите кабелни жила	Плътни, многожични, многожични уплътнени	Конструкция на токопроводимите жила - плътни, многожични, многожични уплътнени
3.2e	вида на металния экран	Медни концентрично положени телове или медни/алуминиеви ленти	Вид на металния экран – медни концентрично положени телове или медни/алуминиеви ленти
3.3	Устойчивост на химически активни съединения	Да	Много добра устойчивост на химически активни съединения
3.4	Комплектация	Студено свиваемата кабелна съединителна муфа е комплектувана с всички необходими монтажни елементи, материали и приспособления, вкл. заземителни комплекти със спираловидни контактни пружини и винтови кабелни съединители с калибриран момент на скъзване на затягащите винтове.	Студено свиваемата кабелна съединителна муфа е в комплект с всички необходими монтажни елементи, материали и приспособления, вкл. Заземителни комплекти със спираловидни контактни пружини и винтови кабелни съединители с калибриран момент на скъзване на затягащите винтове
3.5	Опаковка	а) Всяка съединителна муфа е пакетирана в отделна картонена опаковка.	Всяка муфа е пакетирана в отделна картонена опаковка

Two handwritten signatures are present at the bottom of the table, one on the left and one on the right, written in black ink.

№ по ред	Параметър/характеристика	Изискване	Гарантирано предложение
		б) На картонената опаковка е залепен етикет на български език със следната информация: наименованието и/или логото на производителя; наименованието и означението на съединителната муфа; сечението на свързваниите токопроводими жила, за които е предназначена; датата на производство; датата на изтичане на годността; и референтния номер на стандарта – (БДС) HD 629.1 S2	На картонената опаковка на всяка муфа има залепен етикет на български език със следната информация: лого на производителя, точно обозначение на всеки тип съединителна муфа; сечение на свързаните токопроводими жила, за които е предназначена муфата; дата на производство; дата на годност; референтния номер на стандарта – (БДС) HD 629.1 S2:2006
3.5	Монтажна инструкция	На български език във всяка опаковка	Монтажна инструкция на български език във всяка опаковка.
3.7	Списък на монтажните elementи и материали	На български език във всяка опаковка	Списък на монтажните материали на български език във всяка опаковка.
3.8	Означение на монтажните elementи и материали	Да	Означение на монтажните elementи и материали във всяка опаковка.
3.9	Срок на годност (считано от датата на производството), месеци	min 36	36 месеца
3.10	Експлоатационна дълготрайност, години	min 25	Експлоатационен живот 25 години.

Handwritten signatures and initials in black ink, likely belonging to the manufacturer or distributor, are placed below the table. One signature is large and stylized, while the others are smaller and more formal.

4. Кабелни съединителни муфи, за екструдирани полиетиленови кабели 10 kV и 20 kV, студеносвиваеми

4.1 Студеносвиваема съединителна муфа, за екструдирани полиетиленови кабели 10 kV, 95 mm²

Номер на стандарта		Тип/референтен номер съгласно каталога на производителя	
20 11 1111		QS 2000 93-AP 621-1/A*	
Наименование на материала		Съединителна муфа, за екструдирани полиетиленови кабели 10 kV, 95 mm ² , студеносвиваема	
Съкратено наименование на материала		Съед. муфа 10 kV-95 mm ² , студеносвиваема	
№ по ред	Технически параметър	Изискване	Гарантирано предложение
4.1.1	Обявено напрежение, [U ₀ /U (U _m)]	6/10 (12) kV	6/10 (12) kV
4.1.2	Номинално сечение на съединяваните токопроводими кабелни жила	95 mm ²	95 mm ²
4.1.3	Диапазон на сеченията на токопроводимите кабелни жила:	-	-
4.1.3a	max сечение	Да се посочи	300 mm ²
4.1.3b	min сечение	Да се посочи	70 mm ²
4.1.4	Сечение на покалаения меден ръкав от заземителния комплект на съединителната муфа	min 16 mm ²	25 mm ²
4.1.5	Издържано постоянно напрежение - изпитване в сухо състояние	min 36 kV / 15 min	96 kV / 30 min
4.1.6	Издържано напрежение с промишлена честота 50 Hz, изпитване в сухо състояние	min 27 kV / 5 min	30 kV / 8 h
4.1.7	Допустимо ниво на частичния разряд	max 10 pC / 10,4 kV	< 1 pC / 24 kV
4.1.8	Тегло на един комплект, kg	Да се посочи	3.3 кг.

• С адаптор 93-P630-1

4.2 Студеносвиваема съединителна муфа, за екструдирани полиетиленови кабели 10 kV, 185 mm²

Номер на стандарта		Тип/референтен номер съгласно каталога на производителя	
20 11 1112		QS 2000 93-AP 621-1/A	
Наименование на материала		Съединителна муфа, за екструдирани полиетиленови кабели 10 kV, 185 mm ² , студеносвиваема	
Съкратено наименование на материала		Съед. муфа 10 kV-185 mm ² , студеносвиваема	
№ по ред	Технически параметър	Изискване	Гарантирано предложение
4.2.1	Обявено напрежение, [U ₀ /U (U _m)]	6/10 (12) kV	6/10 (12) kV
4.2.2	Номинално сечение на съединяваните токопроводими кабелни жила	185 mm ²	185 mm ²
4.2.3	Диапазон на сеченията на токопроводимите кабелни жила:	-	-

Номер на стандарта		Тип/референтен номер съгласно каталога на производителя	
4.2.3a	max сечение	240 mm ²	300 mm ²
4.2.3b	min сечение	Да се посочи	150 mm ²
4.2.4	Сечение на покалаения меден ръкав от заземителния комплект на съединителната муфа	min 25 mm ²	25 mm ²
4.2.5	Издържано постоянно напрежение - изпитване в сухо състояние	min 36 kV / 15 min	96 kV / 30 min
4.2.6	Издържано напрежение с промишлена честота 50 Hz, изпитване в сухо състояние	min 27 kV / 5 min	30 kV / 8 h
4.2.7	Допустимо ниво на частичния разряд	max 10 pC / 10,4 kV	< 1 pC / 24 kV
4.2.8	Тегло на един комплект, kg	Да се посочи	3.1 кг.

4.3 Студеноносвиваема съединителна муфа, за екструдирани полиетиленови кабели 20 kV, 95 mm²

Номер на стандарта		Тип/референтен номер съгласно каталога на производителя	
20 11 1121		QS 2000 93-AP 621-1/A	
Наименование на материала		Съединителна муфа, за екструдирани полиетиленови кабели 20 kV, 95 mm ² , студеноносвиваема	
Съкратено наименование на материала		Съед. муфа 20 kV-95 mm ² , студеноносвиваема	
№ по ред	Технически параметър	Изискване	Гарантирано предложение
4.3.1	Обявено напрежение, [U ₀ /U (U _m)]	12/20 (24) kV	12/20 (24) kV
4.3.2	Номинално сечение на съединяваните токопроводими кабелни жила	95 mm ²	95 mm ²
4.3.3	Диапазон на сеченията на токопроводимите кабелни жила:	-	-
4.3.3a	max сечение	Да се посочи	300 mm ²
4.3.3b	min сечение	Да се посочи	95 mm ²
4.3.4	Сечение на покалаения меден ръкав от заземителния комплект на съединителната муфа	min 16 mm ²	25 mm ²
4.3.5	Издържано постоянно напрежение - изпитване в сухо състояние	min 72 kV / 15 min	96 kV / 30 min
4.3.6	Издържано напрежение с промишлена честота 50 Hz, изпитване в сухо състояние	min 54 kV / 5 min	30 kV / 8 h
4.3.7	Допустимо ниво на частичния разряд	max 10 pC / 20,8 kV	< 1 pC / 24 kV
4.3.8	Тегло на един комплект, kg	Да се посочи	3.1 кг.

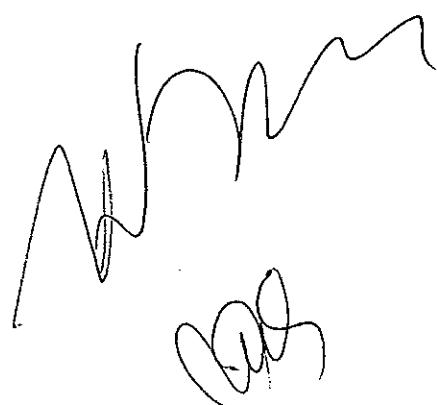
4.4 Студено свиваема съединителна муфа, за екструдирани полиетиленови кабели 20 kV, 185 mm²

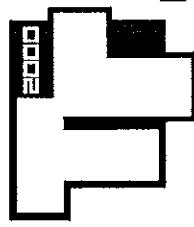
Номер на стандарт		Тип/референтен номер съгласно каталога на производителя	
20 11 1122		QS 2000 93-AP 621-1/A	
Наименование на материала		Съединителна муфа, за екструдирани полиетиленови кабели 20 kV, 185 mm ² , студено свиваема	
№ по ред	Технически параметър	Изискване	Гарантирано предложение
4.4.1	Обявено напрежение, $[U_0/U(U_m)]$	12/20 (24) kV	12/20 (24) kV
4.4.2	Номинално сечение на съединяваните токопроводими кабелни жила	185 mm ²	185 mm ²
4.4.3	Диапазон на сеченията на токопроводимите кабелни жила:	-	-
4.4.3a	max сечение	240 mm ²	300 mm ²
4.4.3b	min сечение	Да се посочи	95 mm ²
4.4.4	Сечение на покаласения меден ръкав от заземителния комплект на съединителната муфа	min 25 mm ²	25 mm ²
4.4.5	Издържано постоянно напрежение - изпитване в сухо състояние	min 72 kV / 15 min	96 kV / 30 min
4.4.6	Издържано напрежение с промишлена честота 50 Hz, изпитване в сухо състояние	min 54 kV / 5 min	30 kV / 8 h
4.4.7	Допустимо ниво на частичния разряд	max 10 pC / 20,8 kV	< 1 pC / 24 kV
4.4.8	Тегло на един комплект, kg	Да се посочи	3.1 кг.

Дата 30.05.2016 г.

ПОДПИС и ПЕЧАТ:







ТРЕЙД ГРУП 2000

Гр. София, Бул. "Рожен" №9, тел.: 02/ 936 05 24

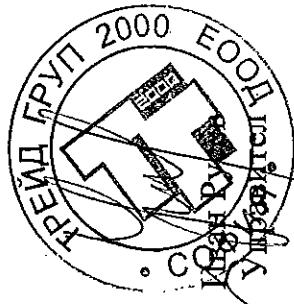
ТОЧНО ОБОЗНАЧЕНИЕ НА ТИПА, ПРОИЗВОДИТЕЛЯ И СТРАНАТА НА ПРОИЗВОДСТВО ЗА ОБОСОБЕНА ПОЗИЦИЯ 3

Съединителни муфи за екструдирани полиглиленови кабели 10 kV и 20 kV, студеноосвиваеми

№ по ред	Наименование на артикула	Тип, обозначение	Производите- л	Страна	Забележка
1	Съед.муфа 10 kV-95 mm ² , студеноосвиваема	QS 2000 93-AP 621-1/A*	3M	Италия	* С адаптор 93-P 630-3
2	Съед.муфа 10 kV-185 mm ² , студеноосвиваема	QS 2000 93-AP 621-1/A	3M	Италия	
3	Съед.муфа 20 kV-95 mm ² , студеноосвиваема	QS 2000 93-AP 621-1/A	3M	Италия	
4	Съед.муфа 20 kV-185 mm ² , студеноосвиваема	QS 2000 93-AP 621-1/A	3M	Италия	

Дата 30.05.2016г.

ПОДПИС И ПЕЧАТ:



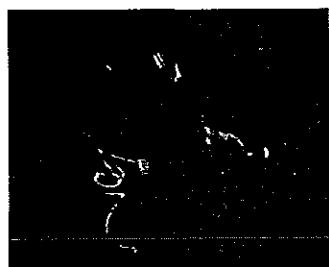
КОМПЛЕКТИ СТУДЕНОСВИВАЕМИ ПРОДУКТИ ДО 36 kV

СТУДЕНОСВИВАЕМИ КАБЕЛНИ МУФИ



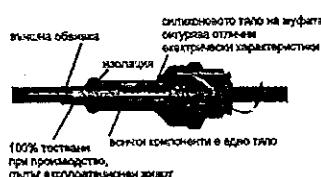
Характеристики:

- 3M Студеносвиваема технология.
- Компактно тяло.
- Бърз и лесен монтаж.
- Муфите са 100 % фабрично тествани.
- Висока надеждност.
- Заземителните аксесоари са включени в комплекта.



Студеносвивани муфи за едножилни кабели с полимерна изолация 6/10 kV и 12/20 kV

Кабелни муфи	Сечение (мм ²)	Кабелни муфи	Сечение (мм ²)
OS200E	Напрежение 6/10kV	QS200E	Напрежение 12/20kV
92-AS 620-1	120 - 400	93-AS 620-1	50-300



Кабелни муфи	Сечение (мм ²)		Диаметър (мм)	
OS 2000	Напрежение 6/10kV	Напрежение 12/20kV	осн. изолация	външна изол.
93-AP621-1	150 - 300	95 - 300	22.3	33.2

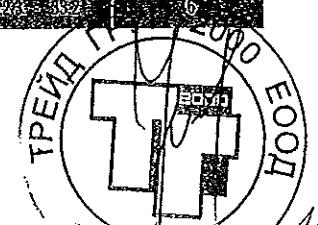
Студеносвивани муфи за еднофазни кабели с полимерна изолация 18/30 kV

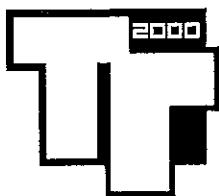
Кабелни муфи	Сечение (мм ²)		Диаметър (мм)
OS 2000	Напрежение 18/30kV	осн. изолация	външна изол.
93-AP621-1	150 - 300	22.3	33.2

Студеносвиваема разклонителна муфа за 6/10 kV и 12/20 kV

Кабелна муфа	Сечение (мм ²)		Диаметър (см)	
Q93000B	Напрежение 6/10kV	Напрежение 12/20kV	осн. изолация	външна изол.
93-AP621-1	150 - 200	95 - 200	22.3	33.2

Вярно с оригиналa





ТРЕЙД ГРУП 2000

Гр. София, Бул. "Рожен" №9, тел.: 02/ 936 05 24

ТЕХНИЧЕСКО ОПИСАНИЕ НА СЪЕДИНИТЕЛНИ МУФИ ЗА ЕКСТРУДИРАНИ ПОЛИЕТИЛЕНОВИ КАБЕЛИ 10 kV И 20 kV, СТУДЕНОСВИВАЕМИ

Наименование на материала: Съединителни муфи за екструдирани полиетиленови кабели 10 kV и 20 kV, студеноносвиваеми

Съкратено наименование на материала: Съединителни муфи 10 и 20 kV, студеноносвиваеми

Характеристика на материала:

Конструкцията на студеноносвиваемите кабелни съединителни муфи включва:

- Тяло на муфата - екструдирано изолиращо тяло, изработено от еластомерен изолационен силиконов материал, осигуряващо пълно възстановяване на изолационните характеристики на съединяваните кабели, в което са интегрирани елементите за управление на разпределението на електрическото поле. От вътрешната страна на тялото на муфата има вградени: отделен слой в мястото, където се разполага съединителя, изпълняващ функцията на Фарадеев кафез, и слоеве в двета края в местата, където завършват полупроводимите слоеве на съединяваните кабели, и полупроводим слой от външната страна на изолиращото тяло;
- Тялото на муфата е предварително разпънато върху носеща пластмасова спираловидна корда и монтирането му става чрез изтеглянето на тази корда, при което тялото се свива и по този начин се фиксира, без да има необходимост да се премества/приплъзва в последствие или от допълнително фиксиране с кабелни връзки, ленти и др.
- винтов кабелен съединител с калибриран момент на скъсване на затягащите винтове съгласно БДС EN 61238-1;
- комплект други монтажни материали; и
- Външна защитна тръба, изработена от *етилен-пропилен-диенов каучук (EPDM)*, осигуряваща водонепроницаемост и еластичност, разпъната предварително върху носеща цилиндрична пластмасова спираловидна корда. Монтирането ѝ става чрез изтеглянето на кордата, при което тръбата се свива и по този начин се фиксира, без да има необходимост да се премества/приплъзва в последствие или от допълнително фиксиране с кабелни връзки, ленти и др. Еластичните свойства на тялото на муфата с интегрираните в него елементи за управление на разпределението на електрическото поле и на външната защитна тръба позволяват използването на една съединителна муфа за няколко кабелни сечения.

Покалаеният меден ръкав е с достатъчна дължина, която позволява при монтирането на съединителната муфа краищата му да се прегънат в обратна посока към средата на муфата, при което спираловидните контактни пружини обхващат двукратно покалаените медни телове, свързвани с металните екрани на съединяваните кабели. Спираловидните контактни пружини са широки приблизително 30 mm.

Студеноносвиваемите кабелни съединителни муфи са предназначени за свързване на два едножилни кабела с полиетиленова изолация с номинални напрежения 6/10 kV и 12/20 kV съгласно БДС HD 620 S2:2010, с метален екран от концентрично положени медни телове или медни/алуминиеви ленти с номинално сечение 16 mm² или 25 mm² в зависимост от сечението на кабела, с плътни, многожични или многожични уплътнени алуминиеви/медни токопроводими жила.

Конструкцията и технологията на монтиране на съединителните муфи позволяват извършването на монтажните операции в ограничени пространства – обслужващи шахти на кабелните канални системи.

Студеносвиваемите кабелни съединителни муфи могат да се съхраняват преди да бъдат монтирани най-малко три години от датата на производство.

Студеносвиваемите кабелни съединителни муфи се доставят пакетирани ~~по отделно~~ в картонени опаковки с всички необходими монтажни елементи, материали и приспособления, вкл. грес/паста и почистващи средства.

Студеносвиваемата кабелна съединителна муфа се придружава с подробна добре илюстрирана монтажна инструкция на български език и списък на монтажните елементи и материали, чито означения съответстват на посочените в списъка.

На картонената опаковка е залепен етикет на български език със следната информация: наименованието и/или логото на производителя; наименованието и означението на съединителната муфа; сечението на свързваните токопроводими жила, за които е предназначена; датата на производство; датата на изтичане на годността; и референтния номер на стандарта – (БДС) HD 629.1 S2:2006.

Студеносвиваемите кабелни съединителни муфи се използват за съединяване на два едножилни кабела с екструдирана полиетиленова изолация с номинални напрежения 6/10 kV и 12/20 kV, положени в земен изкоп, в тръбни (канални) кабелни системи или подземни инсталационни колектори.

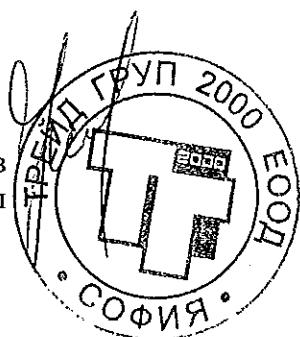
Съответствие на предложеното изпълнение със стандартизираните документи:

Студеносвиваемите кабелни съединителни муфи отговарят на посочените по-долу стандарти, включително на техните валидни изменения и допълнения:

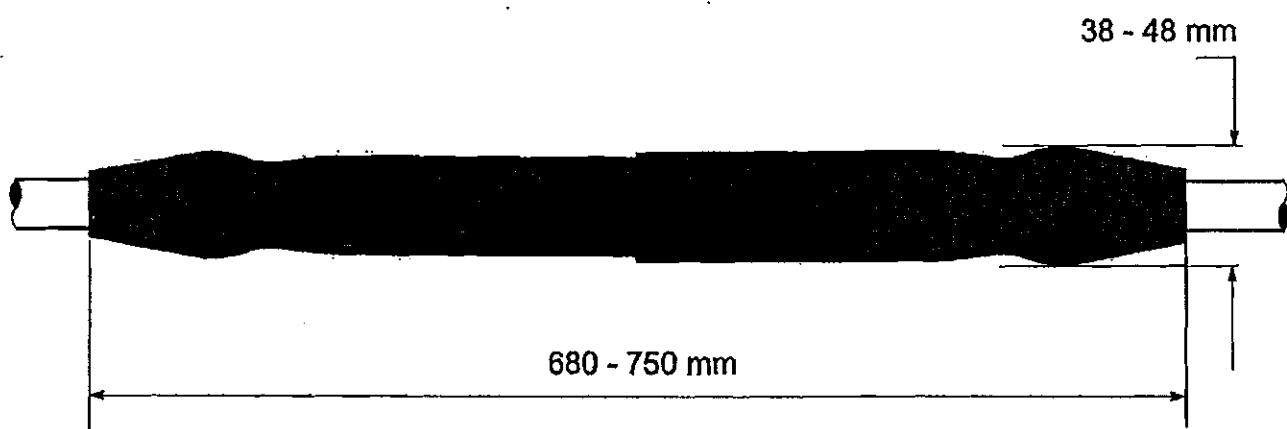
- БДС HD 629.1 S2:2006 "Изисквания за изпитване на аксесоари за използване със силови кабели с обявено напрежение от 3,6/6(7,2) kV до 20,8/36(42) kV. Част 1: Кабели с екструдирана изолация"; и
- БДС HD 629.1 S2:2006/A1:2008 "Изисквания за изпитване на аксесоари за използване със силови кабели с обявено напрежение от 3,6/6(7,2) kV до 20,8/36(42) kV. Част 1: Кабели с екструдирана изолация".

Дата 30.05.2016 г.

Иван Русев
Управител



3M QS 2000



3M Laboratories (Europe)
Branch of 3M Deutschland GmbH

ALL STATEMENTS, TECHNICAL INFORMATION AND
RECOMMENDATIONS CONTAINED HEREIN ARE BASED ON TESTS WE
BELIEVE TO BE RELIABLE HOWEVER, SINCE THE CONDITION OF USE
AND THE APPLICATION ARE BEYOND OUR CONTROL THE
PURCHASER IS RESPONSIBLE FOR THE PERFORMANCE OF THE
SPLICES AND TERMINATIONS MADE IN CONNECTION WITH THE USE
OF DATA OR SUGGESTIONS HEREIN.

3M QS 2000

СТУДЕНОСВИВАЕМА КАБЕЛНА МУФА

за 6/10 кV и 12/20кV

93-AP6xx-1



3M ELECTRICAL PRODUCTS

ХЕ 0093-XXXX-X

Върши с бранд марка

СМ

T
O
P
E
R

Electrical Testing of 24 kV Joints

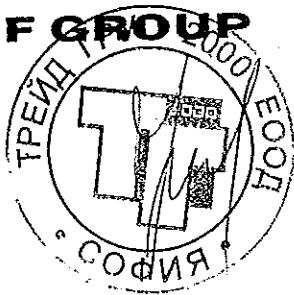
Jan Tore Benjaminsen

October 1992

Jan



EFI
SINTEF GROUP



Върно с оригиналата



Norwegian Electric Power
Research Institute

Address: N-7034 Trondheim, Norway
Phone: +47 7 59 72 00
Fax: +47 7 59 72 50
Telex: 55 513 efin

TEST REPORT

TITLE

ELECTRICAL TESTING OF 24 KV JOINTS

TESTS CONDUCTED BY (AUTHOR(S))

Jan Tore Benjaminsen
Sigurd Asbjørnslett
Horst Förster

J. T. Benjaminsen

/ajf

CLIENT(S)

3M Norge A/S
Postboks 100, 2013 Skjetten

LR NO.	DATE	CLIENT'S REF.
LR F1906	1992-10-13	Torbjørn Pedersen
ELECTRONIC FILE CODE		RESPONSIBLE
O:DOK\HOUTB\9203217.TES		Electrotechnical Materials, Hallvard Faremo
PROJECT NO.	NUMBER OF PAGES	TEST LOCATION
300231.53	14	High Voltage Laboratories EFI/NTH
TEST OBJECT	TEST OBJECT RECEIVED	
24 kV three-phase joint 24 kV single phase joint	1992-03-02	
TEST PROGRAM	DATE OF TEST	
Test according to VDE 0278 with some departures.	5/3 to 21/8-1992	

SUMMARY

The joints are tested according to VDE 0278 with some departures.

All test objects passed the test requirements for the tests they have been subjected to.

The test results relate only to the items tested.

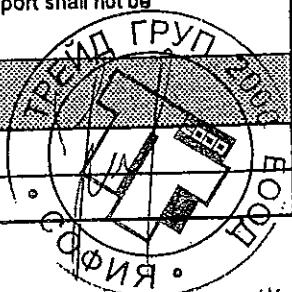
Norwegian Electric Power Research Institute

TORSTEIN VANEBO
Director

The report is the client's property and cannot be given to a third party without the client's written consent. The report shall not be reproduced except in full without the written approval of EFI.

KEYWORDS

SELECTED BY AUTHOR(S)	Joint	Electrical testing
	VDE 0278	Inspection



CONTENT

1. PURPOSE OF THE TEST	3
2. TEST OBJECT	3
3. TEST PROGRAM	3
3.1 Test program for 24 kV joints (test object A and B)	3
4. TEST PROCEDURE, EQUIPMENT AND REQUIREMENTS	4
5. TEST RESULTS	7
5.1 Test object A	7
5.2 Test object B	9
6. CONCLUSIONS	11
APPENDIX 1: Oscillogram of the applied current	12
APPENDIX 2: Front and half-value time for the impulses given to test object A	13
APPENDIX 3: Front and half-value time for the impulses given to test object B	14

(Signature)



1 PURPOSE OF THE TEST

The tests were carried out to verify the electrical properties of the joints.

2 TEST OBJECTS

Test object A: One sample of three-phase 24 kV joint QS2000 installed on 24 kV 3x150 mm² XLPE cable.

Test object B: Three samples of single phase 24 kV joint QS2000 installed on three test loops of 24 kV 1x150 mm² XLPE cable.

The length of each test loop was approximately 6 m.

All the test objects were installed by representatives from 3M Norge A/S under EFIs supervision.

3 TEST PROGRAM

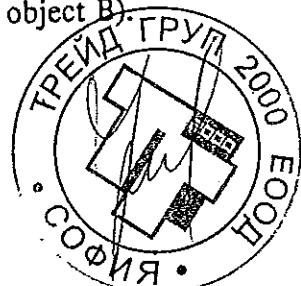
Electrical tests according to VDE 0278 with some departures, were performed as follows.

3.1 TEST PROGRAM FOR 24 kV JOINTS (TEST OBJECT A AND B)

TEST NO.	TYPE OF TEST
1	AC voltage withstand test
2	Partial Discharge measurement
3	Load cycling under voltage (63 cycles in air)
4	Partial Discharge measurement
5	Short circuit test
6	Partial Discharge measurement
7	Load cycling under voltage, (63 cycles under water)
8	Partial Discharge measurement
9	Impulse voltage withstand test
10	DC voltage withstand test

Test 5, short circuit test was not performed for the single phase joints (Test object B).

Вярно с оригиналa





4 TEST PROCEDURE, EQUIPMENT AND REQUIREMENTS

Test 1: AC voltage withstand test

The test voltage (phase-earth) was 55 kV for 15 minutes. The AC transformer used was a 25 kVA - 100 kV ASEA, Elkraft NTH B1-74.

Test requirements: No breakdown or flashover.

Test 2, 4, 6 and 8: Partial Discharge measurement.

The PD test was performed at a test voltage of 24 kV (phase-earth).

The measurements were performed with a Tettex Balanced Partial Discharge Bridge, Elkraft NTH H2-64, and the transformer used was a 50 kVA - 50 kV AC transformer, Elkraft NTH B1-185.

Calibration was performed with a 10 pC calibrator, Tettex EXT. Calibrator, Elkraft NTH H2-017.

Test requirements: The discharge level shall be less than 20 pC.

Test 3: Load cycling test

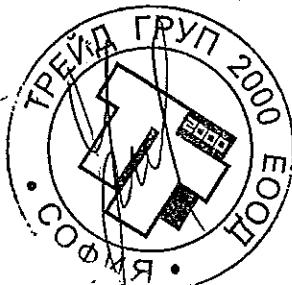
The load cycle test comprises 63 heating cycles in air, each of 8 h duration. Each cycle consists of 5 h current heating to operating temperature + 5°C, i.e. 95°C. Subsequently, the cable is cooled in the ambient atmosphere for 3 hours. The voltage is continuously applied during the cycling at a level of 30 kV AC (phase-earth).

The transformer used was a 50 kVA - 50 kV AC transformer, Elkraft NTH B1-185.

In order to heat the three-phase conductors to 95°C, the cable was loaded to 330 A per phase while the single core cables were loaded to 480 A to give 95°C on the conductor. This values of the current was derived from the load table in VDE 0278, and the acquired temperatures were also checked on dummy cables by mounting thermocouples in the conductors.

For conductor heating of the three phase joint, an 11 kVA split core transformer was used, Elkraft NTH B1-114. For conductor heating of the three single phase joints, a 30 kVA NORATEL split core transformer was used, serial no 890290.

Test requirements: No breakdown or flashover during the test period.



Test 5: Short circuit test

This test is a combination of a thermal and a dynamic test. According to VDE 0278, the test objects shall be subjected to a short circuit current which after 1 sec gives 250°C on the conductor. In these tests, a thermally equivalent current having a peak amplitude I_p of approximately 50 kA and an rms value $I_{rms} = 29$ kA and a duration of 0.34 sec was applied.

EFIs high current transformer was used for the test.

Test requirements: No visible signs of damage.

Test 7: Load cycling test

This test was a repeat of test 3 except that the cable sheath was removed from each end of the joint for a distance of 50 mm. The joint was then arranged in a water bath at a depth of 1000 mm (see Figure 1).

An AC voltage of 30 kV (phase-earth) was applied all the time.

Test requirements: No breakdowns or flashovers during the test period.

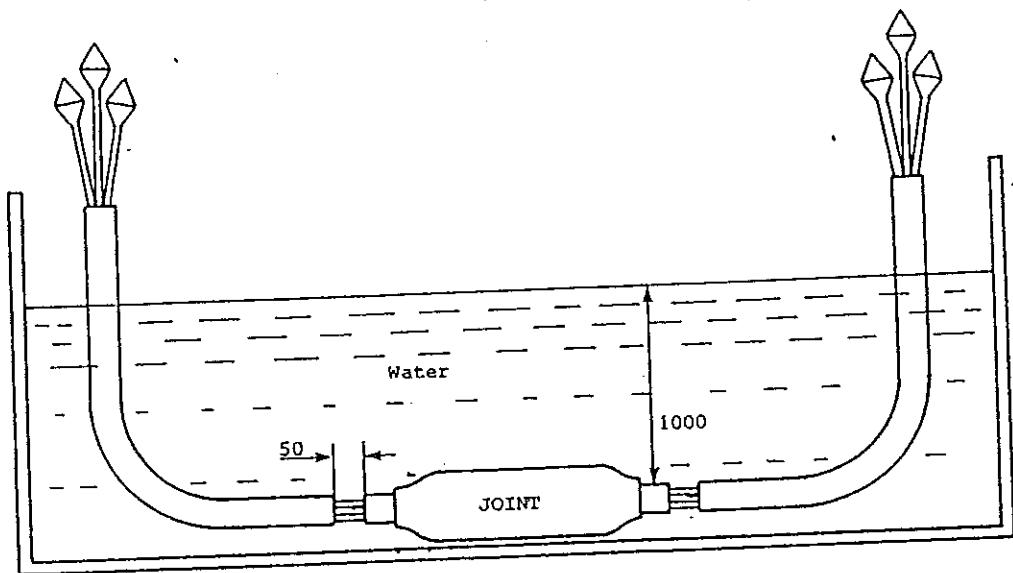


Figure 1: Load cycling test under water.

Test 9: Impulse voltage withstand test

This test was performed according to IEC Publication 502 (1983), which specifies 10 negative and 10 positive standard lightning impulses (1.2/50 µs) with peak amplitudes of 125 kV. For the three-phase joint, the impulses were applied between each phase in turn and the two other phases and the cable screen earthed. For the single phase joints the impulses were applied to each test loop in turn between conductor and the earthed screen.

The tests were performed on EFIs 2.4 MV impulse generator, where two of the 12 stages were connected. Figure 2 shows the circuit. The voltage measurements were performed with a 400 kV voltage divider with peak voltmeter and transient recorder connected (HAEFELY peak voltmeter, EFI 835 and CONTRON transient recorder, EFI 734).

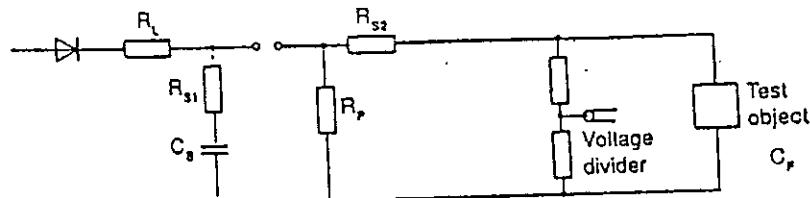


Figure 2: Impulse voltage circuit.

Test requirements: No breakdown or flashover.

Test 10: DC voltage withstand test

The DC test voltage was 96 kV for 30 min.

Test requirements: No breakdown or flashover.

Върно с оригиналa

5 TEST RESULTS

5.1 TEST OBJECT A

Test object A consisted of one sample of 24 kV three-phase joint, QS2000.

5.1.1 AC voltage withstand test

A test voltage of 55 kV was applied for 15 minutes between each phase in turn and the two other phases and the screen earthed.

Result: No breakdown or flashover occurred.

5.1.2 Partial discharge measurement

PD measurements were performed after AC-test, after first load cycling test, after short circuit test and after second load cycling test. The measuring voltage was 24 kV phase to earth.

Result: The discharge level was <1 pC with all measurements (noise level).

5.1.3 Load cycling test (in air)

63 heat cycles in air were performed with a voltage of 30 kV applied (phase to earth) under the whole test period.

Result: No breakdown or flashover occurred.

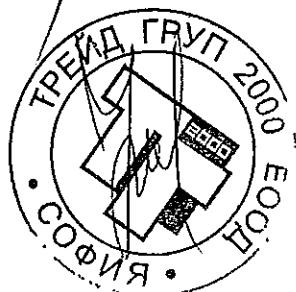
5.1.4 Short circuit test

The test object was subjected to a short circuit current with a peak amplitude \hat{I} of 51.1 kA and an rms value $I_{rms}=28.5$ kA for 0.34 sec. Appendix 1 shows an oscillogram of the current.

Result: No visible signs of damage was observed.

Вярно с оригиналa

ONDOKHONTEN9203217.TES



5.1.5 Load cycling test (under water)

63 heat cycles under water were performed with a voltage of 30 kV applied.

Result: No breakdown or flashover occurred.

5.1.6 Impulse voltage withstand test

The test object was heated to 95°C and kept at this temperature for 2 hours before the impulse test was carried out. 10 positive and 10 negative impulses with peak amplitudes of 125 kV were applied between each phase in turn and the two other phases and the cable screen earthed.

Appendix 2 shows an example of an oscillogram of the impulses applied.

5.1.7 DC voltage withstand test

A DC test voltage of 96 kV negative polarity was applied for 30 min.

Result: No breakdown or flashover occurred.



5.2 TEST OBJECT B

Test object B consisted of three test loops of 24 kV single phase joints.

5.2.1 AC voltage withstand test

A test voltage of 55 kV was applied for 15 minutes to each tesloop between conductor and the earthed screen.

Result: No breakdown or flashover occurred.

5.2.2 Partial discharge measurement

PD measurements were performed after AC-test, after first load cycling test, and after second load cycling test. The measuring voltage was 24 kV phase to earth.

Result: The discharge level was <1 pC with all measurements (noise level).

5.2.3 Load cycling test (in air)

63 heat cycles in air were performed with a voltage of 30 kV applied (phase to earth) under the whole test period.

Result: No breakdown or flashover occurred.

5.2.4 Load cycling test (under water)

63 heat cycles under water were performed with a voltage of 30 kV applied.

Result: No breakdown or flashover occurred.

5.2.5 Impulse voltage withstand test

The test loops were heated to 95°C and kept at this temperature for 2 hours before the impulse test was carried out. 10 positive and 10 negative impulses with peak amplitudes of 125 kV were applied between conductor and earthed screen on each loop.

Върхно с оригиналата

O:DOKHONITVA9203217.TES



Appendix 3 shows an example of an oscillogram of the impulses applied on test loop 1. The oscillograms of the impulses on the other two test loops were identical to these.

5.2.6 DC voltage withstand test

A DC test voltage of 96 kV negative polarity was applied for 30 min.

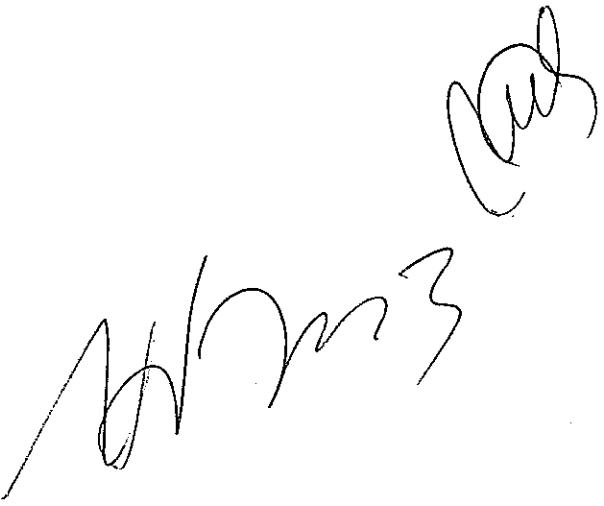
Result: No breakdown or flashover occurred.



6 CONCLUSIONS

The results are given in the table below.

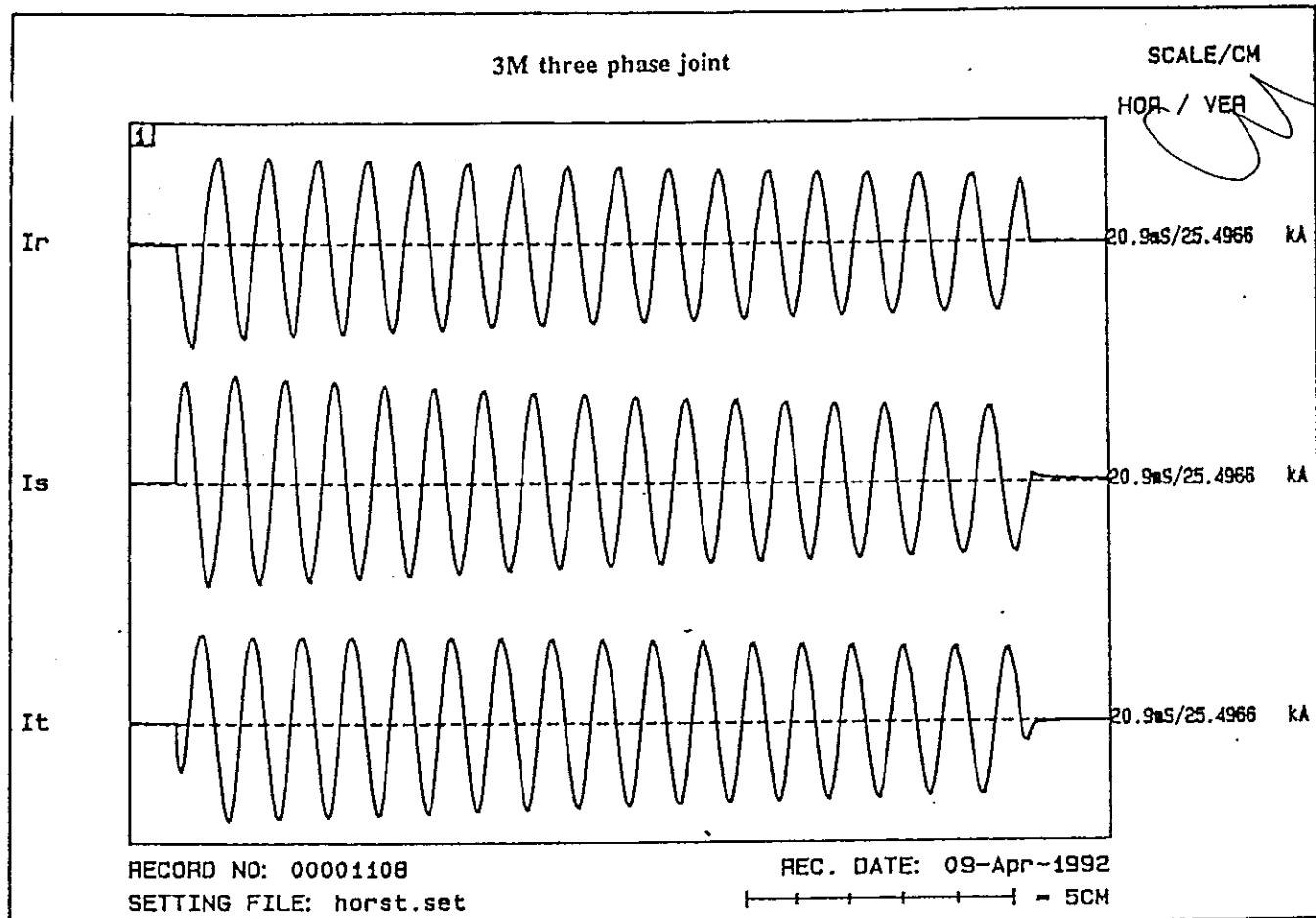
	24 kV THREE PHASE JOINT TEST OBJECT A	24 kV SINGLE PHASE JOINTS TEST OBJECT B
AC test	Passed	Passed
Load cycling tests	Passed	Passed
Short circuit test \hat{I}/I_{rms}	51.1 kA/28.5 kA	
PD measurements	All measurements <1 pC	All measurements <1 pC
Impulse test	Passed	Passed
DC test	Passed	Passed



БЪЛГАРСКА АСОЦИАЦИЯ



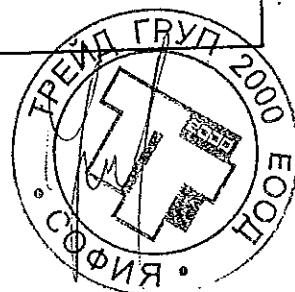
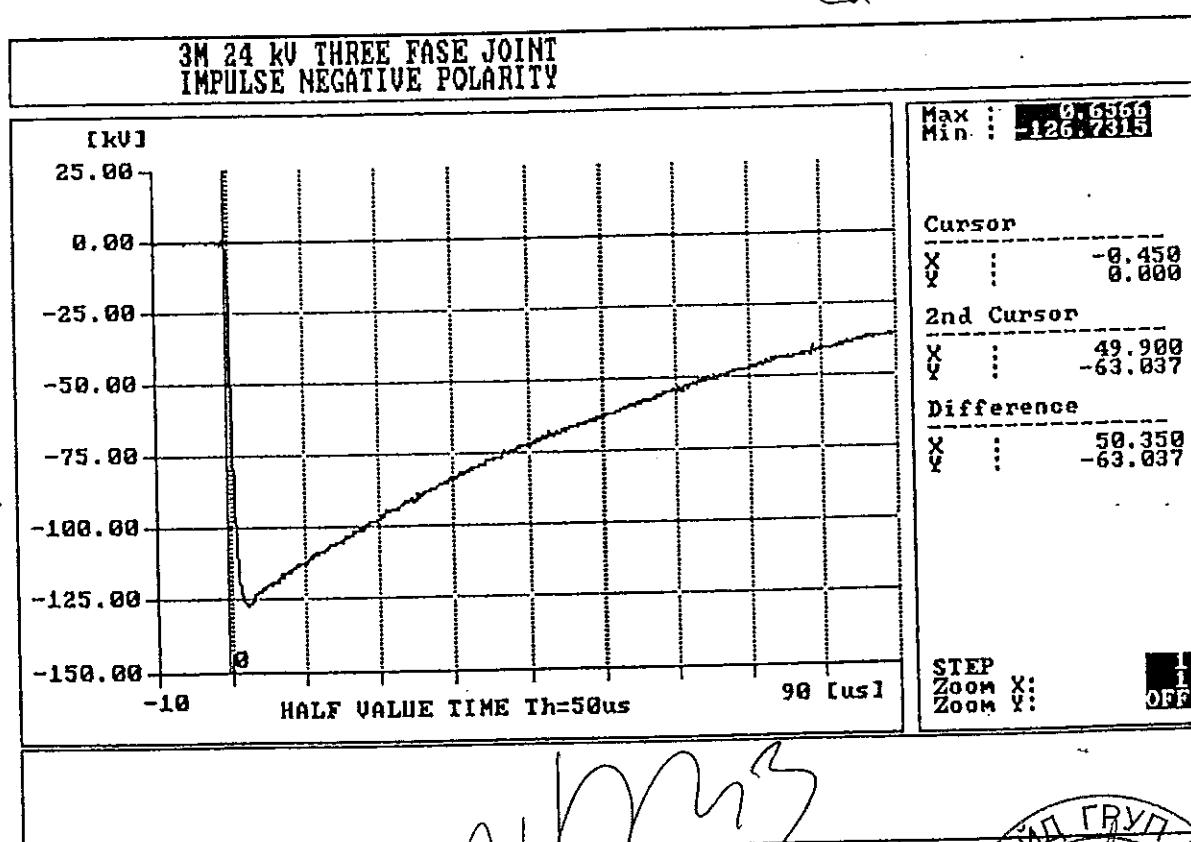
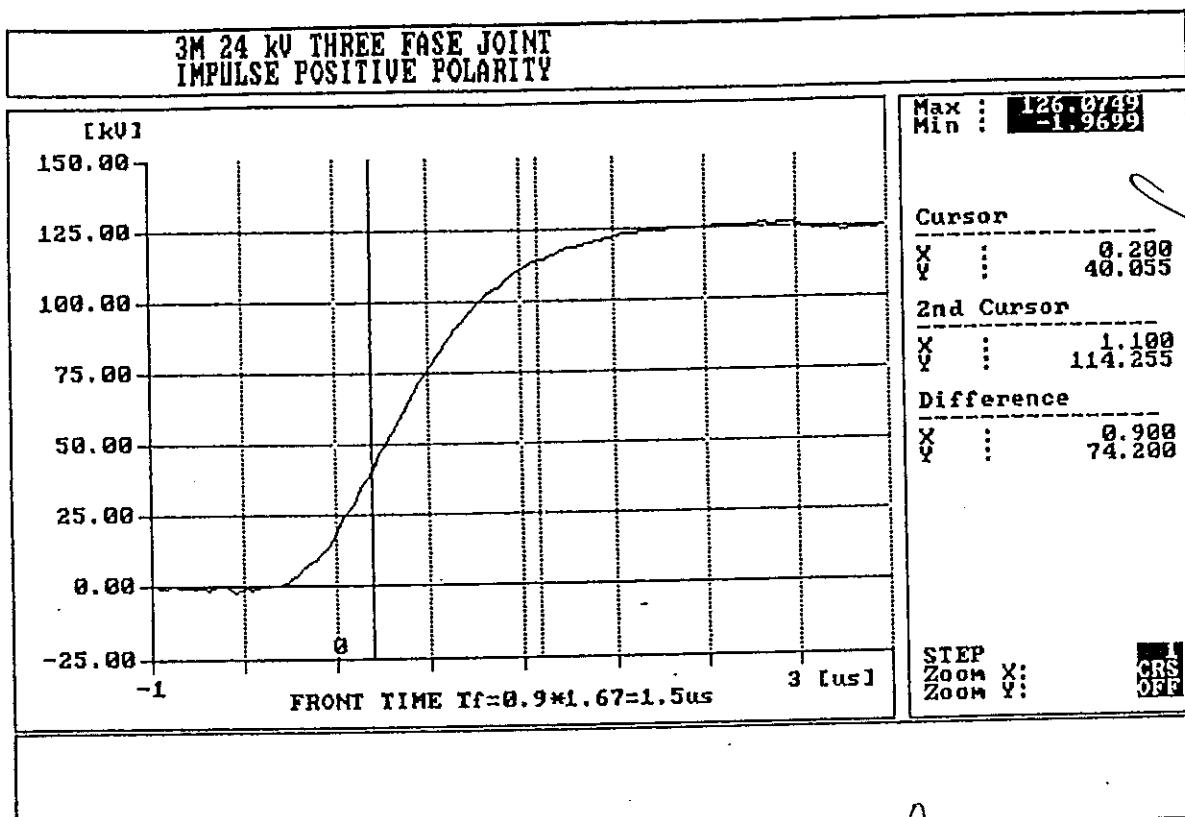
APPENDIX 1: OSCILLOGRAM OF THE APPLIED CURRENT



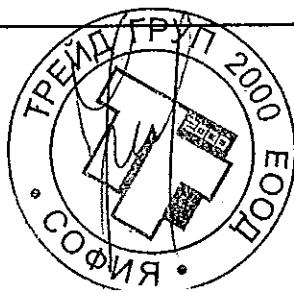
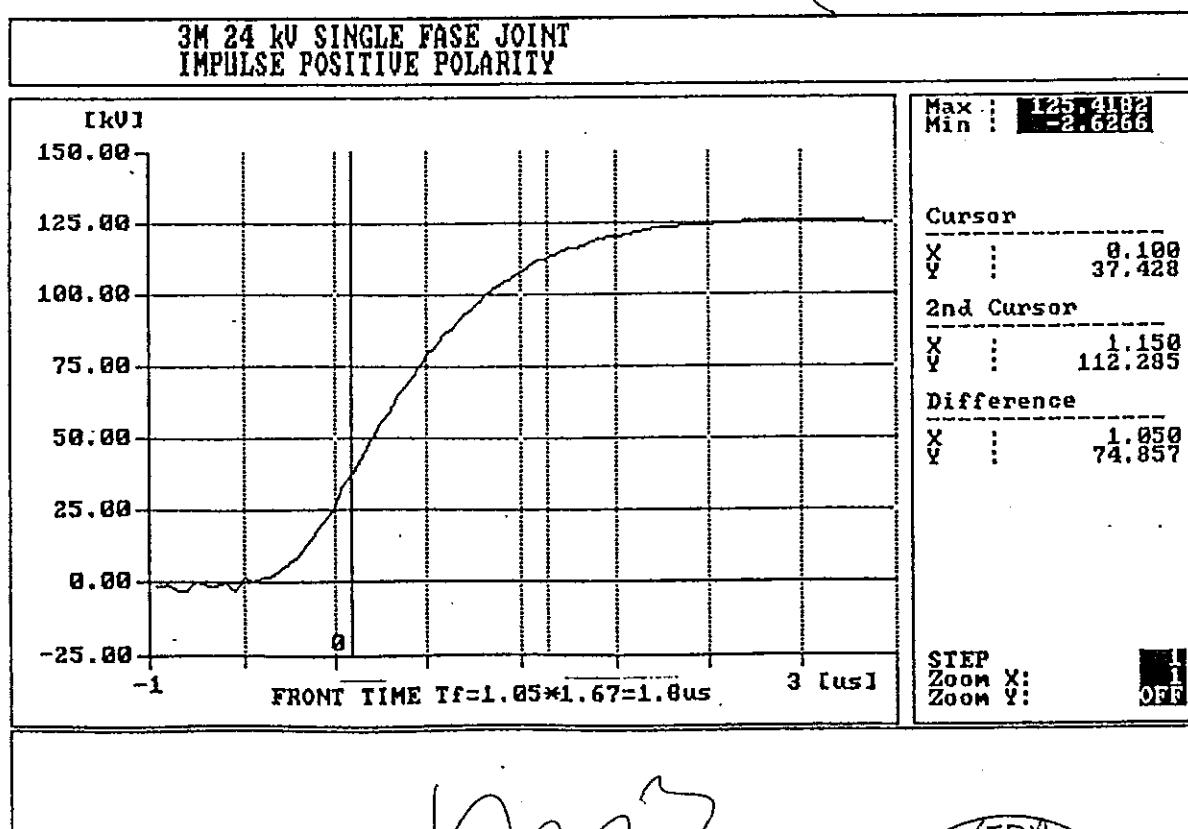
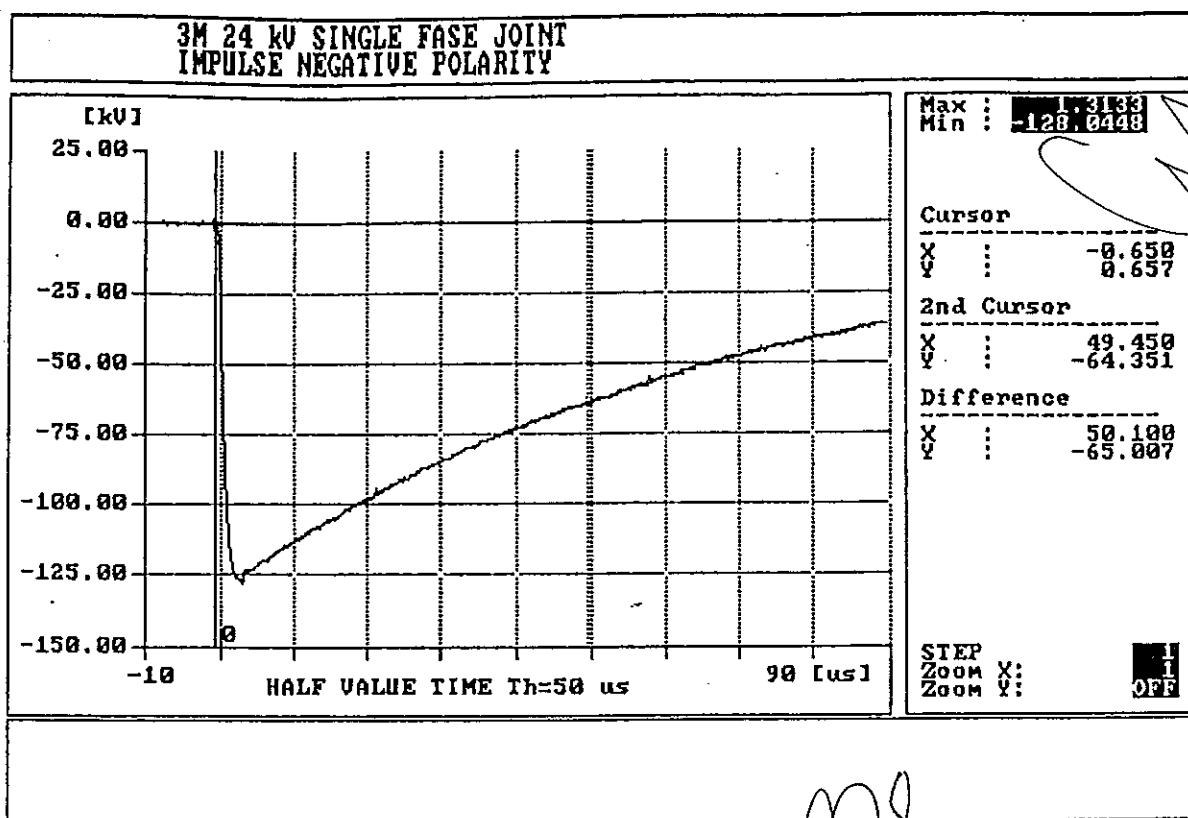
Вярно с оригиналa

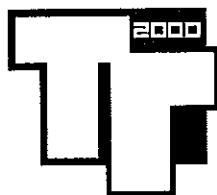


APPENDIX 2: FRONT AND HALF-VALUE TIME FOR THE IMPULSES GIVEN TO TEST OBJECT A



APPENDIX 3: FRONT AND HALF-VALUE TIME FOR THE IMPULSES GIVEN TO TEST OBJECT B





ТРЕЙД ГРУП 2000

Гр. София, Бул. "Рожен" №9, тел.: 02/ 936 05 24

СПИСЪК НА ПРОВЕДЕНИТЕ ИЗПИТВАНИЯ НА СЪЕДИНИТЕЛНИ МУФИ ЗА ЕКСТРУДИРАНИ ПОЛИЕТИЛЕНОВИ КАБЕЛИ 10 KV И 20 KV, СТУДЕНОСВИВАЕМИ, ПРОИЗВОДСТВО НА ЗМ

Следните кабелни муфи:

93AP 621-1/A*

93AP 621-1/A

производство на компания ЗМ, са типово изпитани в съответствие със следните стандарти:

Артикул	Тест протокол	Тест стандарт	Забележка
93AP 621-1/A*	EFI LR F1906	Cenelec HD 629.1.S2 VDE 0278	Тест протоколът покрива всички размери и сечения
93AP 621-1/A	EFI LR F1906	Cenelec HD 629.1.S2 VDE0278	Тест протоколът покрива всички размери и сечения

Проведени изпитания :

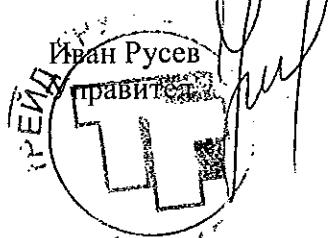
Тестова последователност В1:

- Издръжливост на постоянно напрежение 15min
- Издръжливост на променливо напрежение 5min
- Издръжливост на импулсно напрежение при повишена температура
- Електрическо термично циклично натоварване във въздух
- Електрическо термично циклично натоварване във вода
- Издръжливост на променливо напрежение 4h
- Издръжливост на импулсно напрежение по 10 импулса от положителна и отрицателна полярност
- Издръжливост на променливо напрежение 15min

Тестова последователност В2:

- Издръжливост на постоянно напрежение 15min
- Издръжливост на променливо напрежение 5min
- Издръжливост на променливо напрежение 4h
- Термично късо съединение, екран
- Термично късо съединение, жило
- Издръжливост на импулсно напрежение по 10 импулса от положителна и отрицателна полярност
- Издръжливост на променливо напрежение 15min

Дата 30.05.2016 г.





ACCREDITATION DOCUMENT

Accreditation no. INSP 003

SINTEF NBL AS,
7465 Trondheim

The accreditation includes inspection
within the scope specified on the following pages of this document.

The accreditation was initially granted 11.10.2002 and given according to Parliamentary
Proposition no. 106 (1989/1990) and the Statutes of Norwegian Accreditation,
established by Royal Decree of 7th October 1993.

The organisation complies with the requirements in NS-EN ISO/IEC 17020 (2004)

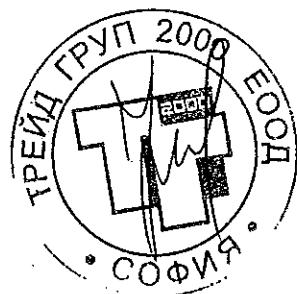
The accreditation requires regular surveillance, and is valid until 02.05.2016.

The decision of accreditation made by Norwegian Accreditation implies that the organisation
has been found to fulfil the requirements for accreditation within the scope.
The organisation itself is responsible for the results of performed measurements.

NORWEGIAN ACCREDITATION

02. May - 2011
Date

Ane Ønnevold
Norwegian Accreditation

Вярно с оригиналата



Accreditation document
Accreditation no. INSP 003

Page 2 of 2

Administrative/géographical unit:

SINTEF NBL AS
Tiller Bru, Tiller
7465 Trondheim

Is accredited as Inspection body A within the following:

Field of inspection	Type and range of inspection	Normative document/scope	Remarks/method
Fire properties of products (materials and equipment) and installations	New	Direktiv 89/106/EEC : 1988: Including harmonized standards	
Fire properties of products (materials and equipment) and installations	New	Direktiv 98/98/EC : 1998: marine equipment. Including harmonized standards With amendments	

СУ

Рад

02. May - 2011

Date

Anne Mørch Nygård

Norwegian Accreditation

Варно с оригиналa



лого

АКРЕДИТАЦИОНЕН ДОКУМЕНТ

Номер на акредитация INSP 003

СИНТЕФ НБЛ АС,
7465 Трондхайм

С

Акредитацията включва проверка в рамките, определени
на следващите страници на този документ.

Акредитацията е предоставена първоначално на 11.10.2002
съгласно Парламентарно предложение номер 106 (1989/1990) и
законодателен акт на норвежката комисия по акредитация,
създадена с Кралски Указ на 7 октомври 1993. Организацията е в
съответствие с изискванията на NS-EN ISO/IEC 17020 (2004).

Акредитацията изискава редовен контрол и проверка и е валидна
до 02.05.2016. Решението за акредитация, направено от
норвежката комисия по акредитация, подтвърждава, че
организацията отговаря на изискванията за акредитация в тази
област. Организацията, сама по себе си, носи отговорност за
резултатите, получени от извършените измервания.

С

НОРВЕЖКАТА КОМИСИЯ ПО АКРЕДИТАЦИЯ

Дата: 02.05.2011

Норвежката Комисия по Акредитация: подгруп

С

Видим с оригиналата



Акредитационен документ
Номер на акредитация INSP 003

лого

Административен офис:
СИНТЕФ НБЛ АС
Тиллер Бру, Тиллер
7465 Трондхайм

е акредитиран като орган за контрол в следното:

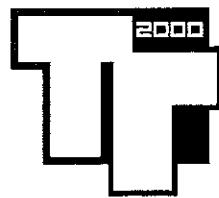
Област	Тип и обхват на проверка	Нормативен документ/област	Забележка /метод
Пожаробезопасни характеристики на продуктите /материали и оборудване/ и техния монтаж	ново	Директива 89/106/EEC : 1988: включително уеднаквяване на стандартите	
Пожаробезопасни характеристики на продуктите /материали и оборудване/ и техния монтаж	ново	Директива 96/98/EC : 1996: морско оборудване, включително уеднаквяване на стандартите с изменениния.	

Дата: 02.05.2011

Норвежката Комисия по Акредитация: подпись

Вярно с оригиналата





ТРЕЙД ГРУП 2000

Гр. София, Бул. "Рожен" №9, тел.: 02/ 936 05 24

ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

Долуподписаният Иван Стефанов Русев лична карта № 640169948, издадена на 13.05.2010 год. от МВР гр. Стара Загора, с ЕГН 7108197588, в качеството ми на Управител на ТРЕЙД ГРУП 2000 ЕООД във връзка с обявената процедура за възлагане на обществена поръчка от ЧЕЗ разпределение "БЪЛГАРИЯ" АД с предмет „Доставка на електроизолационни ленти и ленти със специална употреба, кабелни глави и съединителни муфи за кабели средно напрежение (СрН)“, реф. № PPD 16-027

ДЕКЛАРИРАМ, че

Предлаганите от нас по Обособена позиция 3 съединителни муфи, тип QS 2000, производство на 3M напълно съответстват с изискванията на техническата спецификация на този стандарт за материал, вкл. на параграфи „Характеристика на материала“ и „Съответствие на предложеното изпълнение със стандартизираните документи“.

Дата 30.05.2016 г.

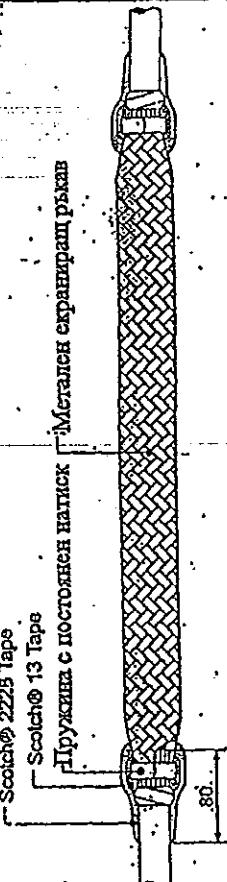
Декларатор:

Иван Стефанов Русев



[Handwritten signature over the stamp]

QS 2000

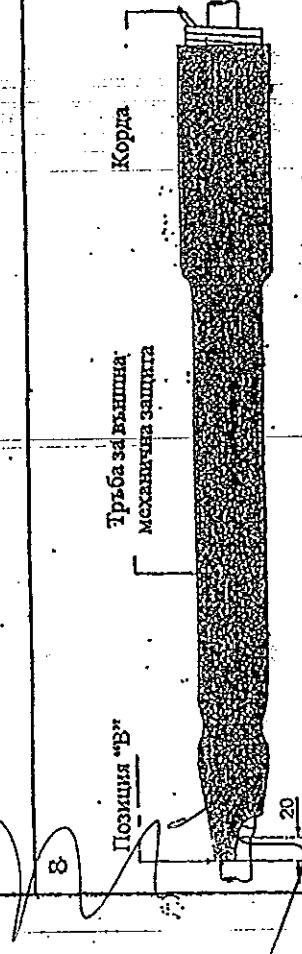


7

7.1. Преместете ръкава над тялото на муфата и захванете краината му върху скрана на кабела посредством пружините с постоянен написк. Отрежете излишната част от ръкава.

7.2. Обайните пружините с два слоя Scotch 13 с приложиване напополния, както е показвано на чертежа.

7.3. За осигуряване на по-добра запирка навийте лента Scotch Band 2228 върху лентата Scotch 13, върху външната изолация на кабела и върху металният ръкав като с показано на чертежа. Навивайте лента Scotch Band 2228 до досъгане на минималния диаметър, посочен в таблицата.



8.1. Преместете външната тръба над муфата до позиция "В".

8.2. Издърпайте кордата. Монтажът на муфта е приключен.

20

Комплект	Мин. диаметър на Scotch Band 2228 /мм/
93-AP611-1	32
93-AP621-1	32
93-AP631-1	38

Scotch® 2223 Tape

Пружина с постоянно написк

Метален екраниращ ръкав

Scotch® 13 Tape

Метален екраниращ ръкав

80

7

Съединителна муфа за 6/10 и 12/20 kV за еднофазни кабели по
“СТУДЕНОСВИВАЕМА ТЕХНОЛОГИЯ”

№ на комплект	Диаметър на изолация	Диаметър на основна изолация /мм/	Сечениe на проводника /мм ² /	Диаметър на свързвателя /мм/	Дължина на съединителя /мм/
93-AP611-1	39	17.7 - 26.0	70 - 120	50 - 95	14.0 - 26.0
93-AP621-1	46	22.3 - 33.2	95 - 300	95 - 300	18.0 - 33.2
93-AP631-1	56	28.4 - 43.0	300 - 400	240 - 400	24.0 - 43.0

*За муфата на кабел 6/10 kV със сечение 80 mm² е необходима адитория тръба. Моля обратете се към Вашия доставчик

Бранч на SII Laboratories (Europe) Branch of SII Deutschland GmbH

Изменение: 06.10.2003

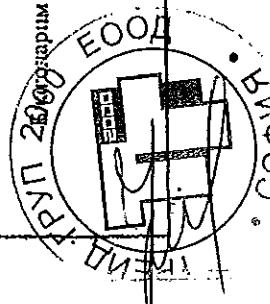
93 QS 2000

Cold Shrink Inline Splice Type

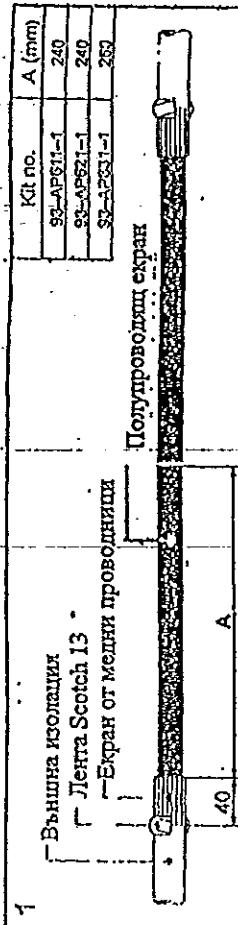
93-AP611-1 up to 93-AP631-1

with Cold Shrink re-jacketing and longitudinal water block for single-core polymeric acc to VDE 0276-G20 (IEC 60502) 1220 kV

ELECTRICAL PRODUCTS XE 0091/2308-5

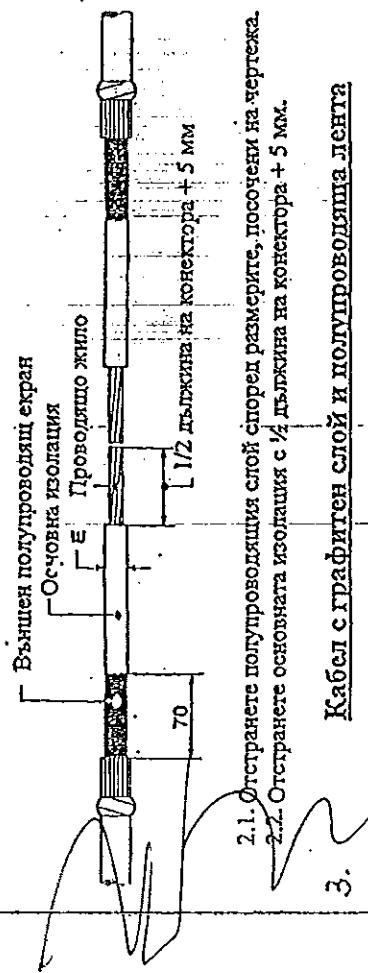


Електрически съединители



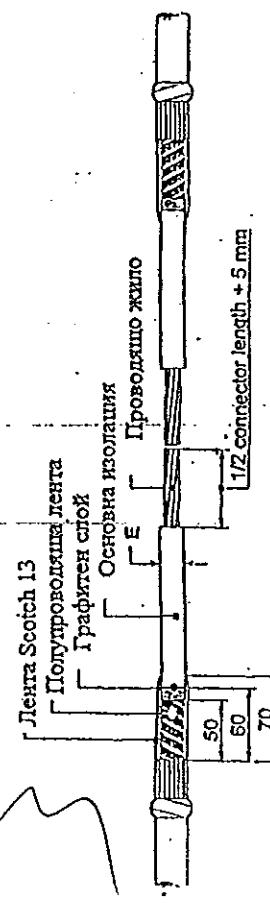
- 1.1. Отстранете външната изолация до размер А. Постичнете 150мм от изолациата.
- 1.2. Орежете медните проводници на 40 мм от края на външната изолация.
- 1.3. Фиксирайте края на медните проводници с два слоя лента Scotch 13.

2 Кабел с екструдиран полупроводящ скръб



- 2.1. Отстраниете полупроводящия слой според размерите, посочени на чертежа.
- 2.2. Отстраниете основната изолация с 1/2 дължина на конектора + 5 мм.

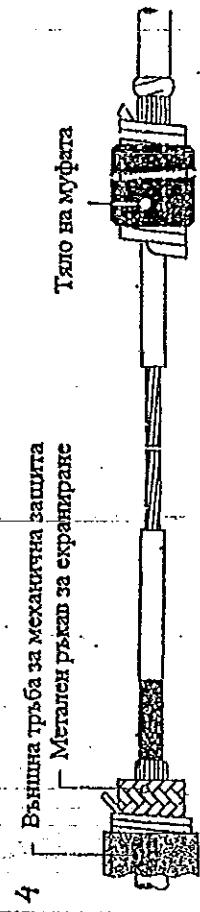
3. Кабел с графитен слой и полупроводяща лента



- 3.1. Отстраниете полупроводящата лента до 50 мм преди външната изолация.
- 3.2. Отстраниете графитения слой до 60 мм преди външната изолация.
- 3.3. Двупокридане наполовина обвийте с лента Scotch 13 разстоянието от лепилния скръб до основната изолация и обратно според размерите, посочени на чертежа.
- 3.4. Отстраниете основната изолация с 1/2 дължина на конектора + 5 мм.

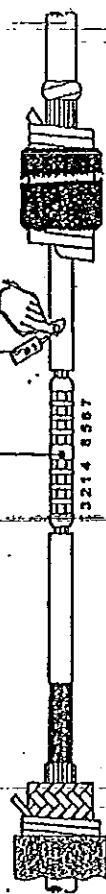
2 ААЗВССС04665 | ХЕ-0651-2306-5

ВЪТРО СО СИТИЛНАЯ

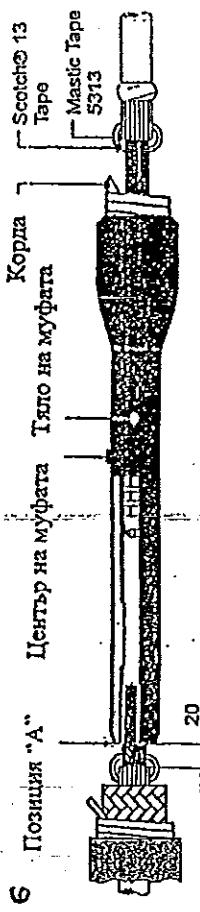


- 4.1. Поставете външната тръба за механична защита и металния ръб от едната страна, а тялото на муфата от другата страна на съединението.

5 Съединител P 55/1

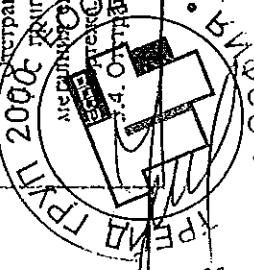


- 5.1. Кербовайте съединителя, залядете ръбовете и почистете от грес и прах.
- 5.2. Измерете диаметъра на съединителя. Ако диаметърът е по-малък от този на основната изолация компенсирайте разликата чрез навиване на Scotch 13.
- 5.3. Намажете слой от пастата P55/1 върху края на полуутроводния слой, върху основната изолация и върху съединителя като използвате найлоновата ръкавица в комплекта.



- 6.1. Преместете тялото на муфата до позиция "А".
- 6.2. Монтирайте муфата чрез затваряне на близката корда по посока обратна на часовниковата стрелка.
- 6.3. След свиването проверете позицията на муфата и ако е необходимо я намествете на около 20 милиметра.
- 6.4. За надължна защита от вода и влагата намийте един слой лента Mastic S3313 пред външната изолация. Върху Mastic лентата намийте два слоя лента Scotch 13.

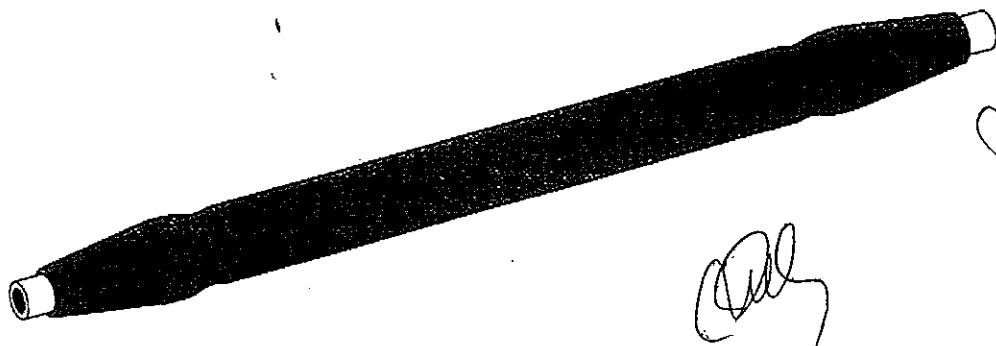
2 ААЗВССС04665 | ХЕ-0651-2306-5



ВЪТРО СО СИТИЛНАЯ

38

3М Студеноусвиваема технология



Съдържание

Обхват на приложение

Тип № поръчка	Във връзка с:	Увеличение диапазона на напречното сечение на:
93-P 630-1	93-AP x11-1	35-95 ММ ²
	93-AP x21-1	35-300 ММ ^{2*}
	93-AP x31-1	95-400 ММ ²
	93-AP x11-3	35-95 ММ ²
	93-AP x21-3	35-300 ММ ^{2*}
	93-AP x31-3	95-400 ММ ²
	93-FP 210-3	35-95 ММ ²
	93-FP 220-3	35-240 ММ ^{2*}
	93-FP 250-3	35-95 ММ ²
	93-FP 260-3	35-240 ММ ^{2*}

Указания за монтаж:

- Диаметърът (размерът) на съединителя трябва да бъде най-малко едно сечение по-голям от диаметъра на основната изолация. Ако това не е така, трябва да се навие лента Scotch 13 до достигане на диаметър над основната изолация +2 мм.
- Приложените спирални пружини да се използват за контакт (свръзка) на медната оплетка към по-тънкия кабел.

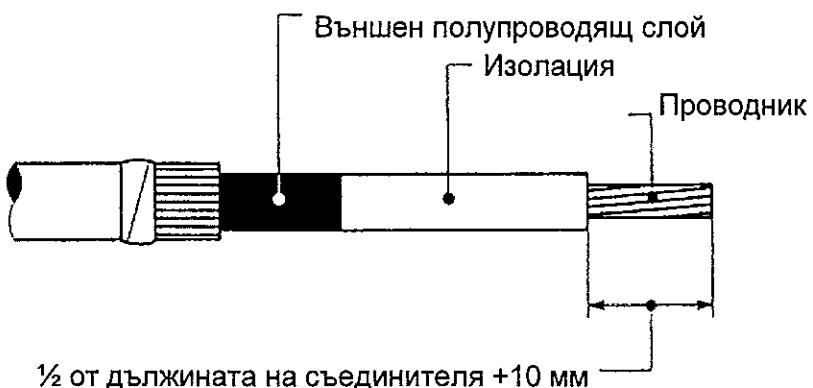
3М Германия ООД	Издание: 1	Дата на издаване: 22.01.2008
<p>Внимание:</p> <p>Този продукт трябва да се монтира само от обучени специалисти в съответствие с тази инструкция за монтаж. Горепосочените данни са резултат на обстойно изследване. Те отговарят на степента на нашия опит. Вашият собствен опит ще ви убеди в отличните качества на продуктите на 3М.</p> <p>Проверете сами дали тези продукти са подходящи за определеното от вас приложение. Всички въпроси относно гаранцията за този продукт са уредени в нашите условия за продажба, освен ако законови предписания предвиждат нещо друго.</p>	3М Студеноусвиваема технология 93-P630-1	
AABBCC49611	1.Дата на издаване: 22.01.08	Адаптор за увеличаване на диапазона на напречно сечение за едножилни кабели с полимерна изолация, съгласно VDE 0273 (IEC 602-1) 12/20 кV ГРУП 2000 ЕООД
Оригинал: Немски език	1.Дата на обновление:	
Автор: Р. Весел	2.Дата на обновление:	
Редактор: А. Кох-Бинзер	3.Дата на обновление:	
	4.Дата на обновление:	
3М – ЕЛЕКТРО ПРОДУКТИ		XЕ 0091-3250-9

Върно с оригиналa



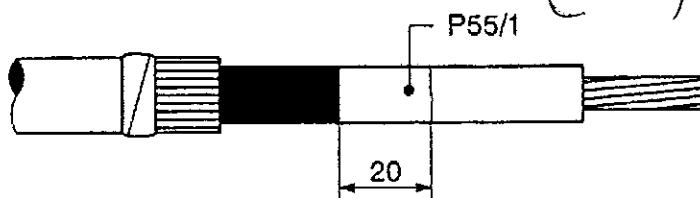
Инструкция за монтаж за кабел с екструдиран полупроводящ слой

1.



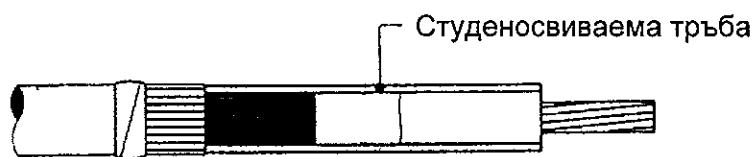
- 1.1. Отстранете външната изолация на экрана на кабела и полупроводимия слой по зададения размер от инструкцията на муфата.
- 1.2. Отстранете основната изолация на разстояние $\frac{1}{2}$ от дължината на съединителя + 10 мм.

2.



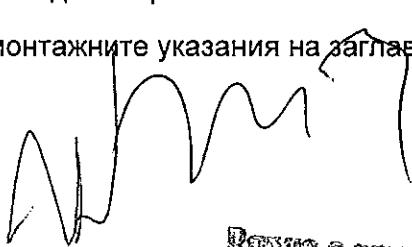
- 2.1. Намажете със силиконова паста (Р 55/1) 20 mm от основната изолация и част от полупроводимия слой, както е показано на чертежа.

3.



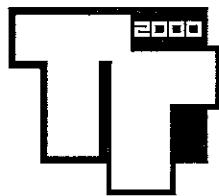
- 3.1. Позиционирайте студено свиваемата тръба и започнете свиването от мястото на обръщане на экрана.
- 3.2. Изрежете студено свиваемата тръба до края на основната изолация.
- 3.3. Излишната паста Р 55/1 да бъде отстранена.

Внимание: Да се съблюдават монтажните указания на заглавната страница.



Върху с оригинална





ТРЕЙД ГРУП 2000

Гр. София, Бул. "Рожен" №9, тел.: 02/ 936 05 24

ДЕКЛАРАЦИЯ

за минимално допустимото време за провеждане на изпитвания на кабелната линия с повищено напрежение след завършване на монтажа

Долуподписаният Иван Стефанов Русев лична карта № 640169948, издадена на 13.05.2010 год. от МВР гр. Стара Загора, с ЕГН 7108197588, в качеството ми на Управител на ТРЕЙД ГРУП 2000 ЕООД във връзка с обявената процедура за възлагане на обществена поръчка от ЧЕЗ разпределение БЪЛГАРИЯ" АД с предмет „Доставка на електроизолационни ленти и ленти със специална употреба, кабелни глави и съединителни муфи за кабели средно напрежение (СрН)“, реф. № РРД 16-027

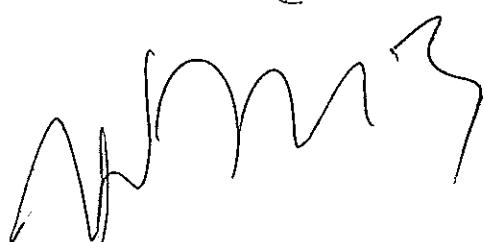
ДЕКЛАРИРАМ, че

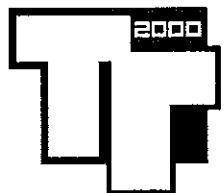
Кабелната линия може да се изпитва с повищено напрежение веднага след приключване на монтажа на предлаганите от нас по Обособена позиция 3 съединителни муфи, съгласно инструкцията на производителя - ЗМ.

Дата 30.05.2016 г.

Декларатор:





ТРЕЙД ГРУП 2000

Гр. София, Бул. "Рожен" №9, тел.: 02/ 936 05 24

ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИОННА ДЪЛГОТРАЙНОСТ

Долуподписаният Иван Стефанов Русев лична карта № 640169948, издадена на 13.05.2010 год. от МВР гр. Стара Загора, с ЕГН 7108197588, в качеството ми на Управител на ТРЕЙД ГРУП 2000 ЕООД във връзка с обявената процедура за възлагане на обществена поръчка от ЧЕЗ разпределение БЪЛГАРИЯ АД с предмет „Доставка на електроизолационни ленти и ленти със специална употреба, кабелни глави и съединителни муфи за кабели средно напрежение (СрН)“, реф. № PPD 16-027

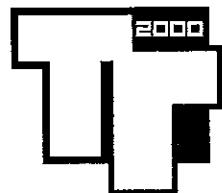
ДЕКЛАРИРАМ, че

Експлоатационната дълготрайност на предлаганите от нас по Обособена позиция 3 съединителни муфи, тип QS 2000, производство на 3M, е 25 (двадесет и пет) години.

Дата 30.05.2016 г.

Декларатор:





ТРЕЙД ГРУП 2000

Гр. София, Бул. "Рожен" №9, тел.: 02/ 936 05 24

Приложение 3 към Техническото предложение
За обособена позиция 3

Срокове за доставка

С5

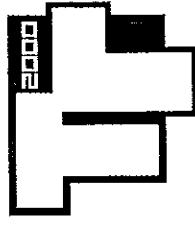
№ по ред	Наименование на материала	Минимален размер на партида, бр.	Количество със срок на доставка до 7 (седем) календарни дни, бр.	Количество със срок на доставка в рамките на 1 (един) календарен месец, бр.
1	Съед.муфа 10 kV-95 mm ² , студеносвиваема	1	2	6
2	Съед.муфа 10 kV-185 mm ² , студеносвиваема	1	7	25
3	Съед.муфа 20 kV-95 mm ² , студеносвиваема	1	2	7
4	Съед.муфа 20 kV-185 mm ² , студеносвиваема	1	13	50
5	Прех. съед. муфа 10 kV, 95 - 185 mm ²	1	3	11
6	Прех. съед. муфа 20 kV, 95 - 185 mm ²	1	3	11

Дата 30.05.2016 г.

ПОДПИС И ПЕЧАТ:



(Handwritten signatures and initials follow)



ТРЕЙД ГРУП 2000

Гр. София, Бул. "Рожен" №9, тел.: 02/ 936 05 24

Приложение 4 към Техническо предложение

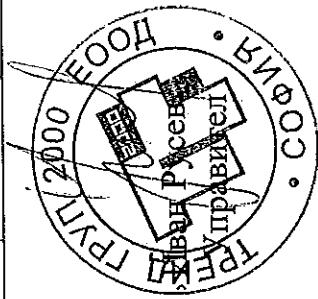
ОПАКОВКА

SAP № на стоката	Наименование на стоката	Възложител*	Участник**		
	Минимален размер на партида, бр.*	Вид опаковка	Брой на стоката в една опаковка а	Размери на опаковката (Д/Ш/В)	Брутно тегло на 1 (един) брой опаковка със стоката, кг.
***** *	Съед.муфа 10 kV-95 mm ² , студеносвиваема QS 2000 93-АР 621-1/A*	1	кашон	1	76x18x11 3.3kg
***** *	Съед.муфа 10 kV-185 mm ² , студеносвиваема QS 2000 93-АР 621-1/A	1	кашон	1	76x18x11 3.3kg
***** *	Съед.муфа 20 kV-95 mm ² , студеносвиваема QS 2000 93-АР 621-1/A	1	кашон	1	76x18x11 3.1kg
***** *	Съед.муфа 20 kV-185 mm ² , студеносвиваема QS 2000 93-АР 621-1/A	1	кашон	1	76x18x11 3.1kg
***** *	Прех. съед. муфа 10 kV, 95 - 185 mm ² QS 2000 Е 92-FS 233-3/M2	1	кашон	1	110x26x17 6.0kg
***** *	Прех. съед. муфа 20 kV, 95 - 185 mm ² QS 2000 Е 93-FS 235-3/M2	1	кашон	1	110x26x17 6.6kg

*Определена съгласно вътрешните изисквания на Възложителя

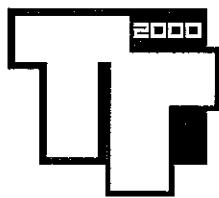
**Попълват се за всеки участник

Дата 30.05.2016г.



ТРЕЙД ГРУП 2000
• СОФИЯ •
• РЛСЕНТЪР •
• Правителство •

подпис и печат:



ТРЕЙД ГРУП 2000

Гр. София, Бул. "Рожен" №9, тел.: 02/ 936 05 24

Наименование на материала: Преходни съединителни муфи за екструдирани полиетиленови и хартиено-маслени кабели 10 kV и 20 kV

Съкратено наименование на материала: Преходни муфи 10 и 20 kV, студеноосвиваеми

Област: Е - Кабели средно напрежение

Категория: 11 - Кабелни комплекти,
кабелни накрайници, клеми, конектори

Мерни единици: брой комплекти

Аварийни запаси: Да

Характеристика на материала:

Конструкцията на преходните кабелни съединителни муфи включва:

- комплект устойчиви на химическото въздействие и на налягането на маслото в кабелите с хартиено-импрегнирана изолация топлосвиваеми или топло- и студеноосвиваеми изолационни и полупроводими материали за възстановяване съответно на изолационните характеристики на свързваните кабели и за управление на разпределението на електрическото поле, позволяващи използването на една съединителна муфа за няколко различни кабелни сечения;
 - комплект ръкави/ленти, изплетени от покалаени медни телове, и спираловидни контактни пружини за свързване на металните екрани/мантии на съединяваните кабели;
 - винтови кабелни съединители с калибриран момент на скъсване на затягащите винтове с преграда между отворите за съединяваните токопроводими жила, съгласно БДС EN 61238-1 или еквивалент;
 - комплект други монтажни материали; и
 - външна херметизираща термосвиваема дебелостенна устойчива на разтворените в почвата химически активни съединения и не разпространяваща горенето защитна тръба.
- Преходните кабелни съединителни муфи са предназначени за съединяване на:
- три едножилни кабела с полиетиленова изолация с номинални напрежения 6/10 kV и 12/20 kV съгласно БДС HD 620 S2 или еквивалент, с метален еcran от концентрично положени медни телове или медни/алуминиеви ленти, с плътни, многожични или многожични уплътнени алуминиеви/медни токопроводими жила; с
 - един триплексен кабел с хартиено-маслена изолация съгласно БДС 3156 или еквивалент с многожични алуминиеви/медни токопроводими жила, обхванати с:
 - обща алуминиева или оловна мантиня за кабелите с номинално напрежение 6/10 kV; или
 - отделни оловни мантии, за кабелите с номинално напрежение 12/20 kV.

Преходните кабелни съединителни муфи могат да се съхраняват преди да бъдат монтирани най-малко три години от датата на производство.

Преходните кабелни съединителни муфи се доставят пакетирани поотделно в картонени опаковки с всички необходими монтажни елементи, материали и приспособления, вкл. грес/паста и почистващи средства.

Преходната кабелна съединителна муфа се придръжава с подробна добре илюстрирана монтажна инструкция на български език и списък на монтажните елементи и материали, чито означения съответстват на посочените в списъка.

На картонената опаковка е залепен етикет на български език със следната информация: наименованието и/или логото на производителя; наименованието и означението на преходната съединителна муфа; диапазона на сеченията на свързваните токопроводими жила, за които е

предназначена; датата на производство; датата на изтичане на годността; и референтния номер на стандарта – (БДС) HD 629.2 S2 или еквивалент.

Използване:

Преходните кабелни съединителни муфи се използват за съединяване на едноожилни кабели с екструдирана полиетиленова изолация с триплексни кабели с хартиено-маслена изолация с обща алуминиева или оловна мантая за номинално напрежение 10 kV или с отделно по-ловени токопроводими жила за номинално напрежение 20 kV, положени в: земен изкоп; в тръбни (канални) кабелни системи; или в подземни инсталационни колектори.

Съответствие на предложеното изпълнение със стандартизационните документи:

Преходните кабелни съединителни муфи трябва да отговарят на посочените по-долу стандарти или еквиваленти, включително на техните валидни изменения и поправки:

- БДС HD 629.2 S2:2006 „Изисквания за изпитване на аксесоари за използване със силови кабели с обявено напрежение от 3,6/6(7,2) kV до 20,8/36(42) kV. Част 2: Кабели с импрегнирана хартиена изолация”; и
- БДС HD 629.2 S2:2006/A1:2008 „Изисквания за изпитване на аксесоари за използване със силови кабели с обявено напрежение от 3,6/6(7,2) kV до 20,8/36(42) kV. Част 2: Кабели с импрегнирана хартиена изолация”.

Изисквания към документацията и изпитванията:

№ по ред	Документ	Приложение № (или текст)
1.	Точно означение на типа, производителя и страната на производство (произход) и последно издание на каталога на производителя	стр. 52-53
2.	Техническо описание и чертежи с нанесени размери	стр. 54-57
3.	Протоколи от типови изпитвания на английски или на български език съгласно таблица 4 от БДС HD 629.2 S2, проведени от независима изпитвателна лаборатория – заверени копия, с приложен списък на отделните изпитвания на български език	стр. 58-96
4.	Сертификат/акредитация на независимата изпитвателна лаборатория, провела типовите изпитвания - заверено копие	стр. 97-98
5.	Декларация за съответствие на предлаганото изпълнение с изискванията на техническата спецификация на този стандарт за материал, вкл. на параграфи „Характеристика на материала“ и „Съответствие на предложеното изпълнение със стандартизационните документи“ по-горе	стр. 99-99
6.	Инструкция за монтиране, включително и минимално допустимото време за провеждане на изпитвания на кабелната линия с повишено напрежение след завършване на монтажа	стр. 100-114
7.	Експлоатационна дълготрайност, min 25 год.	Експлоатационен живот 25 години. стр. 115-128

Технически данни

1. Параметри на електрическата разпределителна мрежа СрН

№ по ред	Параметър	Стойност	
1.1	Номинални напрежения	10 000 V	20 000 V
1.2	Максимални работни напрежения	12 000 V	24 000 V
1.3	Номинална честота	50 Hz	
1.4	Брой на фазите	3	
1.5	Заземяване на звездния център	<ul style="list-style-type: none"> • през активно съпротивление; • през дългогасителна бобина; или • изолиран звезден център. 	

2. Характеристики на работната среда

№ по ред	Характеристика	Стойност/място
2.1	Максимална температура на околната среда	До +40°C
2.2	Минимална температура на околната среда	Минус 25°C
2.3	Относителна влажност	До 90 %
2.4	Надморска височина	До 1000 m

3. Общи технически параметри, характеристики и др. данни

№ по ред	Параметър/характеристика	Изискване	Гарантирано предложение
3.1	Технология на свиване на монтажните материали	Топлосвиваема или хибридна (топло- и студено свиваема) Да се посочи	Хибридна (топло-студено свиваема)
3.2	Комплектация	Преходната съединителна муфа е комплектувана с всички необходими монтажни елементи, материали и приспособления, вкл. заземителни комплекти със спираловидни контактни пружини и винтови кабелни съединители с калибриран момент на скъсяване на затягащите винтове с преграда между отворите.	Преходната съединителна муфа е в комплект с всички необходими монтажни елементи и материали и приспособления, включително заземителни комплекти със спираловидни контактни пружини и винтови кабелни съединители с калибриран момент на скъсяване на затягащите винтове с преграда между отворите.

№ по ред	Параметър/характеристика	Изискване	Гарантирано предложение
3.3	Номинално сечение на покаления меден ръкав/лента от заземителния комплект	25 mm ²	25 mm ²
3.4	Устойчивост на химически активни съединения	Да	Добра устойчивост на химически активни съединения
3.5	Опаковка	<p>а) Всяка съединителна муфа е пакетирана в отделна картонена опаковка.</p> <p>б) На картонената опаковка е залепен етикет на български език със следната информация: наименованието и/или логото на производителя; наименованието и означението на съединителната муфа; сечението на свързаните токопроводими жила, за които е предназначена; датата на производство; датата на изтичане на годността; и референтния номер на стандарта – (БДС) HD 629.2 S2</p>	<p>Всяка муфа е пакетирана в отделна картонена опаковка</p> <p>На картонената опаковка на всяка муфа има залепен етикет на български език със следната информация: лого на производителя, точно обозначение на всеки тип съединителна муфа; сечение на свързаните токопроводими жила, за които е предназначена муфата; дата на производство; дата на годност; референтния номер на стандарта – (БДС) HD 629.2 S2:2006</p>
3.6	Монтажна инструкция	На български език във всяка опаковка	Монтажна инструкция на български език във всяка опаковка.
3.7	Списък на монтажните елементи и материали	На български език във всяка опаковка	Списък на монтажните материали на български език във всяка опаковка.
3.8	Означение на монтажните елементи и материали	Да	Означение на монтажните елементи и материали във всяка опаковка.

№ по ред	Параметър/характеристика	Изискване	Гарантирано предложение
3.9	Срок на годност (считано от датата на производството), месеци	min 36	36 месеца
3.10	Експлоатационна дълготрайност, години	min 25	Експлоатационен живот 25 години.

4. Переходни кабелни съединителни муфи 10 kV и 20 kV

4.1 Переходна кабелна съединителна муфа 10 kV, 95 mm² - 185 mm²

Номер на стандарта		Тип/референтен номер съгласно каталога на производителя	
20 11 4611		QS 2000 E 92-FS 233-3/M2	
Наименование на материала		Преходна съединителна муфа 10 kV, 95 mm ² – 185 mm ²	
Съкратено наименование на материала		Прех. съед. муфа 10 kV, 95 -185 mm ²	
№ по ред	Технически параметър	Изискване	Гарантирано предложение
4.1.1	Обявено напрежение, $[U_0/U (U_m)]$	6/10 (12) kV	6/10 (12) kV
4.1.2	Приложимост на преходните съединителни муфи към:	-	-
4.1.2a	вида на кабелите	<p>a) Едножилни кабели с полиетиленова изолация 10 kV съгласно БДС HD 620 S2 или еквивалент.</p> <p>b) Триплексни кабели с хартиено-импрегнирана изолация 10 kV съгласно БДС 3156 или еквивалент.</p>	<p>Едножилни кабели с полиетиленова изолация 10 kV съгласно БДС HD 620 S2</p> <p>Триплексни кабели с хартиено-импрегнирана изолация 10 kV съгласно БДС 3156</p>
4.1.2b	материала на токопроводимите кабелни жила	Алуминий/мед	Материал на токопроводимите жила - алуминий/мед
4.1.2c	конструкцията на токопроводимите кабелни жила	Плътни, многожични, многожични уплътнени	Конструкция на токопроводимите кабелни жила: плътни, многожични, многожични уплътнени
4.1.2d	вида на металния екран/мантия	<p>a) Концентрично положени медни телове или медни/алуминиеви ленти</p> <p>b) Обща алуминиева или оловна мантия</p>	<p>Вид на металния екран: концентрично положени медни телове или медни/алуминиеви ленти</p> <p>Обща алуминиева или оловна мантия</p>

Номер на стандарта		Тип/референтен номер съгласно каталога на производителя	
20 11 4611		QS 2000 Е 92-FS 233-3/M2	
Наименование на материала		Преходна съединителна муфа 10 kV, 95 mm ² – 185 mm ²	
№ по ред	Технически параметър	Изискване	Гарантирано предложение
4.1.3	Диапазон на сеченията на свързванието токопроводими кабелни жила	min (95-185) mm ²	95-240 mm ²
4.1.4	Издържано постоянно напрежение -изпитване в сухо състояние	min 36 kV / 15 min	38 kV / 15 min
4.1.5	Издържано напрежение с промишлена честота 50 Hz, изпитване в сухо състояние	min 27 kV / 5 min	28.5 kV / 5 min
4.1.6	Тегло на един комплект, kg	Да се посочи	6.0 кг.

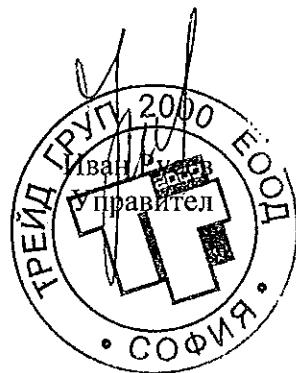
4.2 Преходна кабелна съединителна муфа 20 kV, 95 mm² - 185 mm²

Номер на стандарта		Тип/референтен номер съгласно каталога на производителя	
20 11 4621		QS 2000 Е 93-FS 235-3/M2	
Наименование на материала		Преходна съединителна муфа 20 kV, 95 mm ² – 185 mm ²	
№ по ред	Технически параметър	Изискване	Гарантирано предложение
4.1.1	Обявено напрежение, $[U_0/U(U_m)]$	12/20 (24) kV	12/20 (24) kV
4.1.2	Приложимост на преходните съединителни муфи към:	-	-
4.1.2a	вида на кабелите	а) Едножилни кабели с полистиленова изолация 20 kV съгласно БДС HD 620 S2 или еквивалент. б) Триплексни кабели с хартиено-импрегнирана изолация 20 kV съгласно БДС 3156 или еквивалент.	Едножилни кабели с полистиленова изолация 20 kV съгласно БДС HD 620 S2:2010 Триплексни кабели с хартиено-импрегнирана изолация 20 kV съгласно БДС 3156
4.1.2b	материала и сечението на токопроводимите кабелни жила	Алуминий/Мед	Материал на токопроводимите жила - алуминий/мед
4.1.2c	конструкцията на токопроводимите кабелни жила	Плътни, многожични, многожични уплътнени	Конструкция на токопроводимите кабелни жила: плътни, многожични, многожични уплътнени

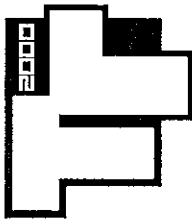
Номер на стандарта		Тип/референтен номер съгласно каталога на производителя	
4.1.2d	вида на металния экран/мантия	а) Концентрично положени медни телове или медни/алуминиеви ленти	Вид на металния экран: концентрично положени медни телове или медни/алуминиеви ленти
		б) Оловна мантия на всяко токопроводимо жило	Оловна мантия на-всяко токопроводимо жило
4.1.3	Диапазон на сеченията на свързваните токопроводими кабелни жила	min (95-185) mm ²	50-240 mm ²
4.1.4	Издържано постоянно напрежение - изпитване в сухо състояние	min 72 kV / 15 min	76 kV / 15 min
4.1.5	Издържано напрежение с промишлена честота 50 Hz, изпитване в сухо състояние	min 54 kV / 5 min	54 kV / 5 min
4.1.6	Тегло на един комплект, kg	Да се посочи	6.6 кг.

Дата 30.05.2016 г.

ПОДПИС и ПЕЧАТ:







ТРЕЙД ГРУП 2000

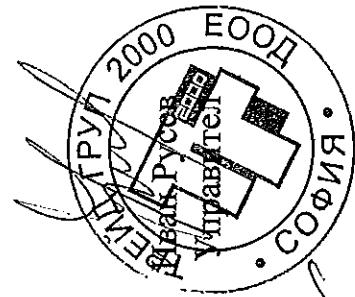
Гр. София, Бул. "Рожен" №9, тел.: 02/936 05 24

ТОЧНО ОБОЗНАЧЕНИЕ НА ТИПА, ПРОИЗВОДИТЕЛЯ И СТРАНАТА НА ПРОИЗВОДСТВО ЗА

ОБОСОБЕНА ПОЗИЦИЯ 3

Преходни съединителни муфи за екструдирани полиетиленови и хартиено-маслени кабели 10 kV и 20 kV

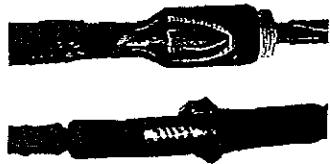
№ по ред	Наименование на артикула	Тип, обозначение	Производите л	Страна	Забележка
1	Прех. съед. муфа 10 kV, 95 - 185 mm ²	OS 2000 E 92-FS 233-3/M2	3M	Италия	
2	Прех. съед. муфа 20 kV, 95 - 185 mm ²	QS 2000 E 93-FS 235-3/M2	3M	Италия	



ПОДПИС И ПЕЧАТ:

Дата 30.05.2016г.

Студеносвиваеми муфи за трифазни кабели с полимерна изолация до 24 kV



Характеристики:

- 3M Студеносвиваема технология;
- Бърз и лесен монтаж;
- Силиконов материал;
- Заземителните аксесоари са включени в комплекта.

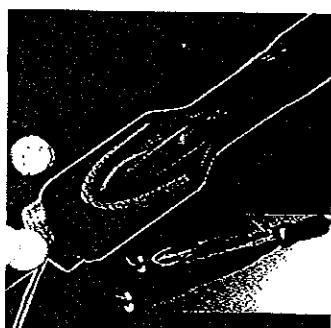
Кабелни муфи	Сечение (мм ²)	Кабелни муфи	Сечение (мм ²)
QS2000E	Напрежение 6/10kV	QS2000E	Напрежение 12/20kV
92-AS 620-3	95 - 300	93-AS 620-3	50-300



Студеносвиваеми преходни муфи между маслен и кабел с полимерна изолация до 24 kV

Характеристики:

- 3M Студеносвиваема технология;
- Бърз и лесен монтаж;
- Муфите са 100 % фабрично тествани;
- Висока надеждност.



Преходни муфи за кабели 6/10 kV

QS 2000 E – 6/10 kV	Сечение на проводника (мм ²)	
	Маслен кабел	Кабел с полимерна изолация
92-FS 223-3/M1	25 - 70	120 - 240
93-FS 225-3/M2	25 - 70	95 - 240

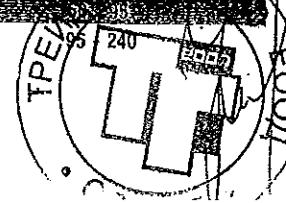
Преходни муфи за кабели 12/20 kV

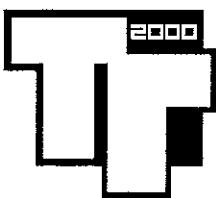
QS 2000 E – 12/20 kV	Сечение на проводника (мм ²)	
	Маслен кабел	Кабел с полимерна изолация
92-FS 223-3/M1	25 - 70	95 - 240
93-FS 225-3/M2	25 - 70	95 - 240



QS 2000 – 12/20 kV	Сечение на проводника (мм ²)	
	Маслен кабел	Кабел с полимерна изолация
93-FP260-3	95 - 240	95 - 240

Върно с оригиналата





ТРЕЙД ГРУП 2000

Гр. София, Бул. "Рожен" №9, тел.: 02/ 936 05 24

ТЕХНИЧЕСКО ОПИСАНИЕ НА ПРЕХОДНИ СЪЕДИНИТЕЛНИ МУФИ ЗА ЕКСТРУДИРАНИ ПОЛИЕТИЛЕНОВИ И ХАРТИЕНО-МАСЛЕНИ КАБЕЛИ 10 кV И 20 kV

Наименование на материала: Преходни съединителни муфи за екструдирани полиетиленови и хартиено-маслени кабели 10 kV и 20 kV

Съкратено наименование на материала: Преходни муфи 10 и 20 kV, хибридни (студено- и топлосвиваеми)

Характеристика на материала:

Конструкцията на преходните кабелни съединителни муфи включва:

- комплект устойчиви на химическото въздействие и на налягането на маслото в кабелите с хартиено-импрегнирана изолация топло- и студено свиваеми изолационни и полупроводими материали за възстановяване съответно на изолационните характеристики на свързваните кабели и за управление на разпределението на електрическото поле, позволяващи използването на една съединителна муфа за няколко различни кабелни сечения;
- комплект ръкави, изплетени от покаласени медни телове, и спираловидни контактни пружини за свързване на металните екрани/мантии на съединяваните кабели;
- винтови кабелни съединители с калибриран момент на скъсване на затягащите винтове с преграда между отворите за съединяваните токопроводими жила, съгласно БДС EN 61238-1;
- комплект други монтажни материали; и
- външна херметизираща термосвиваема дебелостенна тръба, устойчива на разтворените в почвата химически активни съединения и не разпространяваща горенето.

Преходните кабелни съединителни муфи са предназначени за съединяване на:

- три едножилни кабела с полиетиленова изолация с номинални напрежения 6/10 kV и 12/20 kV съгласно БДС HD 620 S2:2010 "Разпределителни кабели с екструдирана изолация за обявено напрежение от 3,6/6 (7,2) kV до 20,8/36 (42) kV", с метален экран от концентрично положени медни телове или медни/алуминиеви ленти, с плътни, многожични или многожични уплътнени алуминиеви/медни токопроводими жила; с
- един триплексен кабел с хартиено-маслена изолация съгласно БДС 3156:1977 "Кабели силови за неподвижно положение с хартиено-импрегнирана изолация" с многожични алуминиеви/медни токопроводими жила, обхванати с:
 - общ алюминиева или оловна мантиня за кабелите с номинално напрежение 6/10 kV; или
 - отделни оловни мантии, за кабелите с номинално напрежение 12/20 kV.

Преходните кабелни съединителни муфи могат да се съхраняват преди да бъдат монтирани най-малко три години от датата на производство.

Преходните кабелни съединителни муфи се доставят пакетирани в картонени опаковки с всички необходими монтажни елементи, материали и приспособления, вкл. грес/паста и почистващи средства.

Преходната кабелна съединителна муфа се придръжава с подробна добре илюстрирана монтажна инструкция на български език и списък на монтажните елементи и материали, чито означения съответстват на посочените в списъка.

На картонената опаковка е залепен етикет на български език със следната информация: наименованието и/или логото на производителя; наименованието и означението на преходната съединителна муфа; диапазона на сеченията на свързваните токопроводими жила, за които е предназначена; датата на производство; датата на изтичане на годността; и референтния номер на стандарта – (БДС) HD 629.2 S2.2006.

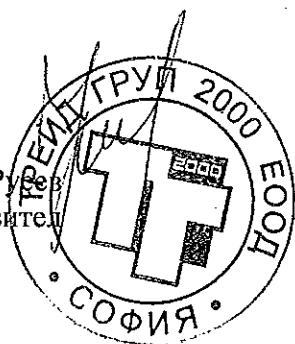
Преходните кабелни съединителни муфи се използват за съединяване на едножилни кабели с екструдирана полиетиленова изолация с триплексни кабели с хартиено-маслена изолация с обща алуминиева или оловна мантая за номинално напрежение 10 kV или с отделно пооловени токопроводими жила за номинално напрежение 20 kV, положени в: земен изкоп; в тръбни (канални) кабелни системи; или в подземни инсталационни колектори.

Преходните кабелни съединителни муфи отговарят на посочените по-долу стандарти, включително на техните валидни изменения и поправки:

- БДС HD 629.2 S2:2006 „Изисквания за изпитване на аксесоари за използване със силови кабели с обявено напрежение от 3,6/6(7,2) kV до 20,8/36(42) kV. Част 2: Кабели с импрегнирана хартиена изолация”; и
- БДС HD 629.2 S2:2006/A1:2008 „Изисквания за изпитване на аксесоари за използване със силови кабели с обявено напрежение от 3,6/6(7,2) kV до 20,8/36(42) kV. Част 2: Кабели с импрегнирана хартиена изолация”.

Дата 30.05.2016 г.

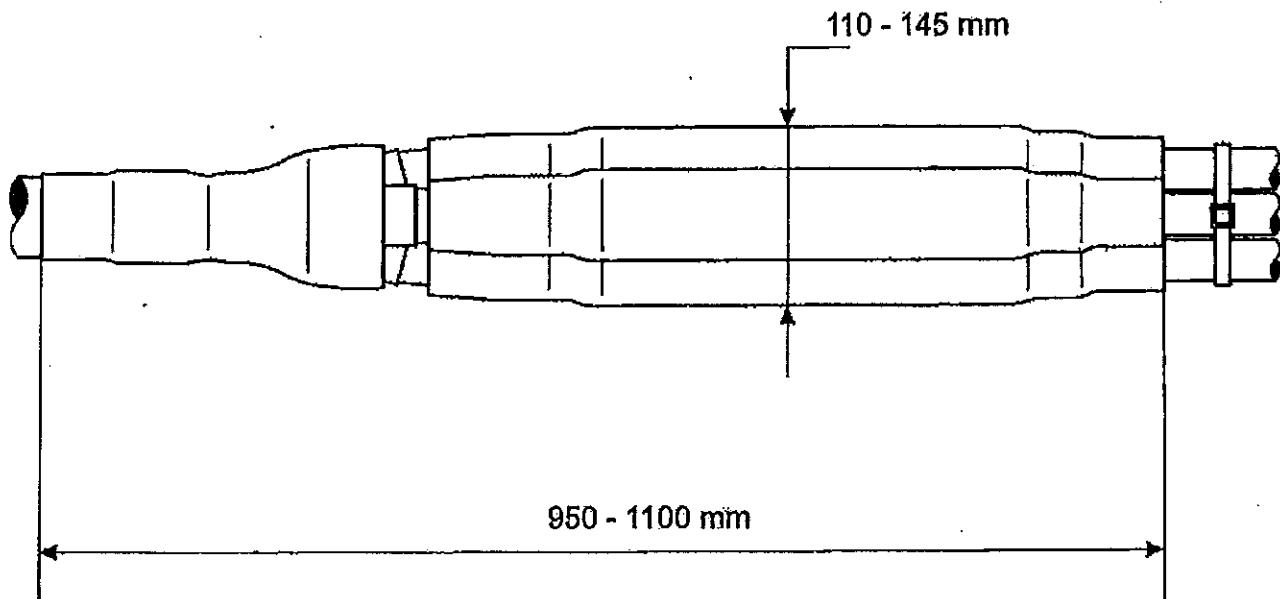
Иван Рusev
Управлятел



Two handwritten signatures are present. The larger, more prominent signature is on the left, and a smaller, less distinct signature is on the right.

3M QS 2000 E

СУ



СУ

3M Deutschland GmbH

Please note: This product may only be assembled by trained specialized personnel according to these assembly instructions. The preceding specifications are the result of in-depth research. They correspond to the state of our experience. A test by you will convince you of the excellent properties of the 3M products. Verify yourself whether these products are suitable for your purposes. All questions regarding a warranty liability are governed by our terms of sale, unless legal provisions provide differently.

3M QS 2000E

ПРЕХОДНА МУФА

92-FS 2x3-3

ЗА ТРИЖИЛЕН МАСЛЕН КАБЕЛ С ХАРТИЕНА
ИЗОЛАЦИЯ В ОБЩА ОЛОВНА МАНТИЯ
КЪМ ЕДНОЖИЛЕН С ПОЛИМЕРНА ИЗОЛАЦИЯ
за 6/10(12) KV



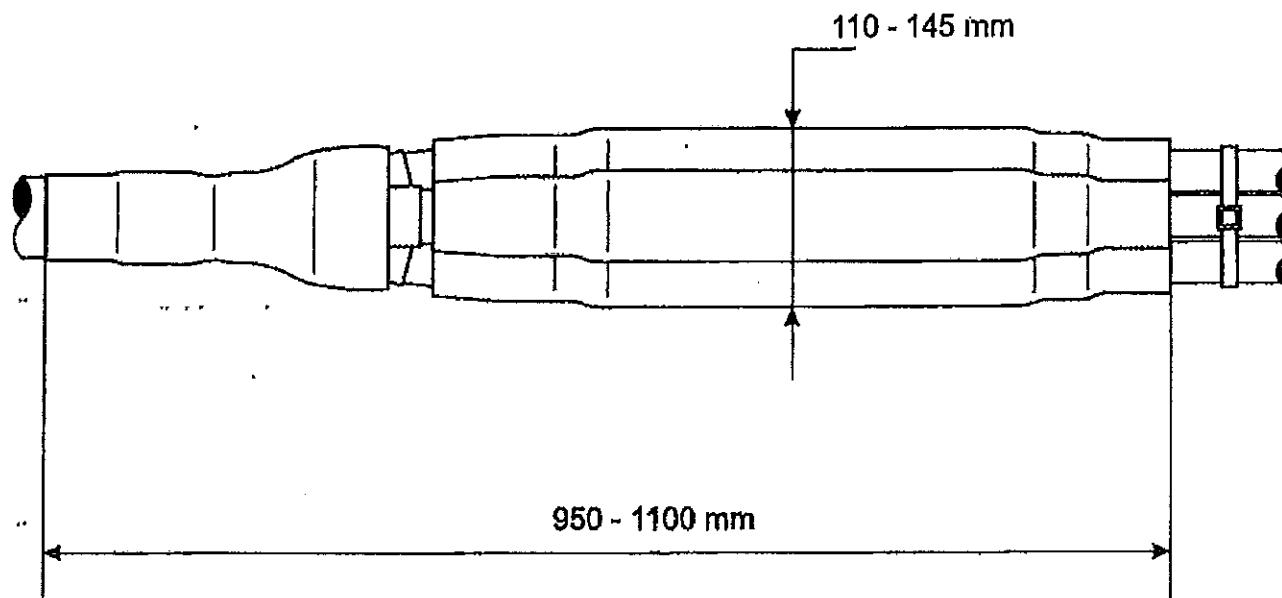
3M ELECTRICAL PRODUCTS

ХЕ-0094-XXXX

Верно с оригиналa

3M QS 2000 E

СУ



М7 РА

3M Deutschland GmbH

Please note: This product may only be assembled by trained specialized personnel according to these assembly instructions. The preceding specifications are the result of in-depth research. They correspond to the state of our experience. A test by you will convince you of the excellent properties of the 3M products. Verify yourself whether these products are suitable for your purposes. All questions regarding a warranty liability are governed by our terms of sale, unless legal provisions provide differently.

3M QS 2000E

ПРЕХОДНА МУФА

93-FS 2x5-3

ЗА ТРИЖИЛЕН МАСЛЕН КАБЕЛ С ХАРТИЕНА
ИЗОЛАЦИЯ В ОТДЕЛНИ ОЛОВНИ МАНТИИ
КЪМ ЕДНОЖИЛЕН С ПОЛИМЕРНА ИЗОЛАЦИЯ
за 12/20(24) кV

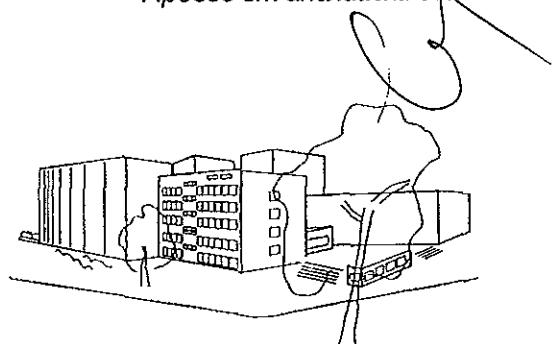
XE-0095-XXXX-X

Бързия с фирмата в София

3M ELECTRICAL PRODUCTS



Превод от английски език



Bereich Hochspannungspruftechnik

Institut für Elektroenergiesysteme und Hochspannungstechnik

Universitat Fridericiana (TH) Karlsruhe
76128 Karlsruhe - Kaiserstraße 12

Telefon (0721) 608 2520 Telefax (0721) 69 52 24

Протокол от Тест № 2008-116

Типов Тест на

Преходни Муфи

Тип 92-FS 233-3

Клиент: 3 M Deutschland GmbH
Carl-Schurz-Str. 1
41453 Neuss

Протоколиращ: Dr.-Ing. R. Badent
Dr.-Ing. B. Hoferer

Настоящият протокол включва 26 номерирани страници и е валиден само с оригинални подписи. Копирането на части от него е предмет на писмено упълномощаване на тестовата лаборатория. Резултатите от теста се отнасят изключително до тестваните обекти.

БАДЕНТ & ХОФЕРЕР



1 Цел на теста

2 респективно 1 муфа, тип 92-FS233-3 на 3 M Deutschland GmbH for V₀ / V_n / V_m = 6,35/11/12 kV бяха подложени на типово тестване съгласно CENELEC HD 629.1 S2 02/2006 таблица 4 тестова последователност B1 респективно B2.

2 Допълнителни данни

Тестов обект:

- 3 муфи, тип 92-FS233-3 V₀ / V_n / V_m = 6,35/11/12 kV,
Инструкция за Инсталлиране: AABCC56251 XE-0091-3342-4,
Фигура 2.1-2.7

Списък на материалите от 29.04.2008, Фигура 2.8 Тестовият обект е монтиран върху три едножилни XLPE- кабели, тип NA2XS2Y 1 x 185 RM/25 6/10 kV) респективно трижилен кабел с хартиена изолация (PILC) (тип: NAKBA 3 x 240 SM 6/10 kV), Фигура 2.9 - 2.10. Върху различните обекти е приложена тестова последователност B1 и B2.

Кабелна дължина със запечатан край – кабел - муфа – кабел – муфа – кабел – запечатан край: 10 m

Производител:

3 M Deutschland GmbH Carl-Schurz-Str. 1 41453 Neuss

Място на теста:

Институт по електроенергийни системи и технологии
високо напрежение – Университет Karslruhe

Дати на теста:

Доставка: 16.06.2008

Монтаж: 16.06. - 18.06.2008

Период на тестване: 19.06.-08.08.2008

Атмосферни

Температура: 18°C - 22°C

условия:

Налягане на въздуха: 980 - 1020 mbar

Относителна влажност: 35 % - 60 %

Представител:

Представители на клиента:

Dipl.-Ing. J. Weichold

Представители, отговорни за теста:

Dr.-Ing. R. Badent

Dr.-Ing. B. Hoferer

Mr. O. Muller

Върно с оригиналата

Протокол от Тест. 2008-116 - BADENT



Приложение В
(информационно)
Идентификация на тестовия кабел
(вижте 5.1)

Номинално напрежение $U_0/U (U_n)$: kV 6/ 10 (12)

Конструкция: 1-жилен 3-жилен Индивидуално екраниран
 Общ экран

Проводници: Al Cu
 Многожичен Пълтен
 Кръгъл Оформен

120 mm² 150 mm² 185 mm*

Други напречни сечения: mmⁿ

Изолация: XLPE
 EPR HEPR

Изолационен экран: Свързан С възможност за отделяне

Метален экран: Оплетка Лента Екструдиран

Брониран: Жичен Лента

Обща обвивка: PVC PE (лента)

Водна блокировка, ако има: в проводника Под общата обвивка

Диаметри:

• Проводник	15.8 mm
• Изолация	22.8 mm
• Изолационен экран	24.8 mm
• Обща обвивка	33 mm

Кабелна маркировка: 2005 PROTOTHEN X
NA2X S24 10 Kv VDE 0276

Фигура 2.9: Данни за кабела (XLPE-кабел)

Всичко с оригиналата

Протокол от Тест. 2008-116 - BADENT



Идентификация на тестовия кабел
(вижте 5.1.)Номинално напрежение $U_0/U (U_n)$: KV 6/ 10 (12)

Конструкция: едножилен 3-жилен Обвит
 Екраниран
 Индивидуални оловни обивки

Проводник: Al Cu
 Кръгъл Оформен
 120 mm² 150 mm²
 185 mm² 240 mm²

Други напречни сечения: mm²Импрегниран: сух масленМетална обивка: Олово АлуминийБрониран Оплетка ЛентаОбща обивка: PVC PE (лента) Оплетка

Диаметър

• Проводник	20.2 mm
• Изолация	27.0 mm
• Изолационен экран	53.0 mm
• Обща обивка	70.0 mm

Кабелна маркировка: —

Фигура 2.10: Данни за кабела (кабел с хартиена изолация)

Протокол от Тест. 2008-116 - BADENT

БАДЕНТ (България)



Тестове: Тестване на обем, хронологичен ред и съответствие с изискванията на CENELEC HD 629.1 S2 02/2006 тестова последователност B1 и B2, таблица 4.

Тестова последователност B1:

Позиция 1. Тест за издръжане на DC напрежение
 $V = 6V_0 = -38\text{kV}$; $t = 15 \text{ min}$

Позиция 2. Тест за издръжане на AC напрежение
 $\phi/\sqrt{2} = 4,5 V_0 = 28,5 \text{kV}$; $t = 5 \text{ min}$

Позиция 4. Тест за издръжане на импулсно напрежение, при повишена температура
Импулсно напрежение на мълнията: 1-5/50 μs ; $V = 95 \text{kV}$;
с положителна и отрицателна полярност всяка по 10 импулса

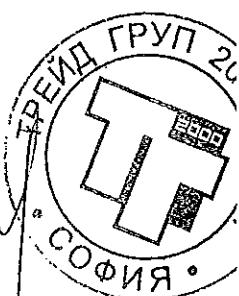
Позиция 5 Циклично електрическо загряване във въздух
всеки цикъл на натоварване се състои от 5 часа период на загряване и 3 часа период на охлаждане без товар;
тестово напрежение: $\phi/\sqrt{2} = 1,5 V_0 = 9,5 \text{kV}$
Брой цикли: 63

Позиция 6 Циклично електрическо загряване във вода
всеки цикъл на натоварване се състои от 5 часа период на загряване и 3 часа период на охлаждане без товар;
тестово напрежение: $\phi/\sqrt{2} = 1,5 V_0 = 9,5 \text{kV}$
Брой цикли: 63

Позиция 7. Тест за издръжане на AC напрежение
 $\phi/\sqrt{2} = 3,0 V_0 = 19 \text{kV}$; $t = 4 \text{ h}$

Позиция 11 Тест за издръжане на импулсно напрежение ,
Импулсно напрежение на мълнията: 1-5/50 μs
 $V = 95 \text{kV}$; с положителна и отрицателна полярност всяка по 10 импулса

Позиция 12. Тест за издръжане на AC напрежение
 $\phi/\sqrt{2} = 2,5 V_0 = 16 \text{kV}$; $t = 15 \text{ min}$

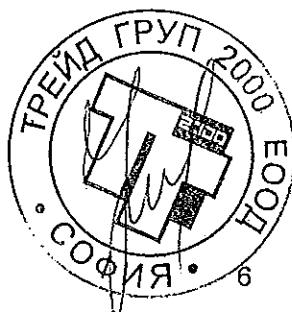


Тестова последователност В2:

- Позиция 1. Тест за издръжане на DC напрежение
 $V = 6V_0 = -38kV; t=15min$
- Позиция 2. Тест за издръжане на AC напрежение
 $\phi/\sqrt{2} = 4,5 V_0 = 28,5kV; t = 5 min$
- Позиция 8 Тест на късо съединение,, екран
 $I_{sc} = 4,8 kA; 2$ натоварвания
- Позиция 9 Тест на късо съединение,, проводник
 $\theta_{sc} = 250^{\circ}C$ (XLPE- кабел); 2 натоварвания
- Позиция 11. Тест за издръжане на импулсно напрежение ,
Импулсно напрежение на мълнията: 1-5/50 μs
 $V = 95 kV$; с положителна и отрицателна полярност всяка по 10
импулса
- Позиция 12. Тест за издръжане на AC напрежение
 $\phi/\sqrt{2}= 2,5 V_0 = 16 kV; t = 15 min$

Вярно с оригиналa

Протокол от Тест. 2008-116 - BADENT



Bereich Hochspannungspruftechnik - IEH

3 Монтаж

Окончателното изпълнение на муфите е направено в лаборатория Високо напрежение на IEH от техниците на 3 M Deutschland GmbH.

СУ

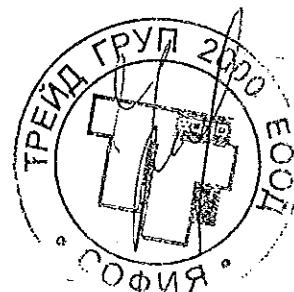
С

София

С

М.И.М.З

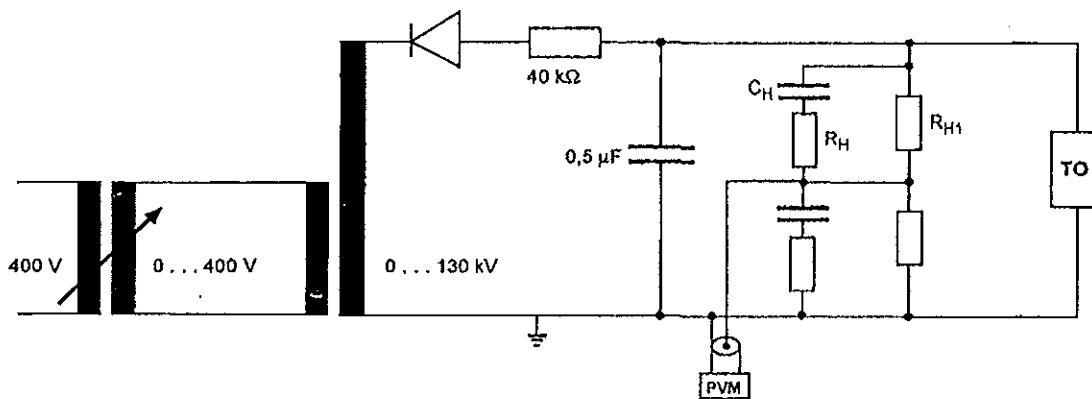
Бирка с фиктивни



4 Тестова установка

4.1 Тест за Издържане на DC Напрежение

DC напрежението се генерира по схемата на Фигура 4.1. Измерването на напрежението е извършено с резистивно - капацитивен делител (кофициент 2000:1). Неточността на измерването е 3%.



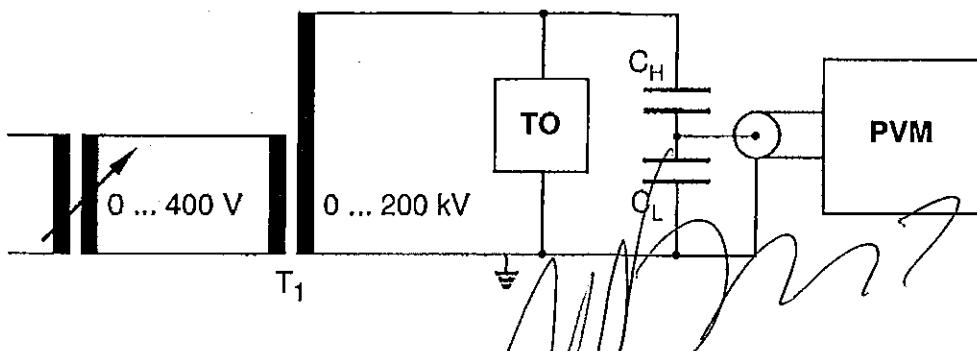
Фигура 4.1: Схема на веригата при тестване с DC напрежение.

$R_H = 3.6 \text{ k}\Omega, R_{Hi} = 360 \text{ M}\Omega, C_H = 180 \text{ pF}$, коефициент 2.000:1,

PVM: Пиков Волтметър; TO: Тестов Обект, неточност при измерване 3%

4.2 Тест за Издържане на AC Напрежение

Тестовото напрежение се генерира чрез 60 kVA трансформатор. Измерването на напрежението е извършено с капацитивен делител ($C_H = 180 \text{ pF}$; коефициент = 2.000) и калибрирано с пиков волтметър $\text{V}/\sqrt{2}$.



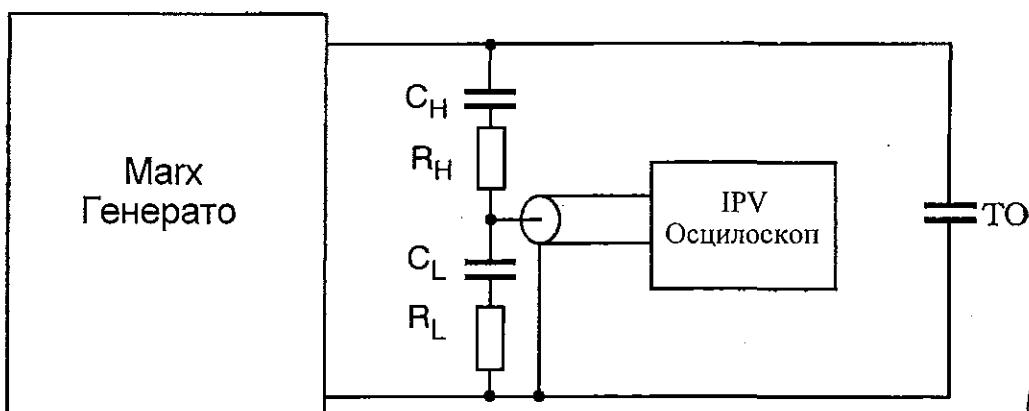
Фигура 4.2: Схема на веригата при тестване с AC напрежение

T₁: трансформатор 400V / 200000V ; 60 kVA ; $v_K = 3.5\%$; 50 Hz C_H : 180 pF ; коефициент 2000:1 ; PVM : Пиков Волтметър; TO: Тестов Обект, неточност при измерване 3 %



4.3 Тест за издръжане на Импулсно напрежение

За импулсния тест е използван двустепенен Marx генератор (Haefely) с максимално комулативно напрежение на заряд $V = 400 \text{ kV}$ и максимална енергия на импулса $E_{\max} = 20 \text{ kW}\cdot\text{s}$. При този тест, капацитета на кондензатора, съхраняващ енергията е $C_s = 0.25 \mu\text{F}$. Амплитудната стойност на импулсното напрежение е измерена чрез затихващ капацитивен делител, последван от импулсен пиков волтметър (Haefely). Времето в началото и времето до достигане на средна стойност са определени с осцилографи.



Фигура 4.3.1: Схема на веригата при тестване с импулсно напрежение

$C_H: 1200 \text{ pF}$; $R_H = 70 \Omega$; коефициент: 3225;

IPV: импулсен пиков волтметър (Haefely) - неточност при измерване 3%

Осцилоскоп: Tektronix 2430 A - неточност при измерване 2%

Вълновите параметри са определени при намалено напрежение на заряд.

$$\begin{array}{lll} \text{Положителен импулс, фаза 1: } & T_1 = 1.44 \mu\text{s} & T_2 = 48.4 \mu\text{s} \\ \text{Отрицателен импулс, фаза 1: } & T_1 = 1.37 \mu\text{s} & T_2 = 49.2 \mu\text{s} \end{array}$$

$$\begin{array}{lll} \text{Положителен импулс, фаза 2: } & T_1 = 1.40 \mu\text{s} & T_2 = 48.8 \mu\text{s} \\ \text{Отрицателен импулс, фаза 2: } & T_1 = 1.44 \mu\text{s} & T_2 = 48.6 \mu\text{s} \end{array}$$

$$\begin{array}{lll} \text{Положителен импулс, фаза 3: } & T_1 = 1.37 \mu\text{s} & T_2 = 49.6 \mu\text{s} \\ \text{Отрицателен импулс, фаза 3: } & T_1 = 1.40 \mu\text{s} & T_2 = 48.6 \mu\text{s} \end{array}$$



4.4 Циклично Електрическо Загряване във Въздух

Тестовите обекти трябва да бъдат загрети чрез трифазен ток, който осигурява допустимата работна температура на тествания кабел плюс 0 K - 5 K, кое то представлява 65°C - 70°C, за кабела с хартиена изолация. Загряващия ток I е определен с еквивалентен кабел. В същият кабел, като този използван при теста с дължина 5 m, е пробит отвор с диаметър 0.8 mm достигащ до проводника. Температурата е измерена с термодвойка NiCr-Ni. Неточността на измерването е $\pm 2 K$.

Загряващият ток за този тест е 350 A. Подаването на тока е изпълнено чрез трифазен трансформатор ($V_1 = 400 V$; $V_2 = 8 V$) който използва кабела като вторична намотка. Токът е измерен чрез токов трансформатор, 1500/5 и цифров мултиметър. Неточността при измерването е 1%.

Възле с оригинал



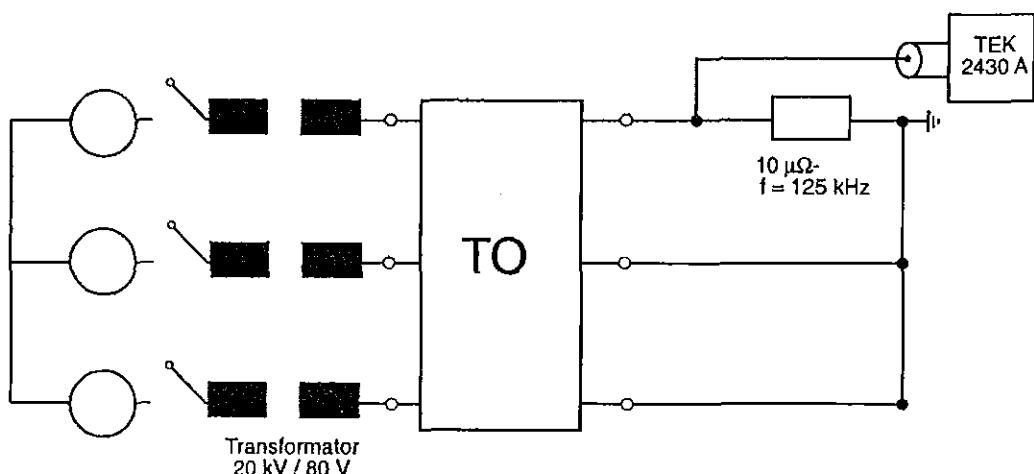
СУ

4.5 Циклично Електрическо Загряване във вода

Тестовите обекти са поставени в резервоар, който е напълнен с вода. Височината на водата е 1000 mm над тествания обект. Проводимостта на водата при 20°C е 63 mS/m.

4.6 Тест при термичен ток на късо съединение

Съгласно IEC 986 за алюминиеви проводници с $q = 185 \text{ mm}^2$ $I^2t = 476,95 * 10^6$; A^2s при $\theta_{SC} = 250^\circ\text{C}$ а $\theta_j = 25^\circ\text{C}$. Което означава $I_k(1s) = 21.84 \text{ kA}$. За алюминиеви проводници с $q = 240 \text{ mm}^2$ $I^2t = 571,62 * 10^6$; A^2s при $\theta_{SC} = 170^\circ\text{C}$ а $\theta_j = 25^\circ\text{C}$. Това означава, че $I_k(1s) = 23,91 \text{ kA}$. За него е определен токът на късо съединение чрез Al 185 XLPE-кабел. Токът на късо съединение по време на теста е $I_k = 18.6 \text{ kA}$, което води до продължителност на тока на късо съединение $t_k = 1.38 \text{ s}$. Тестовият обект е тестван при два термични тока на късо съединение. Между двата теста образецът е охладен при температура на околната среда. Токът е измерен с шунт $10 \mu\Omega$, свързан към цифров записващ осцилоскоп (Tektronix 2430 A). Неточността на измерването е 2%.



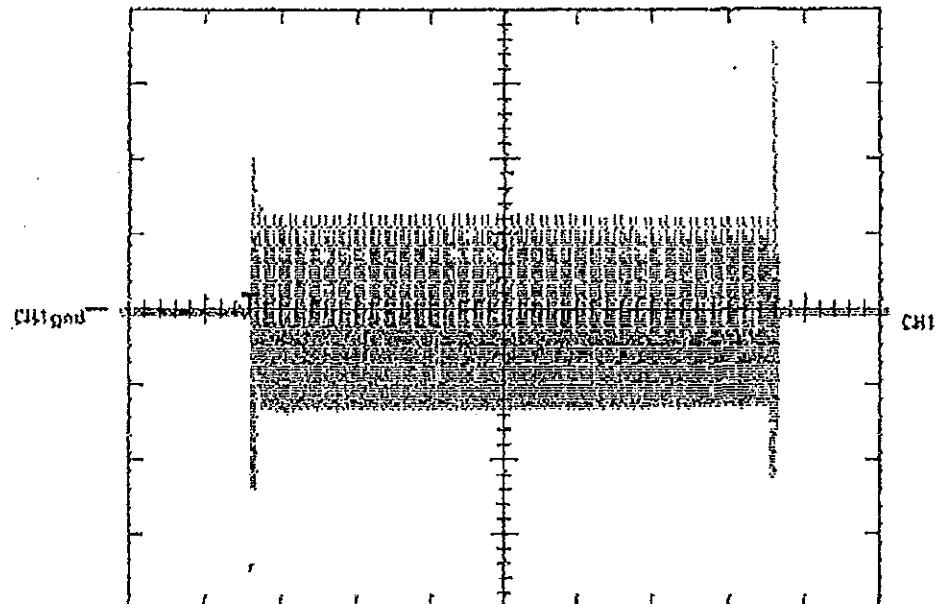
Transformator
20 kV / 80 V

шунт

Фигура 4.6.1: Схема при тест на късо съединение.

Върху с оригиналa





Фигура 4.6.2 Ток на късо съединение

Хоризонтално: 200 ms/Div; Вертикално: 10 kA/DIV

4.7 Тест на късо съединение, еcran

Тестовата верига е същата като тази, която беше описана в 4.6 с намалено напрежение на трансформатора на голям ток. Преди да започне теста на късо съединение, кабела е загрят посредством подаване на ток към проводника, до достигане на температура на проводника 65°C - 70°C . Токът на късо съединение е $I_K = 3.67 \text{ kA}$; $t_K = 1.72 \text{ s}$.



СУ

5 Резултати

5.1 Тестова Последователност В1

5.1.1 Тест за Издръжане на DC Напрежение

Този тест е проведен съгласно описанието в 4.

Дата на теста: 19.06.2008

Тестово напрежение: $V = -38 \text{ kV}$; $t = 15 \text{ min}$

По време на провеждане теста за издръжане на DC напрежение с всеки тестов обект, не са възникнали нито запалване нито пробив при нито един от тестваните обекти.

Тестът е преминат успешно.

○

5.1.2 Тест за Издръжане на AC Напрежение

Този тест е проведен съгласно описанието в 4.

Дата на теста: 19.06.2008

Тестово напрежение: $\phi/\sqrt{2} = 28,5 \text{ kV}$, $t = 5 \text{ min}$

По време на провеждане теста за издръжане на AC напрежение с всеки тестов обект, не са възникнали нито запалване нито пробив при нито един от тестваните обекти.

Тестът е преминат успешно.

○
МД

○

5.1.3 Тест за издръжане на Импулсно напрежение на мълния при повищена температура

Този тест е проведен съгласно описанието в 4.

Дата на теста: 19.06.2008

Тестово напрежение: $V = 95 \text{ kV}$

Загряващ ток: $I = 350 \text{ A}$; $t = 5 \text{ h}$

Импулс: 1-5/50 μs

Брой тестове: 10 с положителна полярност, 10 с отрицателна полярност на всяка фаза

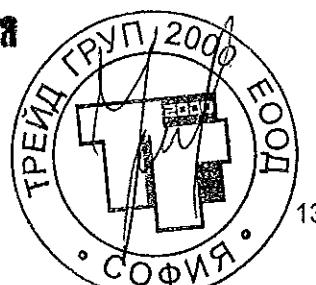


По време на провеждане теста за издръжане на импулсно напрежение от мълния, не са възникнали нито запалване нито пробив при нито един от тестваните обекти.

Тестът е преминат успешно.

Вярно с оригиналата

Протокол от Тест. 2008-116 - BADENT



70

5.1.4 Циклично Електрическо Загряване във Въздух

Този тест е проведен съгласно описанието в 4.

Дата на теста: 23.06. -14.07.2008

Тестово напрежение: $\phi/\sqrt{2} = 9,5 \text{ kV}$

Загряващ ток: $I = 350 \text{ A}$

Цикъл: 5 h загряване; 3 h охлаждане

Брой цикли: 63

Не са възникнали нито запалване нито пробив.

Тестът е преминат успешно.

(
)

5.1.5 Циклично Електрическо Загряване във вода

Този тест е проведен съгласно описанието в 4.

Дата на теста: 15.07. - 05.08.2008

Проводимост: 63 mS/m

Тестово напрежение: $\phi/\sqrt{2} = 9,5 \text{ kV}$

Загряващ ток: $I = 350 \text{ A}$

Цикъл: 5 h загряване; 3 h охлаждане

Брой цикли: 63

Височина на стълба: 1000 mm

(
)

Тестът е преминат успешно.

5.1.6 Тест за Издържане на AC Напрежение

Този тест е проведен съгласно описанието в 4.

Дата на теста: 07.08.2008

Тестово напрежение: $\phi/\sqrt{2} = 19 \text{ kV}, t = 4 \text{ h}$

По време на провеждане теста за издръжане на импулсно напрежение от мълния, не са възникнали нито запалване нито пробив при нито един от тестваните обекти .

Тестът е преминат успешно.

БИОНО О ОРИГИНАЛ

Протокол от Тест. 2008-116 - BADENT



5.1.7 Тест за издържане на Импулсно напрежение на мълния

Този тест е проведен съгласно описаните в 4.

Дата на теста: 08.08.2008

Тестово напрежение $V = 95 \text{ kV}$

Импулс: 1-5/50 μs

Брой тестове: 10 с положителна полярност, 10 с отрицателна полярност на всяка фаза

По време на провеждане теста за издържане на импулсно напрежение от мълния, не са възникнали нито запалване нито пробив при нито един от тестваните обекти.

Тестът е преминат успешно.

5.1.8 Тест за Издържане на AC Напрежение

Този тест е проведен съгласно описаните в 4.

Дата на теста: 08.08.2008

Тестово напрежение: $\phi/\sqrt{2} = 16 \text{ kV}, t = 15 \text{ min}$

По време на провеждане теста за издържане на AC напрежение с всеки тестов обект, не са възникнали нито запалване нито пробив при нито един от тестваните обекти.

Тестът е преминат успешно.



5.2 Тестова Последователност В2

5.2.1 Тест за Издържане на DC Напрежение

Този тест е проведен съгласно описанието в 4.

Дата на теста: 19.06.2008

Тестово напрежение: $V = -38 \text{ kV}$; $t = 15 \text{ min}$

По време на провеждане теста за издържане на DC напрежение с всеки тестов обект, не са възникнали нито запалване нито пробив при нито един от тестваните обекти.

Тестът е преминат успешно.

Съ

5.2.2 Тест за Издържане на AC Напрежение

Този тест е проведен съгласно

описанието в 4.

Дата на теста: 19.06.2008

Тестово напрежение: $\phi/\sqrt{2} = 28,5 \text{ kV}$, $t = 5 \text{ min}$

По време на провеждане теста за издържане на AC напрежение с всеки тестов обект, не са възникнали нито запалване нито пробив при нито един от тестваните обекти.

Тестът е преминат успешно.

Мария

5.2.3 Термичен ток на късо съединение, екран

Този тест е проведен съгласно описанието в 4.

Дата на теста: 07.07.2008

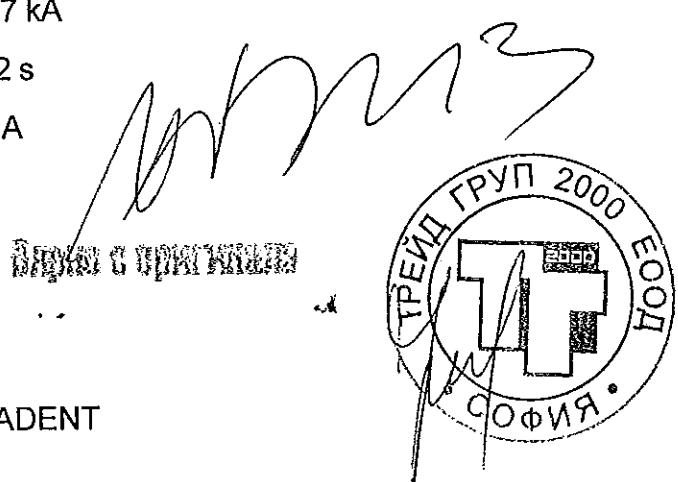
ток: $I_K = 3,67 \text{ kA}$

$t_K = 1,72 \text{ s}$

Загряващ ток $I = 350 \text{ A}$

Брой натоварвания: 2

Тестът е преминат успешно.



5.2.4 Термичен ток на късо съединение, проводник

Този тест е проведен съгласно описанietо в 4.

Дата на теста: 09.07.2008
ток: $I_k = 18,60 \text{ kA}$
 $t_k = 1,38 \text{ s}$
Брой натоварвания: 2
Време между натоварванията: 2h

СМ

Тестът е преминат успешно.

5.2.5 Тест за издържане на Импулсно напрежение на мълния

Този тест е проведен съгласно описанietо в 4.

Дата на теста: 04.08.2008
Тестово напрежение $V = 95 \text{ kV}$
Импулс: 1-5/50 μs
Брой тестове: 10 с положителна полярност, 10 с отрицателна
полярност на всяка фаза

По време на провеждане теста за издържане на импулсно напрежение от
мълния, не са възникнали нито запалване нито пробив при нито един от
тестваните обекти.

Тестът е преминат успешно.

СМ

5.2.6 Тест за Издържане на AC Напрежение

Този тест е проведен съгласно описанietо в 4.

Дата на теста: 04.08.2008
Тестово напрежение: $\phi/\sqrt{2} = 16 \text{ kV}, t = 15 \text{ min}$

По време на провеждане теста за издържане на AC напрежение с всеки тестов
обект, не са възникнали нито запалване нито пробив при нито един от
тестваните обекти.

СМ

Тестът е преминат успешно

Вярно съответства

Протокол от Тест. 2008-116 - BADENT



6 Заключение

Муфите, тип 92-FS 233-3 Vn/ Vn /Vm = 6,35/11/12 KV на 3M Deutschland GmbH преминаха успешно всички тестове, описани в точка 2. Тестовият обект изпълни изискванията съгласно CENELEC HD 629.1 S2 02/2006, Таблица 4, тестова последователност В1 и В2.

Karlsruhe, 28.08.2008

Dr.-Ing. R. Badent
Bereichsleiter HPT

Dr.-Ing. BVHoferer stellv.
Bereichsleiter HPT

Протокол от Тест. 2008-116 - BADENT

Долуподписаната, Гергана Кирилова Терзийска, удостоверявам верността на извършения от мен превод на следния документ: Протокол от тест. Преводът се състои от 26 стр.

Преводач:

Гергана Терзийска

Върно с оригинална



Bereich Hochspannungsprüftechnik – IEH

Институт по Електроенергийни системи и Технологии за Високо Напрежение

/лого/

Университет Фридерициана (TX) Карлсруе
76128 Карлсруе - Кайсерщрасе 12
Телефон (0721) 608 2520
Телефакс (0721) 69 52 24

/превод от английски/

Протокол за Изпитване № 2006-136

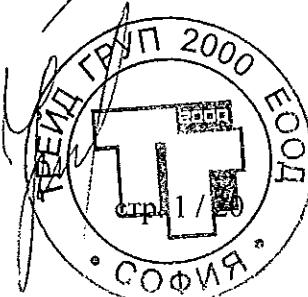
Типов Тест на Преходна Муфи Тип QS 2000 Е за трижилен кабел с оловна обвивка

Клиент: ЗМ Лаборатории (Европа)
ул. Карл Шурц 1
41453 Неус

Заявител: Д-р инж. Р. Бадент
Д-р инж. Б. Хоферер

Този протокол съдържа 20 номерирани страници и е валиден само с оригинален подпись. Копирането му е предмет на писмено съгласие на изпитвателната лаборатория. Резултатите от теста се отнасят единствено за изпитваните обекти.

Протокол за изпитване 2006-136



1. Цел на изпитването

2 съответно 1 преходни муфи QS 2000 Е тип 93-FS 263-3 за трижилен кабел с оловна обвивка на всяко жило, произведени в ЗМ Лаборатории (Европа) за $V_0 / V_n / V_m = 12/20/24 \text{ kV}$ бяха подложени на тест съгласно изискванията на CENELEC HD 629.1 S2 02/2006, таблица 4 серия тестове B1, респ. B2.

2. Общи данни

Обект на теста: 3 преходни муфи QS 2000 Е или 3 трижилни кабела с оловна обвивка, $V_0 / V_n / V_m = 12/20/24 \text{ kV}$, Чертеж №: AABCC 48753 XE -0091-3223-6 от 12.12.2006; Фигура 2.1

Инструкция за монтаж AABCC 48753 XE-0091-3223-6 от 12.12.2006; Фигури 2.2-2.6

Списък на компонентите от 11.12.2006, Фигура 2.7

Изпитваните обекти бяха инсталирани на три едножилни XLPE кабела (тип NA2XS2Y 1 x 150 RM/25 12/20 kV), респ. трижилен кабел с оловна обвивка на всяко жило (тип NAEKEVA 3 x 150 12/20 kV), Фигура 2.8-2.9

Серията тестове B1 и B2 бяха приложени върху различни мостри;

Тип на кабела: Обектът на изпитване беше монтиран върху едножилен XLPE кабел,

тип: NA 2XS2Y 1 x 150RM/ 25 12/20 kV

Дължина на свръзката: 10 м

Производител: ЗМ Лаборатории (Европа)
ул. Карл Шурц 1, 41453 Нойс

Място на изпитването: Институт по Електроенергийни системи и Технологии за Високо Напрежение – Университет на Карлсруе

Дати на изпитването: Доставка: 30.10.2006
Монтаж: 30.10-02.11.2006
Период на тестване: 06.11.2006-21.01.2007

Атмосферни условия: Температура: 18°C - 22°C
Налягане: 980-1020 mbar
Относителна влажност: 35% - 60%

Представители: Представители на клиента:
Дипл. инж. Дж. Вайхолд
Представители, отговорни за изпитването:
Д-р Инж. Р. Бадент
Д-р Инж. Б. Хоферер
Г-н О. Мюлер

Протокол за изпитване 2006-136



Валидо с оригиналата

Анекс В
(информационен)

Идентификация на тестовия кабел (с екструдирана изолация)
(виж 5.1)

Напрежение: $U_0/U_n/U_m: 12/20 (24) \text{ kV}$

Структура: Едножилен
С индивидуален экран

Жило: Алуминий
Многожилно
Кръгло
 150 mm^2

Изолация: XLPE
/печат, не се чете/

Изолационен экран: Възстановен

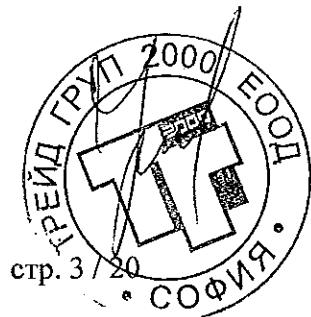
Метален экран: Жичен

Външна обвивка: PE

Диаметри:
Жило 14.20мм
Изолация 25.20мм
Изолационен экран 26.80мм
Външна обвивка: 34.00 mm

Означение на кабела: NA2XS2Y 1x150 RM/25

Фигура 2.8: Спецификация на кабела (XLPE кабел)



Анекс А
(информационен)

Идентификация на тестовия кабел (хартиена изолация)
(виж 5.1)

Напрежение: $U_0/ U_n/ U_m: 12/20 (24) \text{ kV}$

Структура: Трижилен
С оловна обвивка на всяко жило

Жило: Алуминий
Кръгло
 150 mm^2

Импрегнация: Дренажна

Метална обвивка: Олово

Армировка: С лента

Външна обвивка: Hessian

Диаметри: Жило 15.00мм
Изолация 25.20мм
Метална обвивка 30.00мм
Външна обвивка: 72.00 mm

Означение на кабела: NAEKEVA 3x150

Фигура 2.9: Спецификация на кабела (с хартиена изолация)



Тестове: Вида, последователността и изискванията на тестовете отговарят на стандарта CENELEC HD 629.1 S2 02/2006 серия тестове B1 и B2, таблица 5.

Серия тестове B1:

- Поз.1. Тест за издръжливост на постоянно напрежение
 $V=6 U_0 = -76 \text{ kV}$; $t=15 \text{ мин.}$
- Поз.2. Тест за издръжливост на променливо напрежение
 $\hat{W}/\sqrt{2}=4,5 U_0 = 54 \text{ kV}$; $t=5 \text{ мин.}$
- Поз.4. Тест за издръжливост на импулс от мълния при повишена температура;
напрежение при импулс от мълния: $1-5/50 \mu\text{s}$
 $\hat{W}=125 \text{ kV}$, 10 импулса от всяка полярност
- Поз.5 Тест за издръжливост на продължително променливотоково напрежение при цикличен токов товар;
всеки цикъл се състои от 5 часов период на загряване и 3-часов период на охлаждане;
напрежение: $\hat{W}/\sqrt{2}=1,5 V_0 = 18 \text{ kV}$
брой на циклите: 63
- Поз.6 Тест за издръжливост на продължително променливотоково напрежение при цикличен токов товар във вода;
всеки цикъл се състои от 5 часов период на загряване и 3-часов период на охлаждане;
напрежение: $\hat{W}/\sqrt{2}=1,5 V_0 = 18 \text{ kV}$
брой на циклите: 63
- Поз.7. Тест за издръжливост на променливо напрежение
 $\hat{W}/\sqrt{2}=3,0 V_0 = 36 \text{ kV}$; $t=4 \text{ h}$
- Поз.11 Тест за издръжливост на импулс от мълния;
напрежение при импулс от мълния: $1-5/50 \mu\text{s}$
 $\hat{W}=125 \text{ kV}$, 10 импулса от всяка полярност
- Поз.12 Тест за издръжливост на променливо напрежение
 $\hat{W}/\sqrt{2}=2,5 V_0 = 30 \text{ kV}$; $t=15 \text{ мин.}$



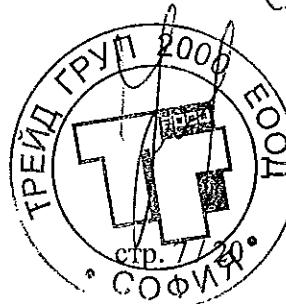
Серия тестове B2:

- Поз. 1. Тест за издръжливост на постоянно напрежение
 $\hat{U}=6$ $U_0=-76$ kV; $t=15$ мин.
- Поз. 2. Тест за издръжливост на променливо напрежение
 $\hat{U}/\sqrt{2}=4,5$ $U_0=54$ kV; $t=5$ мин.
- Поз. 2. Тест за издръжливост на променливо напрежение
 $\hat{U}/\sqrt{2}=3,0$ $U_0=36$ kV; $t=4$ h
- Поз. 8. Тест за термично късо съединение, екран
 $I_{Sc}=4,8$ kA; 2 къси съединения
- Поз. 9 Тест за термично късо съединение, лисло
 $\Theta_{Sc}=170$ °C; 2 къси съединения
- Поз. 10. Тест за издръжливост при импулс от мълния,
напрежение при импулс от мълния: 1-5/50 μ s
 $\hat{U}=125$ kV, 10 импулса от всяка полярност
- Поз. 11. Тест за издръжливост на променливо напрежение
 $\hat{U}/\sqrt{2}=2,5$ $U_0=32$ kV; $t=15$ мин.



3. Монтаж

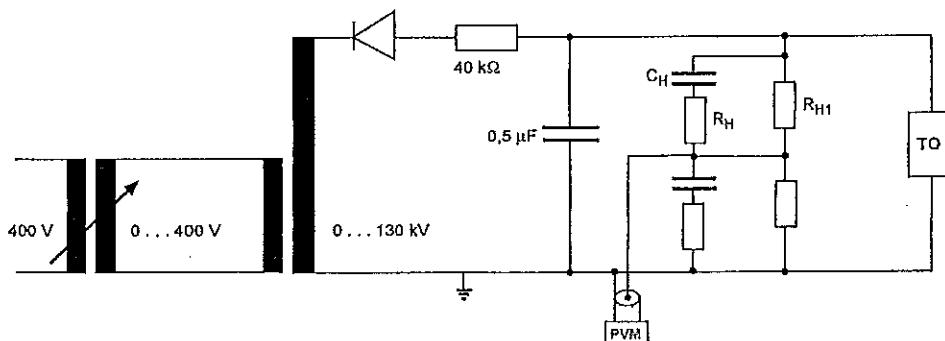
Крайният монтаж на муфите беше извършен във високоволтовите лаборатории на IEH от техниците на ЗМ Лаборатории (Европа).



4. Тестове

4.1. Тест за издръжливост на постоянно напрежение

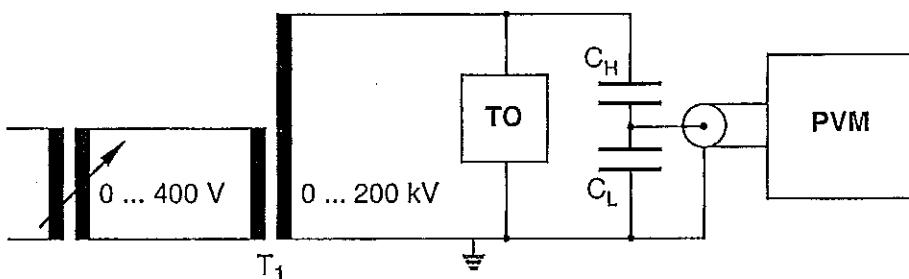
Постоянното напрежение беше генерирано съгласно Фиг. 4.1. Измерването на напрежението беше отчетено чрез омо-капацитивен делител (съотношение 2000:1). Отклонението при измерването беше 3%.



Фиг. 4.1. Схема на свързване за изпитване при постояннотоково напрежение.
 $R_H = 3, 6 \text{ k}\Omega, R_{H1} = 360 \text{ M}\Omega, C_H = 180 \text{ pF}$, съотношение 2000:1,
PVM: Амплитуден волтметър, TO: Тестван обект, отклонение около 3%

4.2. Тест за издръжливост на променливо напрежение

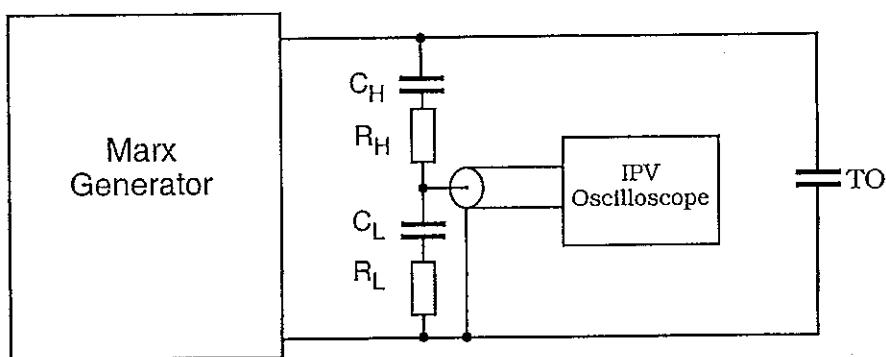
Напрежението за тест беше генерирано от трансформатор 18 kVA. Измерването на напрежението беше осъществено с капацитивен делител ($C_H = 180 \text{ pF}$, съотношение 2000:1) и калибриране с амплитуден волтметър $\hat{W}/\sqrt{2}$.



Фиг. 4.2.: Схема на свързване за изпитване при променливотоково напрежение
 T_1 : трансформатор 400V/200 000V; 18 kVA; $v_K=3,5 \%$; 50 Hz
 $C_H: 180 \text{ pF}$; съотношение 2000:1; PVM: Амплитуден волтметър
TO: Тестван обект, измерване около 3%

4.3. Тест за издръжливост при импулс от мълния

За измерване на импулсното напрежение беше използван двустепенен генератор Marx (Haefely) с максимално кумулативно товарно напрежение $V = 400 \text{ kV}$ и максимална импулсна сила $E_{\max} = 20 \text{ kW}\cdot\mu\text{s}$. Капацитетът на количеството акумулирана енергия в кондензатора беше $C_S = 0,25 \mu\text{F}$. Пиковите стойности на импулсното напрежение бяха измерени с приглушен капацитивен делител и допълнителен импулсен амплитуден волтметър (Haefely). Времето на избръзване и времето на полуразпад са изчислени от осцилографи.



Фиг. 4.3.1. Схема на свързване при импулсно напрежение

$C_H: 1200 \text{ pF}; R_H = 70 \Omega$; съотношение: 3225;

IPV: импулсен амплитуден волтметър (Haefely) – отклонение 3%

Осцилоскоп: Tektronix 2430 A - отклонение 2%

Параметрите на формата на импулса бяха определени при намалено товарно напрежение.

Положителен импулс, фаза 1:

$$T_1 = 2.57 \mu\text{s}$$

$$T_2 = 50.80 \mu\text{s}$$

Отрицателен импулс, фаза 1:

$$T_1 = 2.60 \mu\text{s}$$

$$T_2 = 49.80 \mu\text{s}$$

Положителен импулс, фаза 2:

$$T_1 = 2.51 \mu\text{s}$$

$$T_2 = 52.60 \mu\text{s}$$

Отрицателен импулс, фаза 2:

$$T_1 = 2.51 \mu\text{s}$$

$$T_2 = 52.00 \mu\text{s}$$

Положителен импулс, фаза 3:

$$T_1 = 2.47 \mu\text{s}$$

$$T_2 = 52.80 \mu\text{s}$$

Отрицателен импулс, фаза 3:

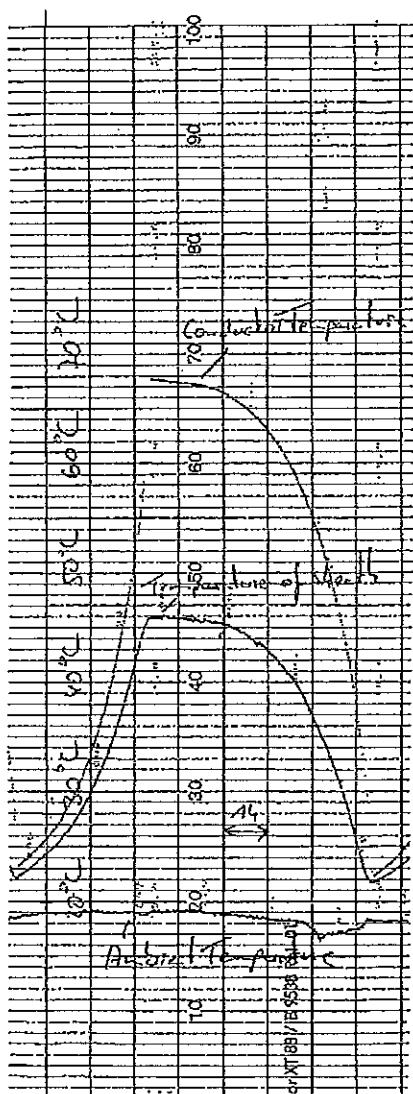
$$T_1 = 2.54 \mu\text{s}$$

$$T_2 = 51.40 \mu\text{s}$$

4.4. Цикличен токов товар

Изпитваните обекти бяха загрят от трифазен ток, който да осигури допустимата работна температура на тествания кабел плюс 0 К-5 К, което значи 65°C - 70°C за кабела с хартиена изолация. Токът I беше измерен от контролен кабел. Идентичен кабел, както използваният при теста, с дължина 5 м, беше пробит с диаметър 8 mm, колкото на жилото. Температурата беше измерена с термодвойка NiCr-Ni. Отклонението при измерването беше ± 2 K.

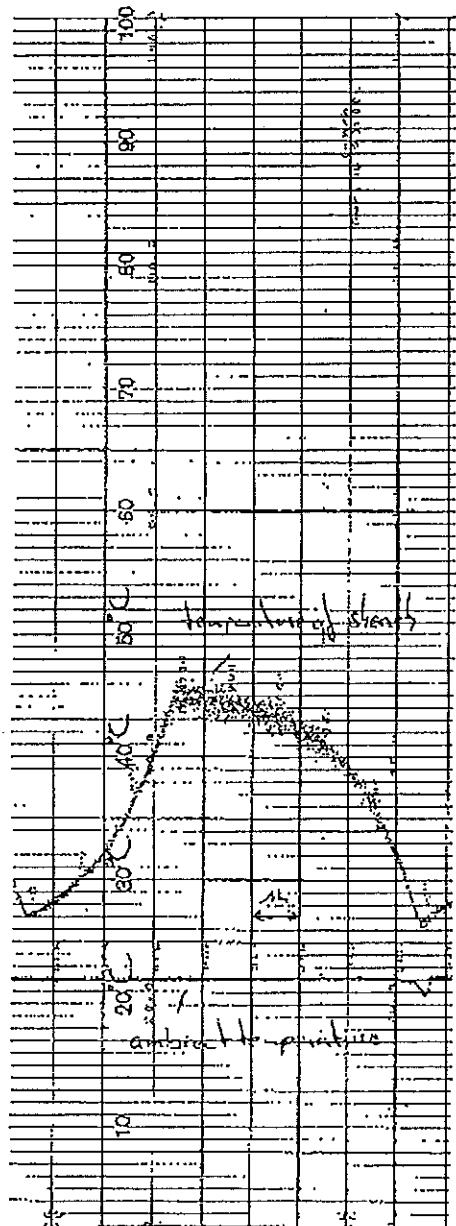
Фигура 4.4.1 илюстрира повишаването на температурата на жилото при ток на нагряване от $I = 530$ A и температурата на обвивката (на контролния кабел).



Фигура 4.4.1 Температура на жилото и обвивката (на контролния кабел) при $I = 530$ A

Bereich Hochspannungsprüftechnik – IEH

Фигура 4.4.2 илюстрира повишието на температурата в обвивката при ток на нагряване $I=300$ A (на тествания обект). Токът беше подаван от трифазен трансформатор ($V_1=400$ V; $V_2=8$ V), който използва кабела като вторична намотка. Токът беше измерен от токов трансформатор, 1500/5, и дигитален електроизмервателен уред. Отклонението на измерването беше 1%.



Фигура 4.4.2 Температура на обвивката при $I=300$ A (на тествания обект)

Вирно с оригиналa

Протокол за изпитване 2006-136



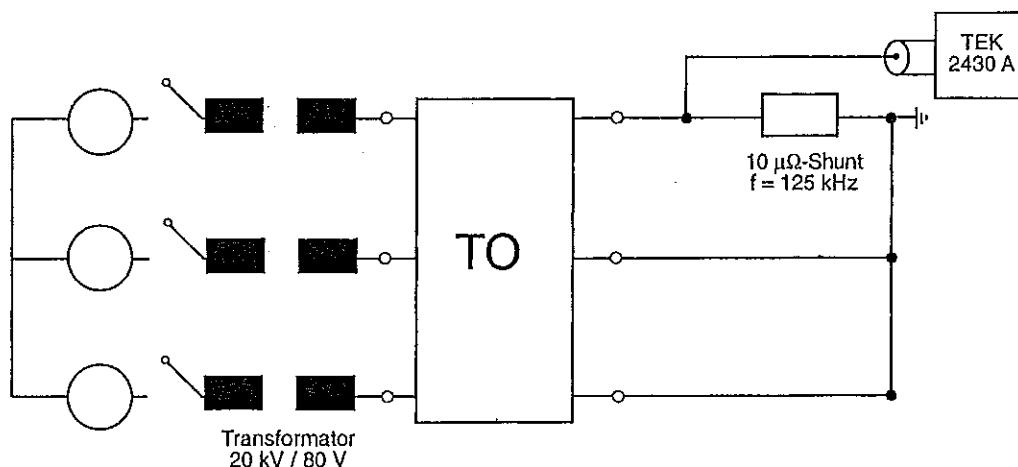
стр. 11 / 20

4.5 Щикличен токов товар във вода

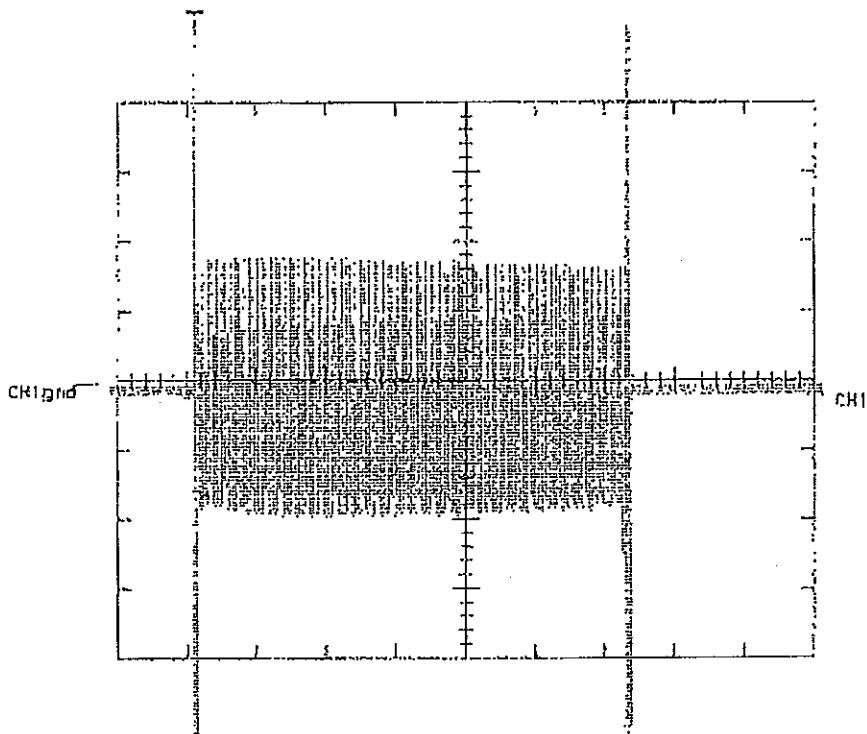
Изпитваните обекти бяха поставени във вана, напълнена с вода. Височината на водата беше 1000 mm над тестваните обекти. Електропроводимостта на водата при 20°C беше 63 mS/m.

4.6. Тест за термично късо съединение

Съгласно IEC 986 за Al с $q=150 \text{ mm}^2$ $I^2t=223.3 \cdot 10^6 \text{ A}^2\text{s}$ с $\Theta_{sc}=170^\circ\text{C}$ и $\Theta_i=25^\circ\text{C}$. Което значи, че $I_K(1s)=14.94 \text{ kA}$. Късото съединение по време на теста беше $I_K = 13.60 \text{ kA}$, като резултат от продължителността на късото съединение $t_K = 1.23 \text{ s}$. Изпитвания обект беше тестван с две трифазни термични къси съединения. Между двета теста мостратата беше охладена до температурата на околната среда. Токът беше измерен с $10 \mu\Omega$ шунт, свързан към дигитален осцилоскоп (Tektronix 2430 A). Отклонението на измерването беше 2%.



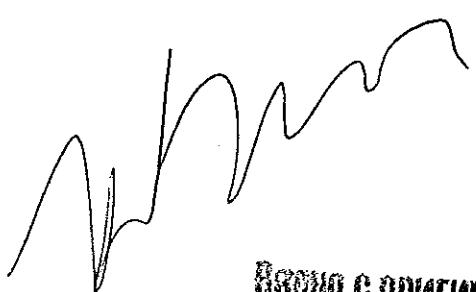
Фиг. 4.6.1: Схема на късо съединение



Фиг. 4.6.2: Ток при късо съединение
Хор.: 200ms/Div; Верт.: 10 kA/Div

4.8. Тест за термично късо съединение, екран

Тестът беше същият както вече описаният в 4.6 с намалено напрежение за високотоковия трансформатори еднофазна операция. Преди началото на теста за късо съединение кабелът беше нагрят чрез подаване на ток на жилото до достигане на температура от 65°C-70°C. Токът по време на късото съединение беше $I_K = 2.82 \text{ kA}$; $t_K = 2.90 \text{ s}$.



Върно с оригиналата

5. Резултати

5.1 Серия тестове В1

5.1.1 Тест за издръжливост на постоянно напрежение

Тестът беше проведен съгласно описаните в т.4

Дата на теста: 01.12.2006

Напрежение: $V = -72 \text{ kV}$; $t = 15 \text{ мин.}$

По време на теста за издръжливост на постоянно напрежение при изпитваните обекти не бяха наблюдавани нито дъга, нито пробив.

Тестът беше издържан успешно.

5.1.2 Тест за издръжливост на променливо напрежение

Тестът беше проведен съгласно описаните в т.4

Дата на теста: 01.12.2006

Напрежение: $v/\sqrt{2} = 54 \text{ kV}$; $t = 5 \text{ мин.}$

По време на теста за издръжливост на променливо напрежение при изпитваните обекти не бяха наблюдавани нито дъга, нито пробив.

Тестът беше издържан успешно.

5.1.3 Тест за издръжливост на импулс от мълния при повишена температура

Тестът беше проведен съгласно описаните в т.4

Дата на теста: 04.12.2006

Напрежение: $v = 125 \text{ kV}$

Ток на нагряване: $I = 510 \text{ A}$; $t = 5 \text{ h}$

Импулс: $1-5/50 \mu\text{s}$

Брой тестове: 10 положителни полярности,

10 отрицателни полярности за всяка фаза

Не бяха наблюдавани нито дъга, нито пробив при изпитваните обекти по време на изпитвания издръжливост при импулс от мълния.

Тестът беше издържан успешно.

Върно с оригиналата

Протокол за изпитване 2006-136



5.1.4 Тест за издръжливост на продължително променливотоково напрежение при цикличен токов товар

Тестът беше проведен съгласно описаните в т.4

Дата на теста: 05.12-26.12.2006

Напрежение: $v/\sqrt{2} = 18 \text{ kV}$

Ток на нагряване: $I = 300 \text{ A}$

Цикъл: 5 часа нагряване; 3 часа охлаждане

Брой на циклите: 63

СУ

Не бяха наблюдавани нито дъга, нито пробив.

Тестът беше издържан успешно.

5.1.5 Тест за издръжливост на продължително променливотоково напрежение при цикличен токов товар във вода

Тестът беше проведен съгласно описаните в т.4

Дата на теста: 27.12.2006-17.01.2007

Електропроводимост: 63 mS/m

Напрежение: $v/\sqrt{2} = 18 \text{ kV}$

Ток на нагряване: $I = 300 \text{ A}$

Цикъл: 5 часа нагряване; 3 часа охлаждане

Брой на циклите: 63

Височина на водата: 1000 mm

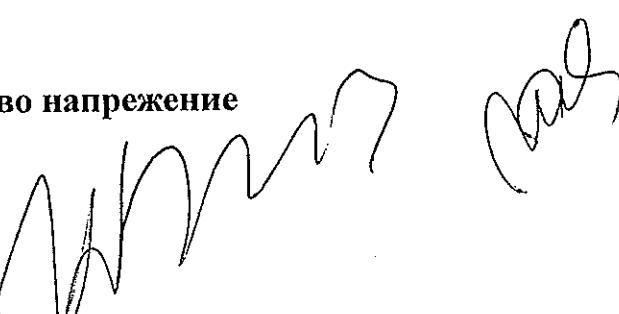
Тестът беше издържан успешно.

5.1.6 Тест за издръжливост на променливо напрежение

Тестът беше проведен съгласно описаните в т.4

Дата на теста: 20.01.2007

Напрежение: $v/\sqrt{2}=36 \text{ kV}; t=4 \text{ часа}$



По време на теста за издръжливост на променливо напрежение при изпитваните обекти не бяха наблюдавани нито дъга, нито пробив.

Тестът беше издържан успешно.

Върно с оригиналата

Протокол за изпитване 2006-136



5.1.7 Тест за издръжливост при импулс от мълния

Тестът беше проведен съгласно описанietо в т.4

Дата на теста: 21.01.2007
Напрежение: $v = 125 \text{ kV}$
Импулс: 1-5/50 μs
Брой тестове: 10 положителни полярности,
10 отрицателни полярности за всяка фаза

СМ

Не бяха наблюдавани нито дъга, нито пробив при изпитваните обекти по време на теста за издръжливост при импулс от мълния.

Тестът беше издръжан успешно.

5.1.8 Тест за издръжливост на променливо напрежение

Тестът беше проведен съгласно описанietо в т.4

Дата на теста: 21.01.2007
Напрежение: $v/\sqrt{2}=30 \text{ kV}; t= 15 \text{ мин.}$

По време на теста за издръжливост на променливо напрежение при изпитваните обекти не бяха наблюдавани нито дъга, нито пробив.

Тестът беше издръжан успешно.

Вярно с оригиналa



5.2. Серия тестове B2

5.2.1 Тест за издръжливост на постоянно напрежение

Тестът беше проведен съгласно описаните в т.4

Дата на теста: 06.11.2006

Напрежение: $V = -72 \text{ kV}$; $t = 15 \text{ мин.}$

По време на теста за издръжливост на постоянно напрежение при изпитваните обекти не бяха наблюдавани нито дъга, нито пробив.

Тестът беше издръжан успешно.

5.2.2 Тест за издръжливост на променливо напрежение

Тестът беше проведен съгласно описаните в т.4

Дата на теста: 06.11.2006

Напрежение: $v/\sqrt{2}=54 \text{ kV}$; $t=5 \text{ мин.}$

По време на теста за издръжливост на променливо напрежение при изпитваните обекти не бяха наблюдавани нито дъга, нито пробив.

Тестът беше издръжан успешно.

5.2.3 Тест за издръжливост на променливо напрежение

Тестът беше проведен съгласно описаните в т.4

Дата на теста: 07.11.2006

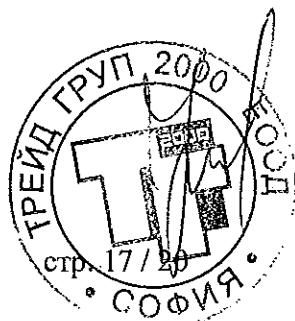
Напрежение: $v/\sqrt{2}=36 \text{ kV}$; $t = 4 \text{ h}$

По време на теста за издръжливост на променливо напрежение при изпитваните обекти не бяха наблюдавани нито дъга, нито пробив.

Тестът беше издръжан успешно.

Варио с оригиналата

Протокол за изпитване 2006-136



5.2.4 Термично късо съединение, екран

Тестът беше проведен съгласно описанието в т.4

Дата на теста: 08.11.2006
Ток: $I_K = 2.82 \text{ kA}$
 $t_K = 2.90 \text{ сек.}$
Ток на нагряване: $I = 300 \text{ A}$
Брой на натоварванията: 2

Тестът беше издържан успешно.

СУ

5.2.5 Термично късо съединение, жило

Тестът беше проведен съгласно описанието в т.4

Дата на теста: 09.11.2006
Ток: $I_K = 1.60 \text{ kA}$
 $t_K = 1.23 \text{ сек.}$
Брой на натоварванията: 2
Време между натоварванията: 2 часа

Тестът беше издържан успешно.

5.2.6 Тест за издръжливост при импулс от мълния

Тестът беше проведен съгласно описанието в т.4

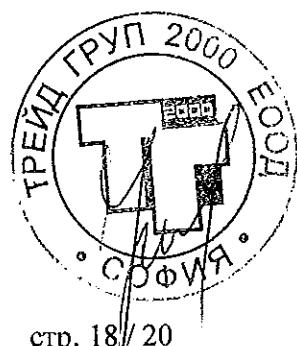
Дата на теста: 10.11.2006
Напрежение: $v=125 \text{ kV}$
Брой тестове: 10 положителни полярности,
10 отрицателни полярности за всяка фаза

СУ

Не бяха наблюдавани нито дъга, нито пробив при изпитваните обекти по време на теста за издръжливост при импулс от мълния.

Тестът беше издържан успешно.

М
Вярно с оригиналa



5.2.6 Тест за издръжливост на променливо напрежение

Тестът беше проведен съгласно описаните в т.4

Дата на теста: 11.11.2006

Напрежение: $v/\sqrt{2}=30$ kV; t=15 мин.

По време на теста за издръжливост на променливо напрежение при изпитваните обекти не бяха наблюдавани нито дъга, нито пробив.

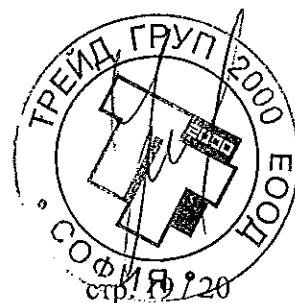
Тестът беше издържан успешно.

СУ

Соф

ММГ

Вярно с оригиналата



6. Заключение

Преходните муфи за трижилен кабел с оловна обвивка на всяко жило QS 2000 E тип 93-FS 263-3 $V_0 / V_n / V_m = 12/20/24 \text{ kV}$, производство на 3M Лаборатории (Европа) преминаха успешно всички тестове, описани в глава 2. Изпитваните обекти покриха изискванията на CENELEC HD 629.1 S2 02/2006, Таблица 4, серия тестове B1 и B2.

Карлсруе, 20.02.2007

/подпись, не чете/

Д-р. Инж. Р. Бадент
Bereichsleiter HPT

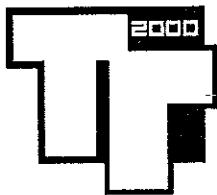
/подпись, не чете/

Д-р. Инж. Б. Хоферер
Bereichsleiter HPT

Протокол за изпитване 2006-136

ВЛЮЧНО С ОРИГИНАЛА





ТРЕЙД ГРУП 2000

Гр. София, Бул. "Рожен" №9, тел.: 02/ 936 05 24

СПИСЪК НА ПРОВЕДЕНИТЕ ИЗПИТВАНИЯ НА ПРЕХОДНИ СЪЕДИНИТЕЛНИ МУФИ ЗА ЕКСТРУДИРАНИ ПОЛИЕТИЛЕНОВИ И ХАРТИЕНО-МАСЛЕНИ КАБЕЛИ 10 KV И 20 KV, ПРОИЗВОДСТВО НА ЗМ

Следните кабелни муфи:

92FS 233-3/M2

93FS 235-3/M2

производство на компания ЗМ, са типово изпитани в съответствие със следните стандарти:

Артикул	Тест протокол	Тест стандарт	Забележка
92FS 233-3/M2	IEH University Karlsruhe 2008-116	Cenelec HD 629.1.S2	
93FS 235-3/M2	IEH University Karlsruhe 2008-136	Cenelec HD 629.1.S2	Тест протоколът е издаден за 93FS 263-3, но се отнася за 93FS 235-3, поради промяна обозначенията на муфите

Проведени изпитания :

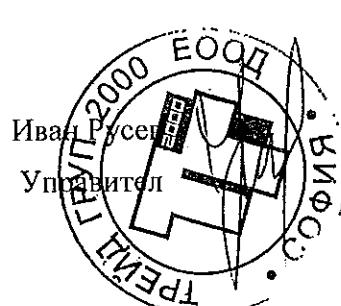
Тестова последователност В1:

- Издръжливост на постоянно напрежение 15min
- Издръжливост на променливо напрежение 5min
- Издръжливост на импулсно напрежение при повишена температура
- Електрическо термично циклично натоварване във въздух
- Електрическо термично циклично натоварване във вода
- Издръжливост на променливо напрежение 4h
- Издръжливост на импулсно напрежение по 10 импулса от положителна и отрицателна полярност
- Издръжливост на променливо напрежение 15min

Тестова последователност В2:

- Издръжливост на постоянно напрежение 15min
- Издръжливост на променливо напрежение 5min
- Издръжливост на променливо напрежение 4h
- Термично късо съединение, екран
- Термично късо съединение, жило
- Издръжливост на импулсно напрежение по 10 импулса от положителна и отрицателна полярност
- Издръжливост на променливо напрежение 15min

Дата 30.05.2016 г.





Deutsche Akkreditierungsstelle GmbH

Beliehene gemäß § 8 Absatz 1 AkkStelleG i.V.m. § 1 Absatz 1 AkkStelleGBV
Unterzeichnerin der Multilateralen Abkommen
von EA, ILAC und IAF zur gegenseitigen Anerkennung

Akkreditierung



Die Deutsche Akkreditierungsstelle GmbH bestätigt hiermit, dass das Prüflaboratorium

Karlsruher Institut für Technologie (KIT)
Institut für Elektroenergiesysteme und Hochspannungstechnik (IEH)
Engesserstraße 11, 76128 Karlsruhe

die Kompetenz nach DIN EN ISO/IEC 17025:2005 besitzt, Prüfungen in folgenden Bereichen
durchzuführen:

Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV), Elektrotechnik (Hochspannung)
Kabel und Leitungen

Die Akkreditierungsurkunde gilt nur in Verbindung mit dem Bescheid vom 10.07.2014 mit der
Akkreditierungsnummer D-PL-11068-09 und ist gültig bis 09.07.2019. Sie besteht aus diesem Deckblatt,
der Rückseite des Deckblatts und der folgenden Anlage mit insgesamt 21 Seiten.

Registrierungsnummer der Urkunde: D-PL-11068-09-00

Верно с оригинала



Im Auftrag Dipl.-Ing. (FH) Ralf Egner
Abteilungsleiter

Frankfurt am Main, 10.07.2014

Sehe Hinweise auf der Rückseite

/logo/

Дойче Акредитиерунгщеле ГмбХ

Подписала Многостранното споразумение на EA, ILAC и IAF за взаимно признаване

АКРЕДИТАЦИЯ

Дойче Акредитиерунгщеле ГмбХ. С настоящото потвърждава, че Изпитвателната лаборатория

Институт за технологии Карлсруе (ИТК)

Институт за електро енергийни системи и техника за високо напрежение (ИЕТ)

Енгесерщрасе 11

76128 Карлсруе

е компетентна по силата на DIN EN ISO/IEC 17025:2005 за извършване на изпитвания в
областта

на

Електромагнитна съвместимост (EMC), Електротехника (Високо напрежение)

Кабели и кабелни линии

Акредитацията е валидна до: 09.07.2019

ДАР-Регистрационен №.: D-PL-11068-09-00

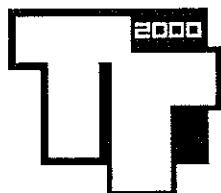
Франкфурт/Майн, 10.07.2014

/подпись /не се чете/

Дипл. инж. Ралф. Егнер
Ръководител на акредитацията

Варно с оригинал





ТРЕЙД ГРУП 2000

Гр. София, Бул. "Рожен" №9, тел.: 02/ 936 05 24

ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

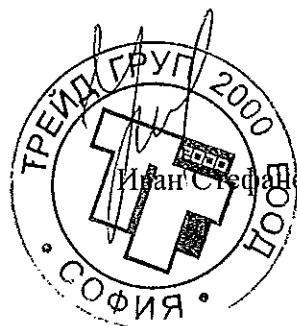
Долуподписаният Иван Стефанов Русев лична карта № 640169948, издадена на 13.05.2010 год. от МВР гр. Стара Загора, с ЕГН 7108197588, в качеството ми на Управител на ТРЕЙД ГРУП 2000 ЕООД във връзка с обявената процедура за възлагане на обществена поръчка от ЧЕЗ разпределение БЪЛГАРИЯ АД с предмет „Доставка на електроизолационни ленти и ленти със специална употреба, кабелни глави и съединителни муфи за кабели средно напрежение (СрН)“, реф. № PPD 16-027

ДЕКЛАРИРАМ, че

Предлаганите от нас по Обособена позиция 3 преходни муфи тип QS 2000 E, производство на ЗМ напълно съответстват с изискванията на техническата спецификация на този стандарт за материал, вкл. на параграфи „Характеристика на материала“ и „Съответствие на предложеното изпълнение със стандартизираните документи“.

Дата 30.05.2016 г.

Декларатор:



3M QS 2000 E

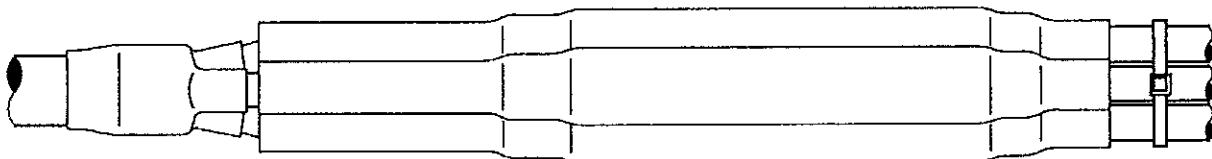


ТАБЛИЦА ЗА ИЗБОР

№ на комплекта	Размери на маслениния кабел		Размери на сухия кабел			Размери на съединителите	
	Диаметър на основна изолация max. F (mm)	Сечение на жилата в mm ²	Диаметър на външна изолация max. (mm)	Диаметър на основна изолация max. E (mm)	Сечение на жилата в mm ²	Диаметър над съединителя max. (mm)	Дължина на съединителя max. (mm)
92-FS213-3	12.0	25 - 70	36	14.6 – 25.2	50 - 150	38.0	170
92-FS223-3	12.0	25 - 70	46	19.1 – 36.8	120 - 240	38.0	170
92-FS233-3	17.4	95 - 240	46	18* – 36.8	95 - 240	38.0	170

3M Deutschland GmbH

Please note: This product may only be assembled by trained specialized personnel according to these assembly instructions. The preceding specifications are the result of in-depth research. They correspond to the state of our experience. A test by you will convince you of the excellent properties of our products. Verify yourself whether these products are suitable for your purposes. All questions regarding a warranty liability are governed by our terms of sale, unless legal provisions provide differently.

AABBCC56251	1. Ausgabe Datum: 26.04.07
Sprache: English	1. And. Datum:
Gezeichnet: M. Hellmann	2. And. Datum:
Geprägt: R. Hornig	3. And. Datum:
	4. And. Datum:

* С адапторна тръба

Преходна муфа

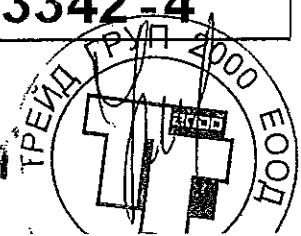
92 - FS 213 - 3 до 92 - FS 233 - 3

с термосвиваеми тръби,
подходяща за едножилен кабел с полимерна изолация
според HD 620 (IEC 60502) 6/10 (12) kV и 6,35/11 (12) kV
към трижилен маслен кабел с хартиена изолация и обща
оловна обвивка на трите жила (PILC)
според HD 621 6/10 (12) kV и 6,35/11 (12) kV

3M ELEKTRO-PRODUKTE

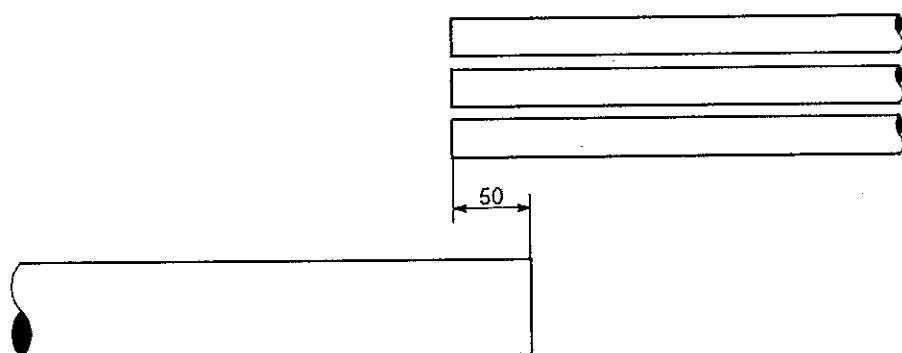
ХЕ-0091-3342-4

Вярно с оригиналa



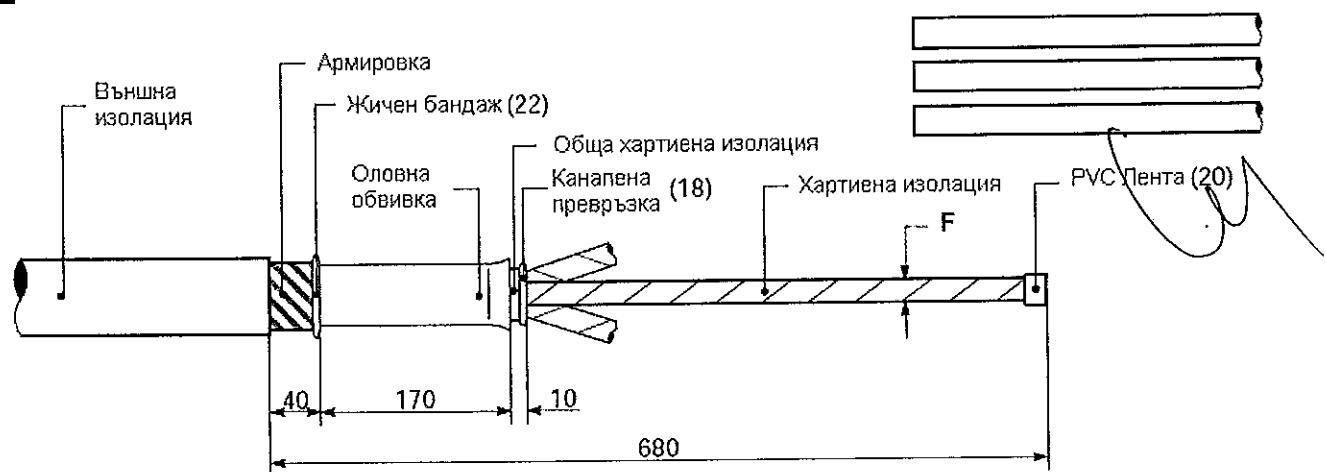
ПОДГОТОВКА НА КАБЕЛА С ХАРТИЕНО-МАСЛЕНА ИЗОЛАЦИЯ

1



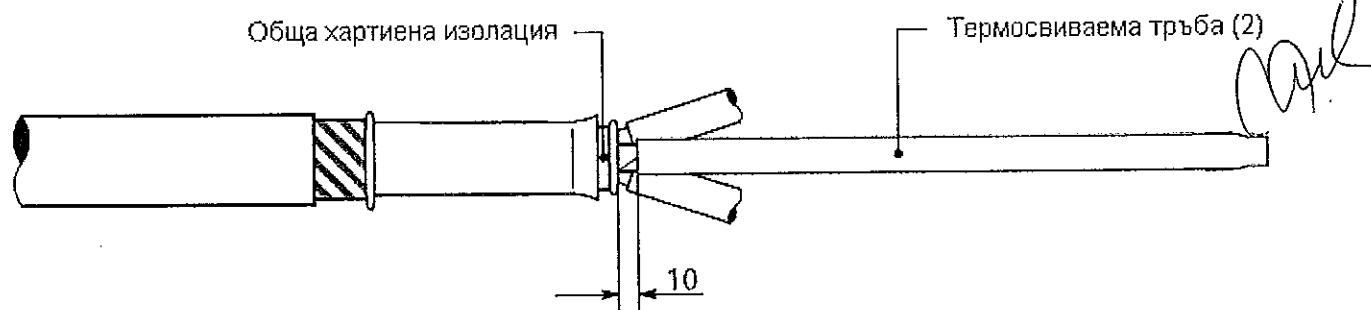
1.1 Застилете краищата на жилата около 50 мм, както е показано на фигурата.

2



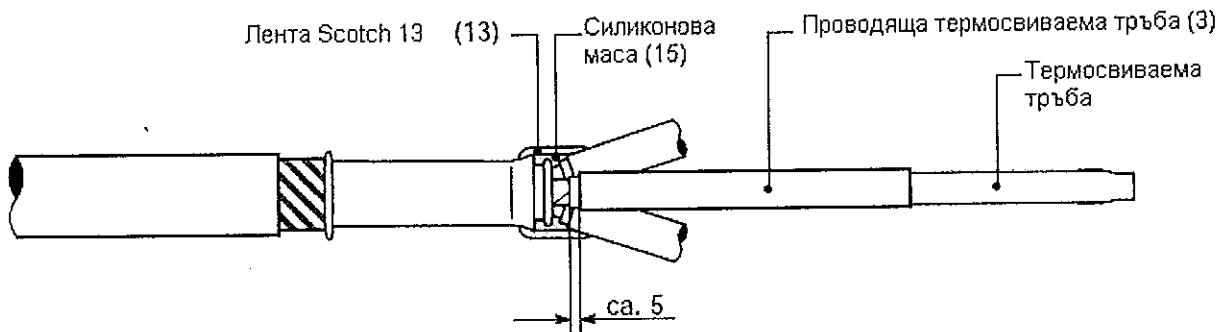
- 2.1 Отстранете външната изолация, армировката и оловната обвивка според размерите на фигурата. Закрепете армировката посредством жичен бандаж (22) както е посочено.
- 2.2 Фиксирайте общата хартиена изолация с канапена превръзка (18).
- 2.3 Фиксирайте края на хартиената изолация с PVC лента (20).
- 2.4 Почистете много добре армировката и оловната обвивка.
- 2.5 Уверете се, че размер F над хартиената изолация отговаря на дадените размери в Таблица 1 от стр.1.

3



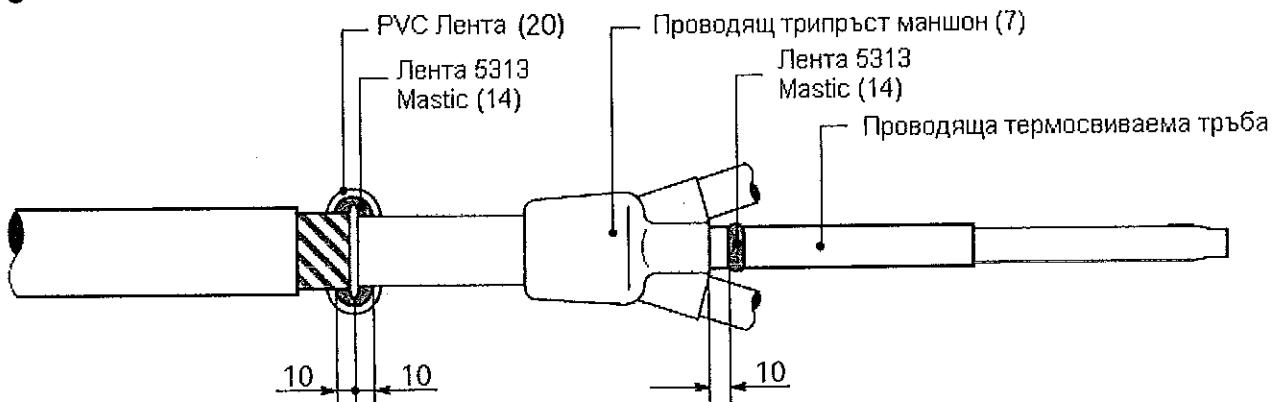
- 3.1 Поставете по една термосвиваща тръба HDT-A xx/x-520 (2) върху всяко от трите жила на 10 мм от края на общата хартиена изолация както е показано на фигурата и ги свийте като започнете от разклонението към края на жилата.

4

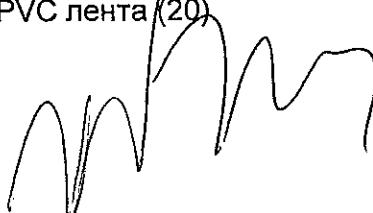


- 4.1 Преместете полупроводящите термосвиваеми тръби SCT 45/15-275 (3) върху трите жила на кабелното разклонение върху вече свитата термосвиваема тръба както е показано на фигурата. Внимавайте да не запечатате маслото на кабела. Започнете свиването от разклонението към края на жилата.
- 4.2 Поставете една четвърт от силиконовата маса (15) от пакетчето оформена като клин в кабелното разклонение както е показано на фигурата, като я разпределите добре между жилата.
- 4.3 Оформете остатъка от силиконовата маса на плочка и я навийте около общата хартиена изолация между оловната обвивка и проводящите термосвиваеми тръби.
- 4.4 Навийте два слоя лента Scotch 13 (13) над силиконовата маса, като първия слой навивате с леко опъване, а втория слой – с по-силно опъване. Започнете навиването на 5 mm върху оловната обвивка на кабела.

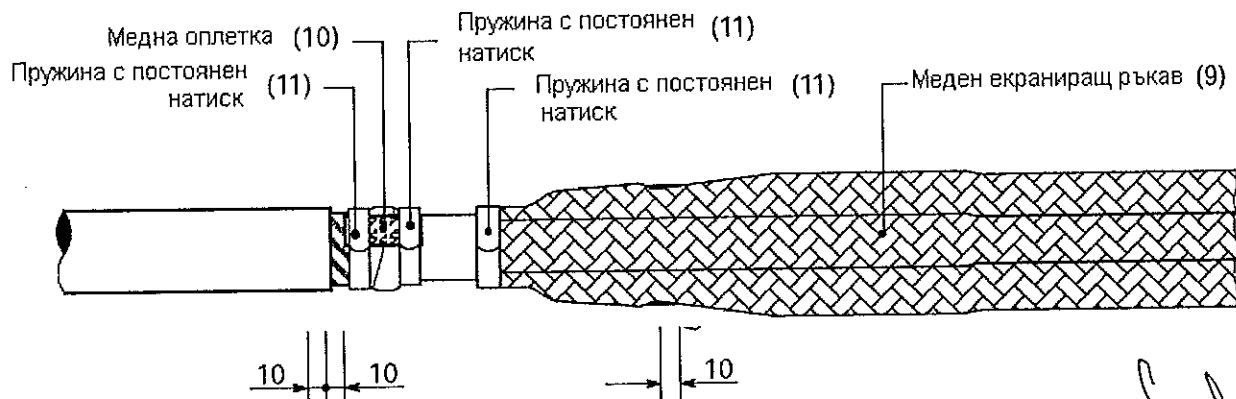
5



- 5.1 Поставете проводящия трипръст термосвиваемия маншон (7) на разклонението като прекарате всяко жило през отворите и застъпите оловната обвивка. Свийте маншона като започнете от средата първо в посока към пръстите и след това към широката част.
- 5.2 Навийте един слой лента 5313 (14) върху полупроводящата тръба на 10 mm от края на пръстите на термосвиваемия маншон както е показано на фигурата.
- 5.3 Навийте с леко опъване два слоя лента 5313 (14) на прехода между армировката и оловната обвивка според размерите посочени на фигурата. Покрайте лента 5313 с два слоя PVC лента (20).

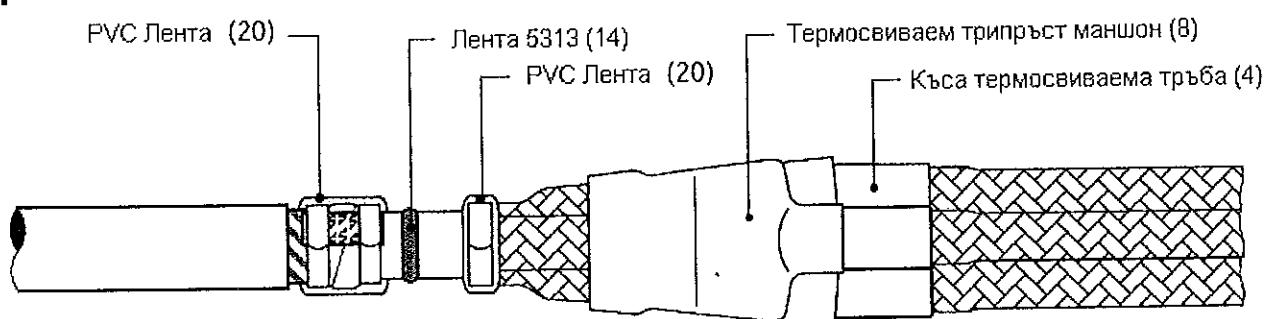


6



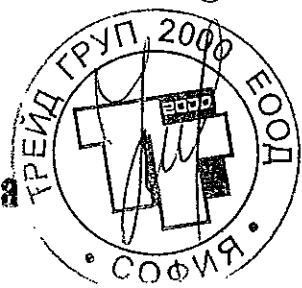
- 6.1 Разпънете медния екраниращ ръкав (9), пълзнете го над жилата и фиксирайте края им посредством пружина с постоянен натиск (11) директно върху оловната обвивка зад разклонителния маншон. Не скъсявайте дължината на екраниращите ръкави.
- 6.2 Свържете армировката и оловната обвивка посредством медната оплетка (10) и пружините с постоянен натиск (11) както е показано на фигурата. Ако е необходимо отрежете остатъка от медната оплетка.

7

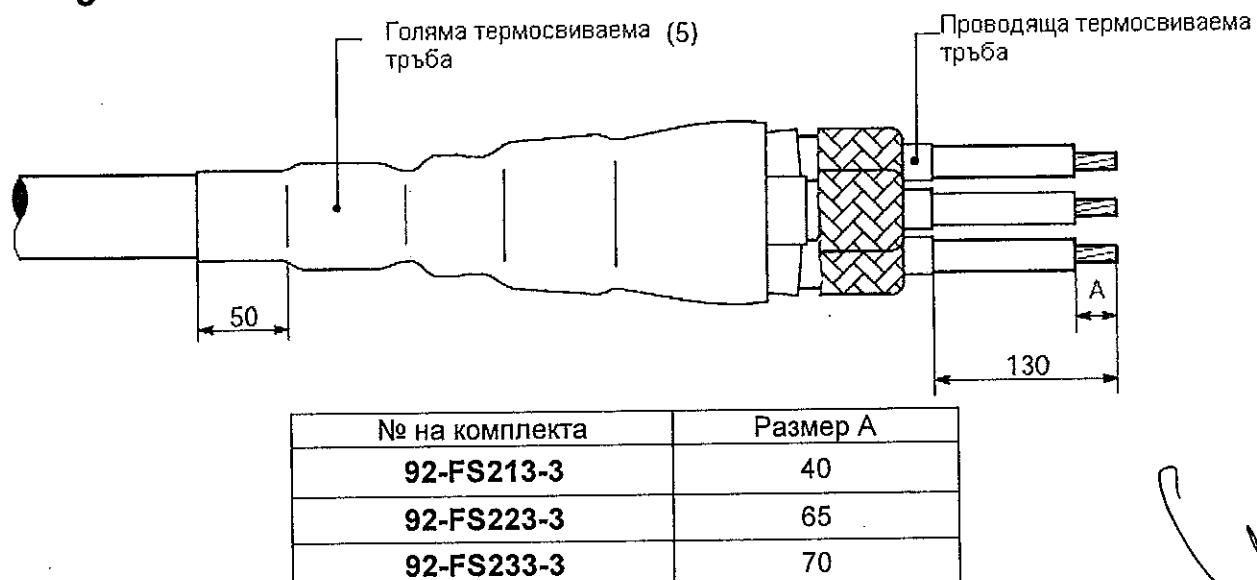


- 7.1 Поставете късите термосвиваеми тръби MDT-A 50/18-130 върху жилата и върху екраниращия ръкав почти до началото на разклонението. Започнете свиването от края на жилата към разклонението.
- 7.2 Поставете термосвиваемия маншон (8) на разклонението като прекарате всяко жило през отворите и застъпите термосвиваемите тръби. Свийте маншона като започнете от средата първо в посока към пръстите и след това към широката част.
- 7.3 Обвийте пружините с постоянен натиск и лента 5313 с два слоя PVC лента както е посочено на фигурата.
- 7.4 Навийте три слоя лента 5313 (14) с леко опъване върху оловната обвивка между пружините както е показано на фигурата.

Върху с оригинална



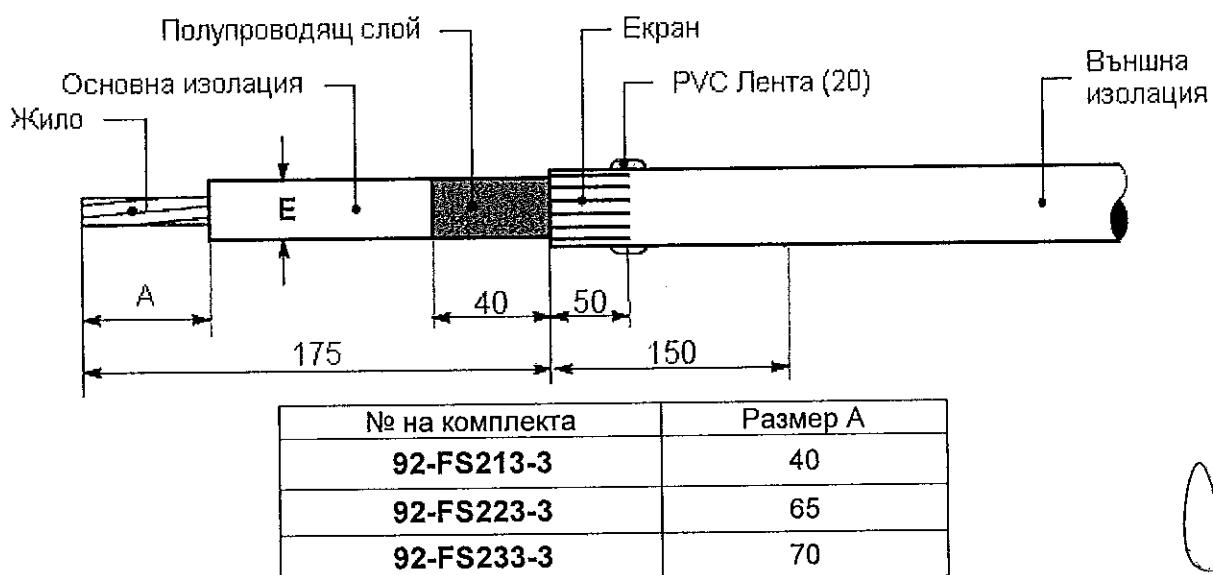
8



- 8.1 Поставете голямата термоусвиваема тръба HDT-A 115/38-330 над разклонителния маншон и външната изолация според размерите на фигурата и я свийте.
- 8.2 Обърнете назад екраниращите ръкави и ги фиксирайте с PVC лента.
- 8.3 Измерете всяко жило и го скъсете на разстояние 130 мм от края на полупроводящата тръба както е показано на фигурата.
- 8.4 Отстранете основната изолация на всяко жило според размерите от фигурата.

ПОДГОТОВКА НА СУХИЯ КАБЕЛ

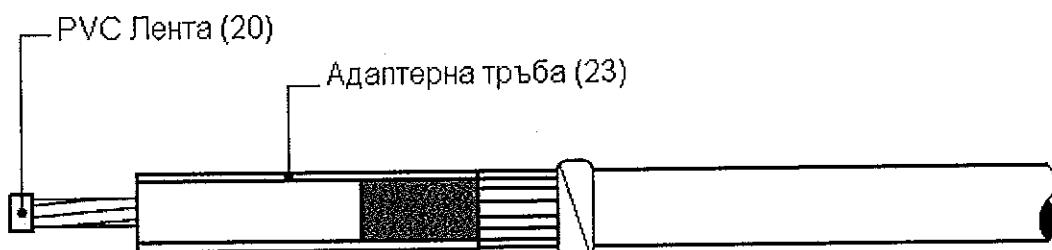
9



- 9.1. Отстранете външната изолация според размерите на схемата и почистете посредством шкурка 150 мм от изолацията, както е показано на фигурата.
- 9.2. Обърнете внимателно назад экрана като не го прекупвате и оплитате. Отрежете экрана на 50 мм и фиксирайте края му с 2 слоя PVC лента (20).
- 9.3. Отстранете полупроводящия слой на 40 мм пред външната изолация.
- 9.4. Отстранете основната изолация според размерите от фигурата.
- 9.5. Проверете размер Е над основната изолация. Уверете се, че размерът отговаря на дадените размери в Таблица 1 от стр. 1.

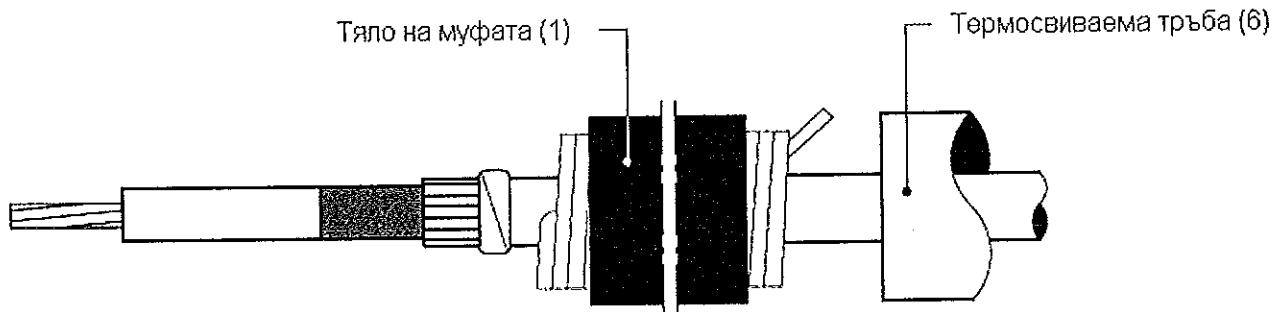
10

САМО ЗА КАБЕЛИ СЪС СЕЧЕНИЕ 95 mm^2
АКО ДИАМЕТЪРЪТ НАД ОСНОВНАТА ИЗОЛАЦИЯ Е < 19,1 mm



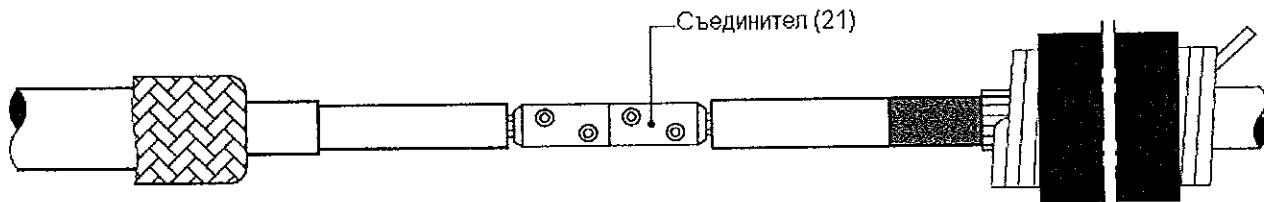
- 10.1. Навийте PVC лента (20) на края на оголеното жило.
- 10.2. Внимателно изравнете кабелната изолация и загладете острите ръбове.
- 10.3. Посредством ръкавицата (17), включена в комплекта поставете умерено количество паста P55/1 (16) (приблизително 1/3 от тубичката) в единия край на тръбата на адаптора.
- 10.4. С въртящо движение плъзнете адаптора (23) върху кабелната изолация до началото на външната изолация. Изрежете тръбата наравно с основната изолация
- 10.5. Отстранете излишната паста P55/1.
- 10.6. Отстранете PVC лентата от края на жилото.

11



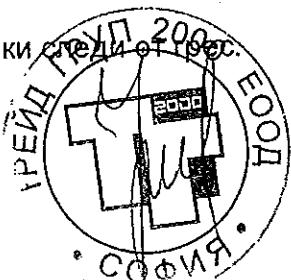
- 11.1. Поставете върху сухия кабел термосвиваемата тръба MDTH-A 72/20-700 (6) и тялото на муфата (1). Поставете тялото на муфата както е показано на фигурата, така че кордата да се изтегля от страната на сухия кабел.

12

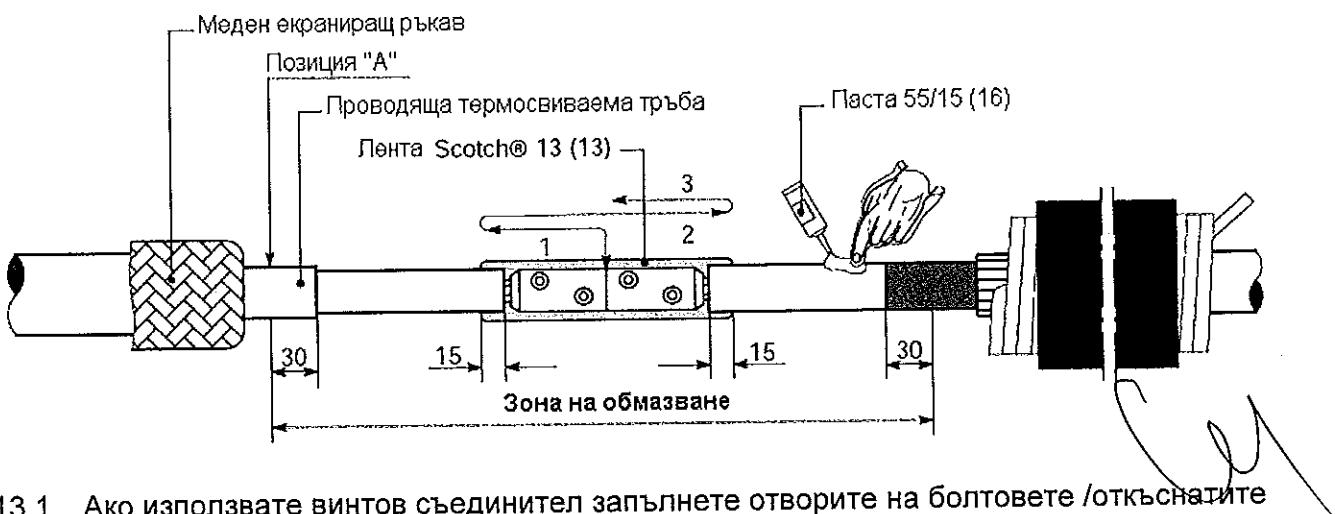


- 12.1. Монтирайте съединителя според заводските инструкции. Задължително използвайте съединител с преграда по средата
- 12.2. Почистете зоната на съединителя. Отстранете всички следи от гръб.

Върно с оригиналата

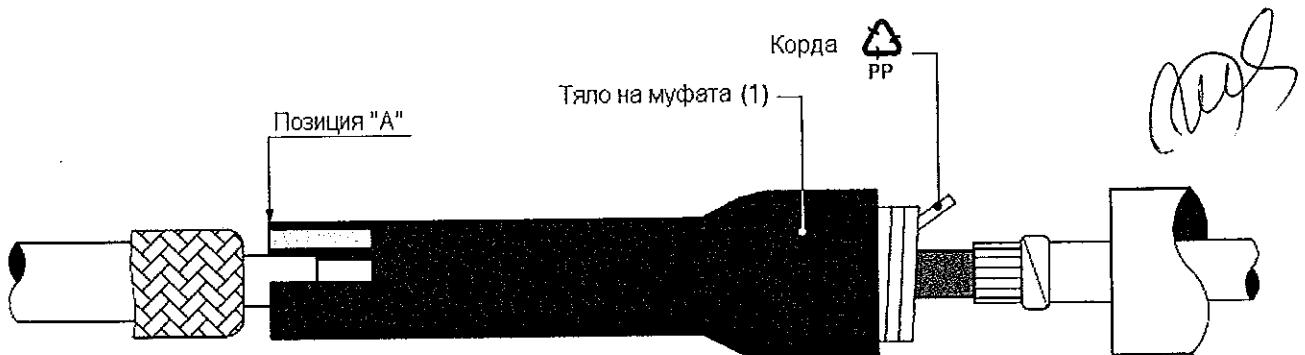


13



- 13.1 Ако използвате винтов съединител запълнете отворите на болтовете /откъснатите глави/ с лента 5313 (12).
- 13.2 Обвийте съединителя с 2 слоя лента Scotch 13 (13) (посредством опъване до достигане на 2/3 от първоначалната й широчина) като покриета и по 15 мм от основната изолация от двете страни. Започнете навиването на лентата от средата на съединителя като следвате посоката от фигурата. Много внимателно запълнете междината, която се е получила между съединителя и основната изолация.
- 13.3 Обозначете си /маркирайте/ позиция „А“.
- 13.4 Посредством ръкавицата (17), включена в комплекта обмажете цялата зона на свръзката с паста Р55/1(16)

14

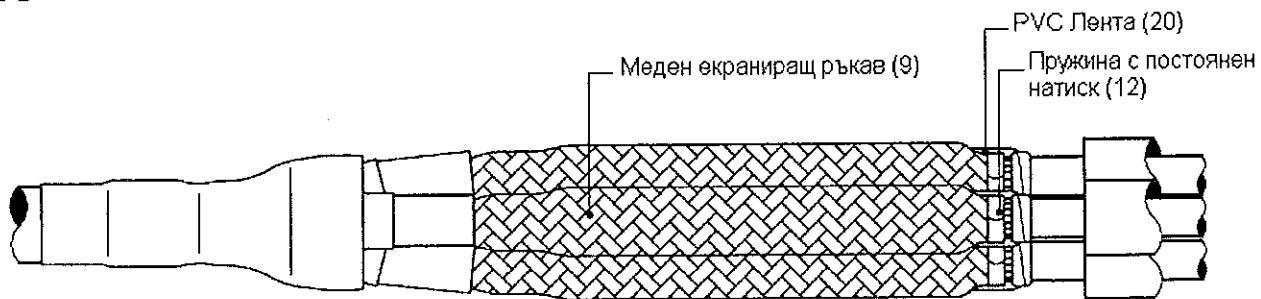


- 14.1. Преместете тялото на муфата над свръзката до позиция „А“. Монтирайте тялото на муфата като едновременно издърпвате и развивате кордата в посока, обратна на часовниковата стрелка.
- 14.2. След свиването на приблизително 50 мм от муфата проверете положението й и ако е необходимо направете корекция чрез леко завъртане

ВЪДРОС С ОРИГИНАЛНО



15

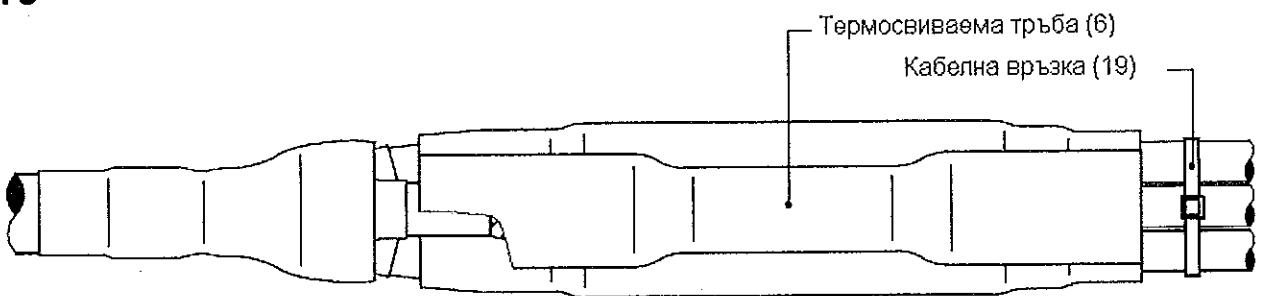


15.1 Опънете экрана (9) над свръзката и го фиксирайте посредством пружините върху экрана на сухия кабел. Изрежете излишното заземително въже.

15.2 Обвийте всички пружини с 2 слоя PVC лента (20).

СУ

16



16.1 Поставете трите термосвиваеми тръби (6) върху фазите като застъпите малките термосвиваеми тръбички и стигнете почти до пръстите на термосвиваемия маншон. Свийте от средата към края.

16.2 Фиксирайте трите сухи кабела с кабелната връзка (19).

16.3. Муфата е готова за тестване и пускане в експлоатация след нейното охлажддане.

СУ

СУ

Вярно с оригиналата



3M QS 2000 E

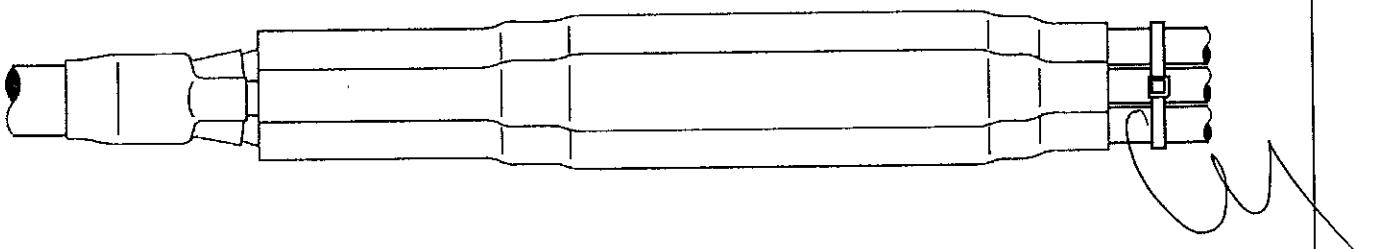


ТАБЛИЦА ЗА ИЗБОР

№ на комплекта	Размери на маслениния кабел		Размери на сухия кабел			Размери на съединителите	
	Диаметър на основна изолация max. F (mm)	Сечение на жилата в mm ²	Диаметър на външна изолация max. (mm)	Диаметър на основна изолация max. E (mm)	Сечение на жилата в mm ²	Диаметър над съединителя max. (mm)	Дължина на съединителя max. (mm)
93-FS215-3	16.3	25 - 70	46	19.1 – 36.8	50 - 150	38.0	170
93-FS225-3	16.3	25 - 70	46	19.1 – 36.8	95 - 240	38.0	170
93-FS235-3	18.5	50 - 240	46	19.1 – 36.8	50 - 240	38.0	170

3M Deutschland GmbH

Please note: This product may only be assembled by trained specialized personnel according to these assembly instructions. The preceding specifications are the result of in-depth research. They correspond to the state of our experience. A test by you will convince you of the excellent properties of the 3M products. Verify yourself whether these products are suitable for your purposes. All questions regarding a warranty liability are governed by our terms of sale, unless legal provisions provide differently.

AABBCC56210

1. ISSUE DATE: 02.05.07

LANGUAGE: english

1. CHANGE DATE:

DRAWN: W Wischnepolski

2. CHANGE DATE:

CHECKED: R. Hornig

3. CHANGE DATE:

4. CHANGE DATE:

Преходна муфа

93 - FS 215 - 3 до 93 - FS 235 - 3

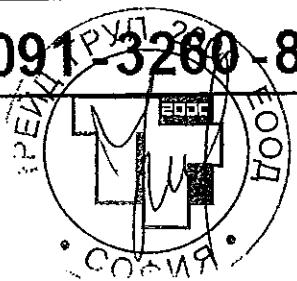
с термосвиваеми тръби,

подходяща за едножилен кабел с полимерна изолация според HD 620 (IEC 60502) 12/20 (24) kV и 12,7/22 (24) kV към трижилен маслен кабел с хартиена изолация и оловна обвивка на всяко жило според HD 621 12/20 (24) kV и 12,7/22 (24) kV

3M ELECTRICAL PRODUCTS

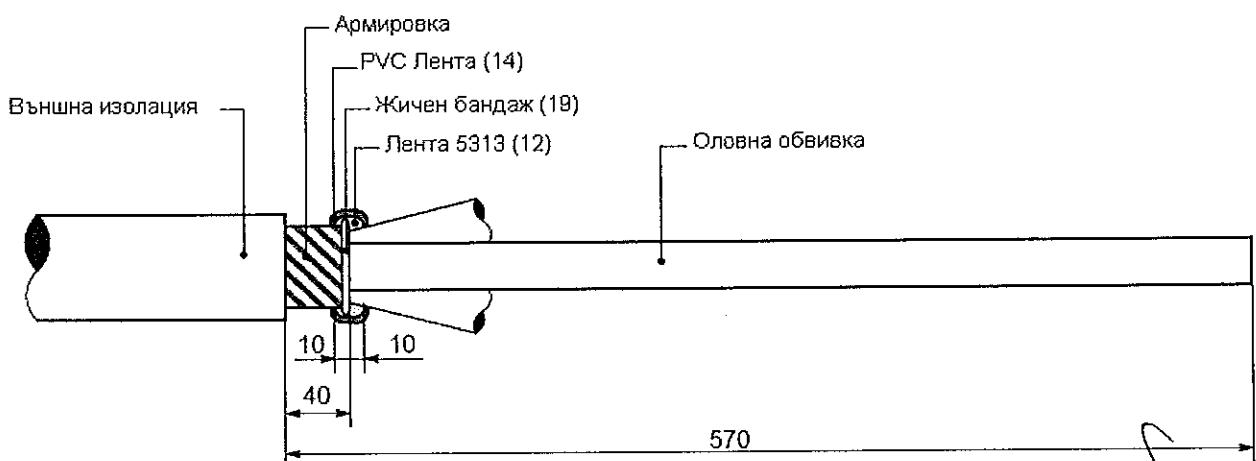
ХЕ-0091-3260-8

БИЛКО С ОФИЦИНАЛЕН



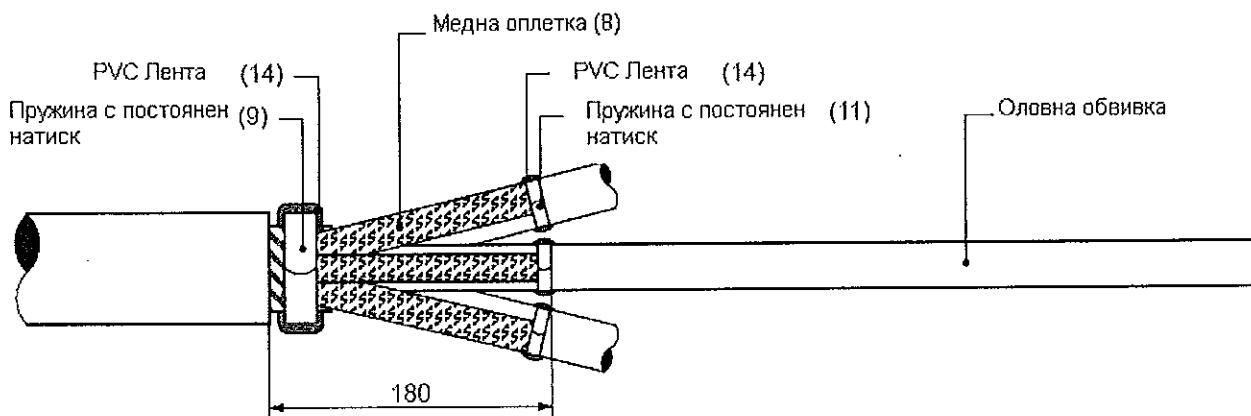
ПОДГОТОВКА НА КАБЕЛА С ХАРТИЕНО-МАСЛЕНА ИЗОЛАЦИЯ

1



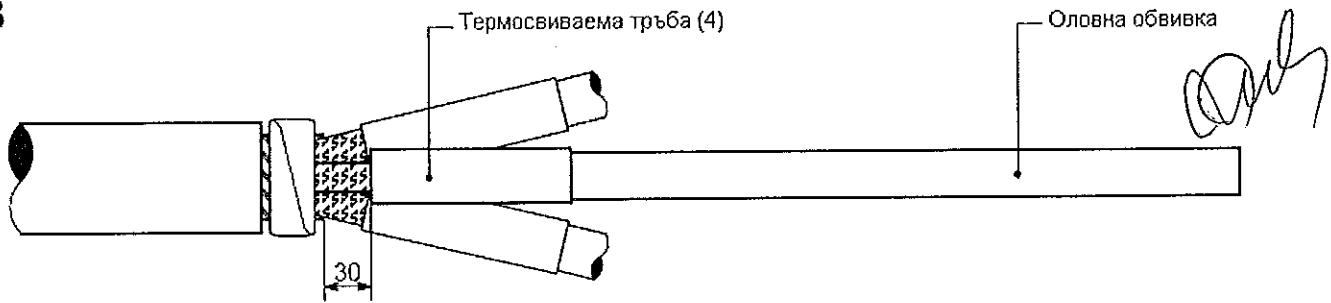
- 1.1 Отстранете външната изолация и армировката според размерите на фигуранта. Закрепете армировката посредством жичен бандаж (19) както е посочено.
- 1.2 Отстранете армировката до посочения размер. Навийте два слоя лентата Mastic 5313 (12) около армировката и оловната обвивка според дадените размери както е показано на фигуранта. Покрайте лента Mastic 5313 с два слоя PVC лента (14).

2



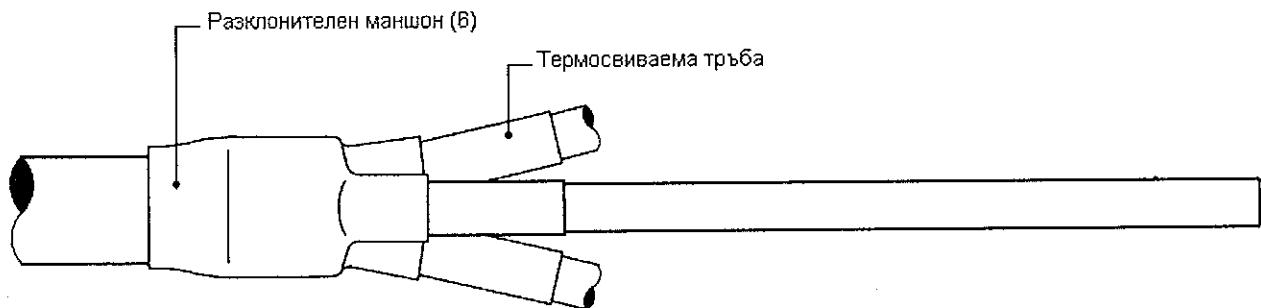
- 2.1 Почистете до блясък оловната обвивка на всяко жило.
- 2.2 Закрепете трите къси парчета медна оплетка (8) към оловната обвивка на всяко жило посредством по-малките пружини с постоянен натиск (11). Обвийте пружините с два слоя PVC лента (14).
- 2.3 Разплетете леко и закрепете другия край на медните оплетки към армировката на масления кабел посредством голямата пружина (9). Обърнете назад остатъка от медната оплетка върху пружината с постоянен натиск. Обвийте пружината с два слоя PVC лента.

3



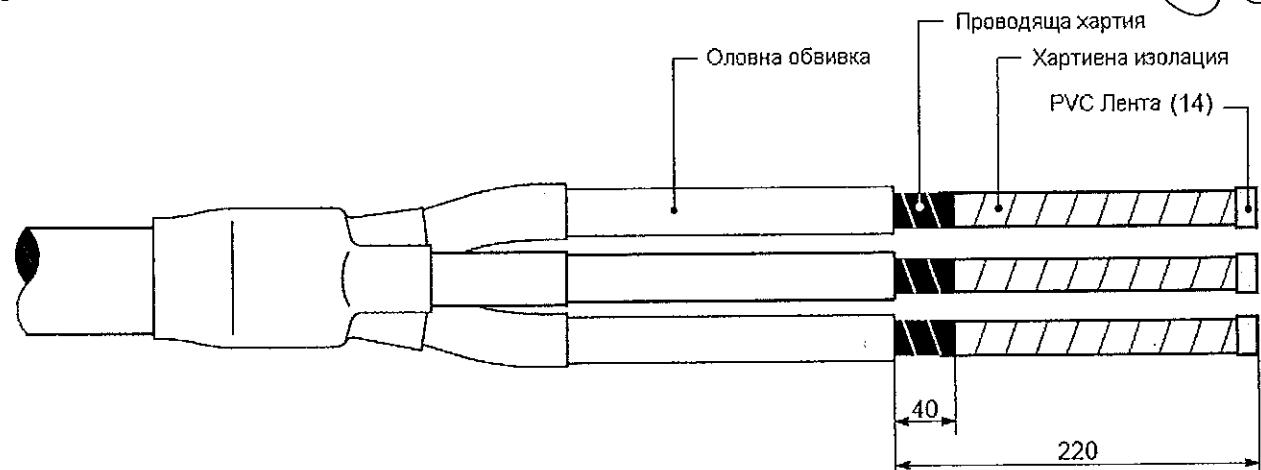
- 3.1 Поставете малките термосвивани тръби MDT-A 50/18-130 (4) върху медните оплетки на трите жила на 30 mm от жичния бандаж както е показано на фигуранта и свийте като започнете от страната на разклонението към оловната обвивка.

4



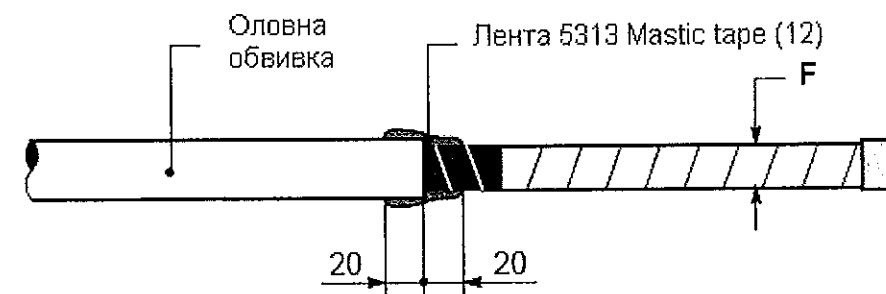
- 4.1 Поставете термосвиваемия маншон (6) на разклонението като прекарате всяко жило през отворите и застъпите външната изолация и късите термосвиваеми тръби. Свийте маншона като започнете от средата първо в посока към „пръстите“ и след това към широката част.

5



- 5.1 Отстранете внимателно оловната обвивка според дадените размери. При отстраняване на оловната обвивка внимавайте да не прекъснете проводящата хартия.
 5.2 Фиксирайте посредством шнура от комплекта проводящата хартия. Отстранете внимателно проводящата хартия и два слоя от хартиената изолация според размерите от чертежа.
 5.3 Отстранете закрепващия шнур.
 5.4 Фиксирайте края на хартиената изолация с PVC лента.

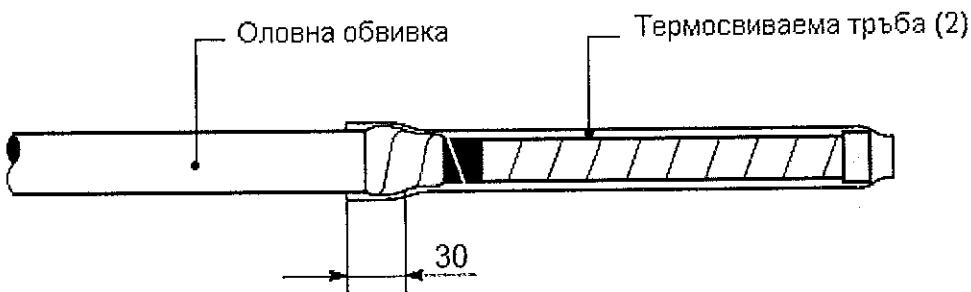
6



- 6.1. Навийте без опъване 1 слой лента Mastic 5313 (12) на края на оловната обвивка като покриете и част от проводящата хартия според размерите показани на схемата.
 6.2. Уверете се, че размер F отговаря на дадените размери в Таблица 1 от стр.1.

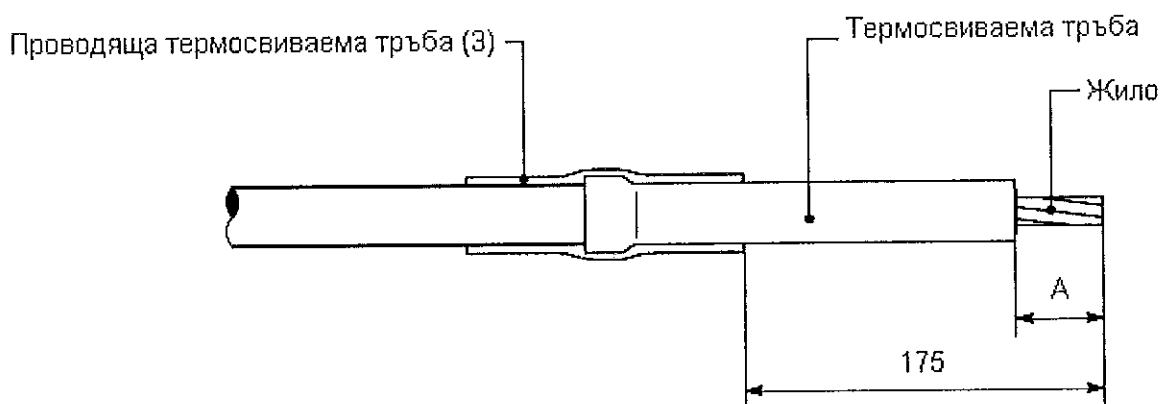


7



- 7.1. Върху всяко от жилата свийте по една термосвиваема тръба MDT xx/xx-280(2) като започнете на 10 mm пред навитата лента 5313 както е показано на фигурата.

8

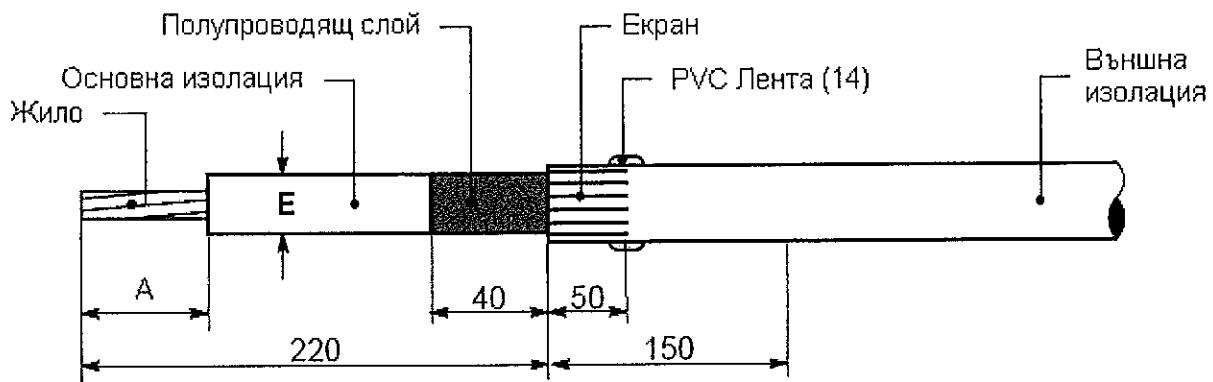


№ на комплекта	Размер А
93-FS215-3	40
93-FS225-3	65
93-FS235-3	70

- 8.1. Монтирайте термосвиваемата полупроводяща тръба SCT 45/15-125 (3) на 175 mm от края на жилото. Започнете свиването от термосвиваемата тръба в посока към оловната обвивка.
8.2. Отстранете основната изолация на жилото и термосвиваемата тръба според посочения размер както е показано на фигурата.

ПОДГОТОВКА НА СУХИЯ КАБЕЛ

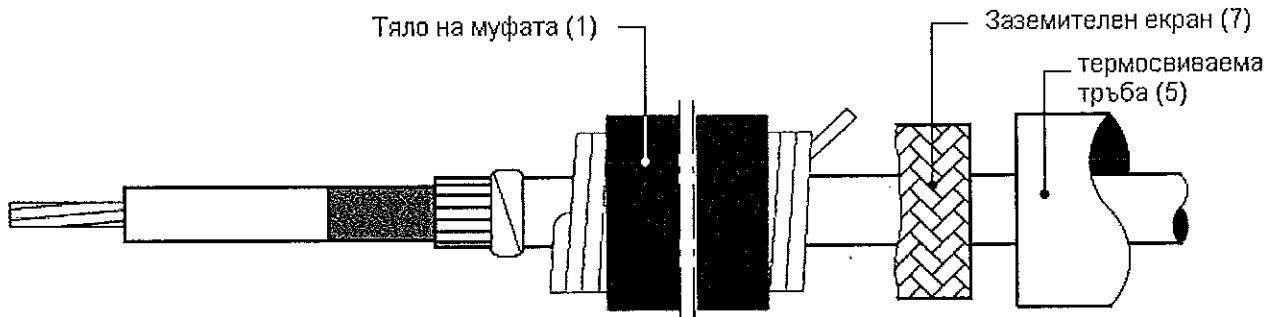
9



№ на комплекта	Размер А
93-FS215-3	40
93-FS225-3	65
93-FS235-3	70

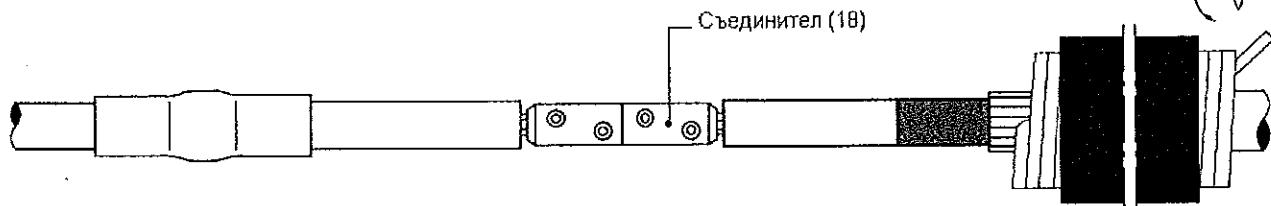
- 9.1. Отстранете външната изолация според размерите на схемата и почистете посредством щурка 150 mm от изолацията, както е показано на фигуранта.
 - 9.2. Обърнете внимателно назад екрана като не го пречупвате и оплитате. Отрежете экрана на 50 mm и го фиксирайте с 2 слоя PVC лента (14).
 - 9.3. Отстранете полупроводящия слой на 40 mm пред външната изолация.
 - 9.4. Отстранете основната изолация според размер А от фигуранта.
 - 9.5. Проверете размер Е над основната изолация. Уверете се, че размерът отговаря на дадените размери в Таблица 1 от стр.1.

10



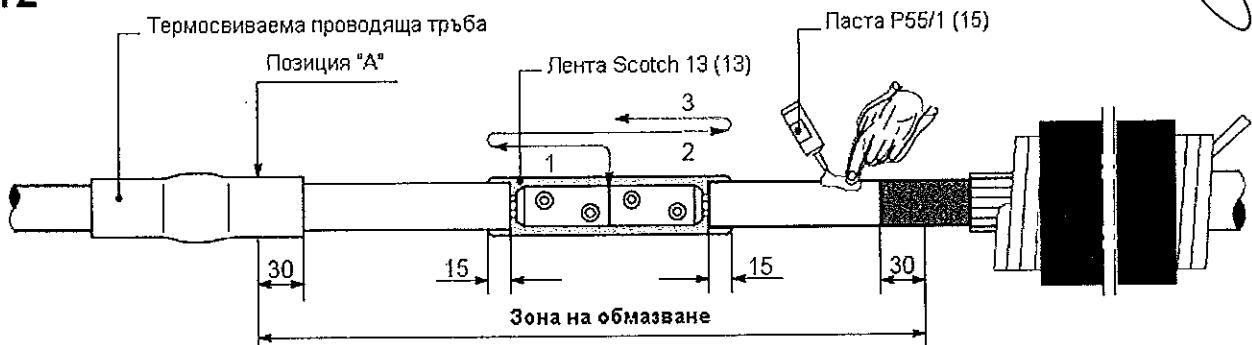
- 10.1. Поставете върху сухия кабел термосвиваемата тръба HDT-A 85/26-820 (5), медния заземителен экран (7) и тялото на муфата (1). Поставете тялото на муфата така, че кордата да се изтегля от страната на сухия кабел.

11



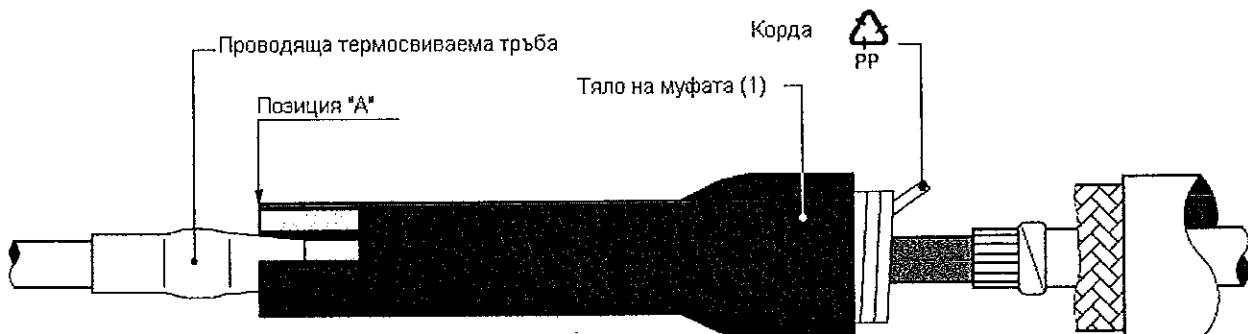
- 11.1. Монтирайте съединителя според заводските инструкции. Задължително използвайте съединител с преграда по средата.
 - 11.2. Почистете зоната на съединителя. Отстранете всички следи от грее в зоната на съединителя.

12

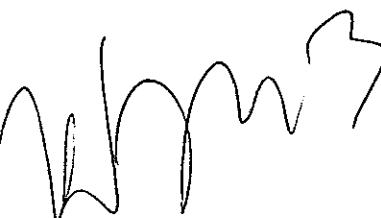


- 12.1 Запълнете отворите на болтовете /откъснатите глави/ с лента 5313.
- 12.2 Обвийте съединителя с 2 слоя лента Scotch 13 (13) (посредством опъване до достигане на 2/3 от първоначалната ѝ широчина) като покриета и по 15 мм от основната изолация от двете страни. Започнете навиването на лентата от средата на съединителя като следвате посоката от фигурата. Много внимателно запълнете междината, която се е получила между съединителя и основната изолация.
- 12.3 Обозначете си /маркирайте/ позиция „A“.
- 12.4 Посредством ръкавицата (16), включена в комплекта обмажете цялата зона на свръзката с паста P55/1(15)

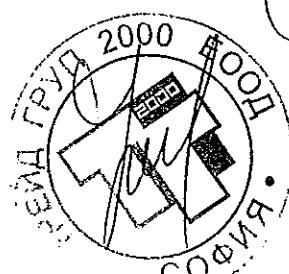
13



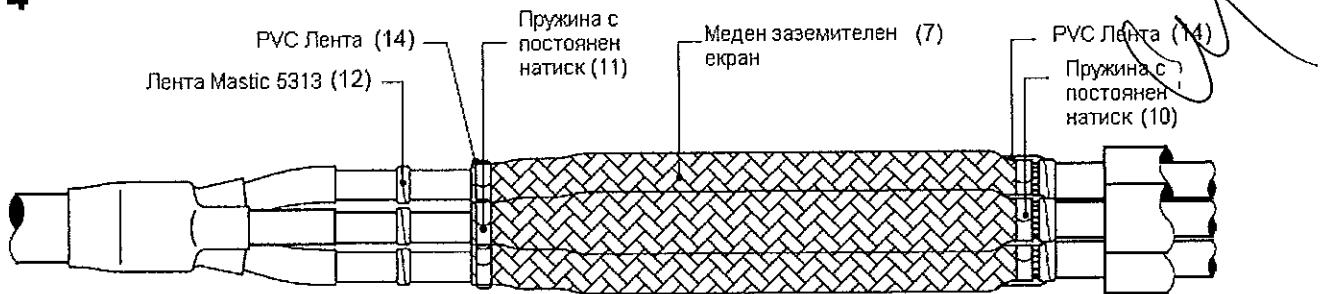
- 13.1. Преместете тялото на муфата над свръзката до позиция „A“. Монтирайте тялото на муфата като едновременно издърпвате и развивате кордата в посока, обратна на часовниковата стрелка.
- 13.2. След свиването на приблизително 50 мм от муфата проверете положението ѝ спрямо позиция „A“ и ако е необходимо направете корекция чрез леко завъртане.



Ръководство по изграждане на кабели



14

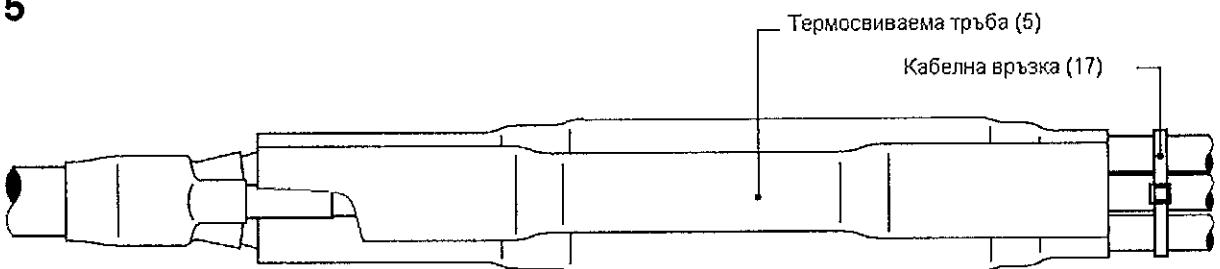


14.1 Опънете экрана над свръзката и го фиксирайте посредством пружините от едната страна върху экрана на сухия кабел и от другата страна върху оловната обвивка. Изрежете излишното заземително въже.

14.2 Обвийте всички пружини с 2 слоя PVC лента (14).

14.3. Навийте по 1 слой лента Лента Mastic 5313 (12) без опъване върху всяко от жилата на масления кабел по средата между пружините и термосвиваемите тръби както е показано на фигурата.

15

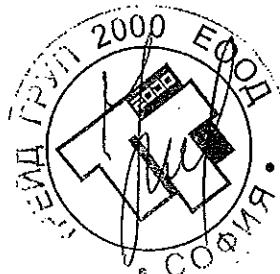


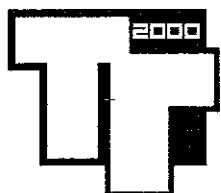
15.1 Поставете трите термосвиваеми тръби (5) върху фазите като застъпите малките термосвиваеми тръбички и стигнете почти до пръстите на термосвиваемия маншон. Свийте от средата към края.

15.2 Фиксирайте трите сухи кабела с кабелната връзка (17).

15.3. Муфата е готова за тестване и пускане в експлоатация след нейното охлажддане.

Вярно с оригиналата





ТРЕЙД ГРУП 2000

Гр. София, Бул. "Рожен" №9, тел.: 02/ 936 05 24

[Signature]

ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА ИДЕНТИЧНОСТ

Долуподписаният Иван Стефанов Русев лична карта № 640169948, издадена на 13.05.2010 год. от МВР гр. Стара Загора, с ЕГН 7108197588, в качеството ми на Управител на ТРЕЙД ГРУП 2000 ЕООД във връзка с обявената процедура за възлагане на обществена поръчка от ЧЕЗ разпределение БЪЛГАРИЯ" АД с предмет „Доставка на електроизолационни ленти и ленти със специална употреба, кабелни глави и съединителни муфи за кабели средно напрежение (СрН)“, реф. № PPD 16-027

ДЕКЛАРИРАМ, че

Преходна муфа на 3M тип QS 2000E 93FS-263-3 и преходна муфа на 3M тип QS 2000E 93FS-235-3/M2 са идентични и еквивалентни по параметри и компоненти. Разликата в наименованието произтича от разлики в кодирането за размер във връзка с договор за доставка към RWE Германия.

С оглед на горното декларираме, че типовите изпитвания за муфа QS 2000E 93FS-263-3 се отнасят за муфа QS 2000E 93FS-235-3/M2.

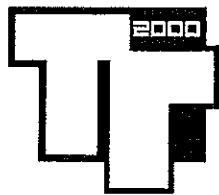
Дата 30.05.2016 г.

Декларатор:

Иван Стефанов Русев



[Handwritten signatures]



ТРЕЙД ГРУП 2000

Гр. София, Бул. "Рожен" №9, тел.: 02/ 936 05 24

УКАЗАНИЯ ЗА ПРАВИЛНА ЕКСПЛОАТАЦИЯ И МОНТАЖ

Продуктите, производство на фирма 3М е необходимо да се използват съгласно посочените по-долу инструкции за правилна експлоатация:

- Инсталрирането на продуктите се извършва съгласно инструкциите за монтаж на производителя. Инструкцията описва последователността на монтажните стъпки, но не заменя необходимостта от обучение за придобиване на професионални умения и опит.
- Преди започване на работа да се проверят характеристиките на кабела, за да е сигурно, че комплектът, който ще се използва е предназначен за този тип кабел.
- Да се сверят данните от етикета на изделието със заглавието на инструкцията за монтаж.
- Преди започване на монтажа внимателно да се прочете инструкцията и да се обърне внимание на всички схеми и стъпки от монтажа. Да се прочетете внимателно инструкцията, независимо от това колко пъти е монтирано такова изделие и колко монтажен опит има работникът. Възможно е да са направени промени в размерите или изделието.
- При възникнали проблеми, които не са описани в инструкцията или необходимост от допълнителна информация се обърнете към специалистите на доставчика.
- Да се използват кабелни гилзи и обувки с гарантирано качество.
- При използването на пресови кабелни гилзи и обувки да се кербоват съгласно инструкциите на производителя им. Да се спазва точно съответствието на номерата на камъните и обозначените на съединителите номера.
- След пресоването да се отстраняват всички неравности, остри ръбове, смазки и греки.
- Свиването на тръбите да си извърши с мек жълт пламък от средата към краишата.

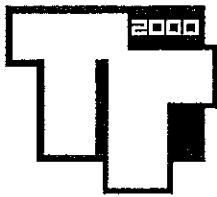
Производителят не носи отговорност в случаи на повреда, възникнала като резултат от неправилен монтаж.

Производителят поддържа непрекъснато действаща и всеобхватна система за управление на качеството на технологичния цикъл. Целият производствен процес и входящите материали се проверяват и документират. Прилага се предварителен, съпътстващ и последващ контрол на качеството и показателите. След производството всяко изделие се подлага на необходимите тестове, за да се обезпечат техническите показатели.

30.05.2016 г.
гр. София

Иван Русев
Управлятел





ТРЕЙД ГРУП 2000

Гр. София, Бул. "Рожен" №9, тел.: 02/ 936 05 24

ДЕКЛАРАЦИЯ

за минимално допустимото време за провеждане на изпитвания на кабелната линия с повищено напрежение след завършване на монтажа

Долуподписаният Иван Стефанов Русев лична карта № 640169948, издадена на 13.05.2010 год. от МВР гр. Стара Загора, с ЕГН 7108197588, в качеството ми на Управител на ТРЕЙД ГРУП 2000 ЕООД във връзка с обявената процедура за възлагане на обществена поръчка от ЧЕЗ разпределение БЪЛГАРИЯ" АД с предмет „Доставка на електроизолационни ленти и ленти със специална употреба, кабелни глави и съединителни муфи за кабели средно напрежение (СрН)“, реф. № PPD 16-027

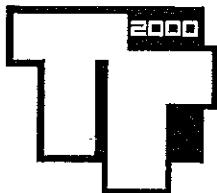
ДЕКЛАРИРАМ, че

Кабелната линия може да се изпитва с повищено напрежение веднага след приключване на монтажа на предлаганите от нас по Обособена позиция 3 преходни муфи, съгласно инструкцията на производителя - 3М.

Дата 30.05.2016 г.

Декларатор:





ТРЕЙД ГРУП 2000

Гр. София, Бул. "Рожен" №9, тел.: 02/ 936 05 24

[Handwritten signature]

ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИОННА ДЪЛГОТРАЙНОСТ

Долуподписаният Иван Стефанов Русев лична карта № 640169948, издадена на 13.05.2010 год. от МВР гр. Стара Загора, с ЕГН 7108197588, в качеството ми на Управител на ТРЕЙД ГРУП 2000 ЕООД във връзка с обявената процедура за възлагане на обществена поръчка от ЧЕЗ разпределение БЪЛГАРИЯ" АД с предмет „Доставка на електроизолационни ленти и ленти със специална употреба, кабелни глави и съединителни муфи за кабели средно напрежение (СрН)“, реф. № PPD 16-027

ДЕКЛАРИRAM, че

Експлоатационната дълготрайност на предлаганите от нас по Обособена позиция 3 преходни муфи тип QS 2000 E, производство на 3M, е 25 (двадесет и пет) години.

Дата 30.05.2016 г.

Декларатор:



[Handwritten signatures]